

# XTIIDZ NDZON DIOS MINÉ PQUIAA MATEW

<sup>1</sup> Jesú斯 men ne pxeel Dios ga, lo xtii Abraham, lo xtii David, ga brieequia me. Lëë grë xmengoldoo me nu:

<sup>2</sup> Abraham goc pxoz Isaac,

Isaac goc pxoz Jacob,

Jacob goc pxoz Judá (bio zla xpëëd Jacob),

<sup>3</sup> Judá goc pxoz Far ni Zar (Tamar brieelë tsieel Judá),

Far goc pxoz Srom,

Srom goc pxoz Aram.

<sup>4</sup> Aram goc pxoz Minadab,

Minadab goc pxoz Naasón,

Naasón goc pxoz Salmon.

<sup>5</sup> Salmóngoc pxoz Booz (Rahab brieelë tsieel Salmon),

Booz goc pxoz Obed (Rut brieelë tsieel Booz),

Obed goc pxoz Isaí.

<sup>6</sup> Isaí goc pxoz rey David,

David goc pxoz Salomón (lëë Salomón ga gop tsieel Urí wnaa ne bionie David).

<sup>7</sup> Salomón goc pxoz Roboam,

Roboam goc pxoz Abí,

Abí goc pxoz Asá,

<sup>8</sup> Asá goc pxoz Josafat,

Josafat goc pxoz Joram,

Joram goc pxoz Uzí.

<sup>9</sup> Uzí goc pxoz Jotam,

Jotam goc pxoz Acaz,  
Acaz goc pxoz Ezequí.

<sup>10</sup> Ezequí goc pxoz Manasés,  
Manasés goc pxoz Amón,  
Amón goc pxoz Josí,

<sup>11</sup> Josí goc pxoz Jeconí (bio zla xpëëd Josí).  
Len̄ dze ne nac Jeconí mëëd, len̄ dze co güeybee  
zhoo zha Babiloin grë zha Israel, beynie zho zho  
Babiloin.

<sup>12</sup> Babiloin, ga gol tib xpëëd Jeconí brieelë Salatiel,  
Salatiel goc pxoz Zorobabel.

<sup>13</sup> Zorobabel goc pxoz Abiud,  
Abiud goc pxoz Liaquim,

Liaquim goc pxoz Azor.

<sup>14</sup> Azor goc pxoz Sadoc,  
Sadoc goc pxoz Aquim,  
Aquim goc pxoz Liud.

<sup>15</sup> Liud goc pxoz Leazar,  
Leazar goc pxoz Matán,  
Matán goc pxoz Jacob.

<sup>16</sup> Jacob co nagon̄ goc pxoz José, men̄ ne ptsieelnia  
Marí.

Marí goc xniaa Jesús, Men̄ ne nacle diidz ga cxeel  
Dios guiaad lo guidzliu.

<sup>17</sup> Zig choopchop bdzin lo dii co, dzigoraa brieel  
quia Jesús. Tsiida zho wban desde Abraham haxta  
David; stsiida zho wban desde Salomón haxta len̄  
dze ne bey zho Babiloin; stsiida zho wban desde  
len̄ dze co haxta bdzin̄ dze ne goc me mëëd.

*GolJesús  
(Lc. 2:1-7)*

<sup>18</sup> Znu bzhaac Marí grop José len̄ dze ne zi-  
aadyob gal Jesús. Gard ctsieelnia Marí loxaque

xtiidz me no ne laa me ycaa José, zeeñe bnabey Espíritu Sant pquialo tib mëëd zdoo me.

<sup>19</sup> Zeeñe bien Joséw, miñe been me gocladz me mazd nsaan me Marí; sac sca rnabey ley ni zienalpaa me miñe rnabey ley; per laa me gocladz zhliaanse nzozit me, sacne racladzd me nriee xquelto Marí.

<sup>20</sup> Zhgab co no me, tibaque blulo tib xanjl Dios lo me lo mcaal.

—José (xiag David) —rëb anjl co—, peet tsienied guic luu, pcaania Marí gac me tsieel luu; sac gon mëdyeen ne zoney me ga, Espíritu Sant bnabey pquialo win zdoo me.

<sup>21</sup> Zeeñe gal dze ne laa win gal, JESUS cueelë luu win, sca grieelë win sac win csilaa grë menladz win lo dol.

<sup>22</sup> Ga briequia miñe bnee Dios padzeela, zeeñe bzeet zha ne biadnee xtiidz mew, rëb zho:

<sup>23</sup> Bii zañ to gañle zeeñe laa tib mëëdbgui yquiaalo zdoo tib wnaayeen ne gard gnee mgui lo.

Zeeñe laa win gal, Emanuel grieelë win.  
(Emanuel nac zig nacne rnee ne: Dioszhal ziaad lo ne.)

<sup>24</sup> Zeeñe bna José laa guic me goc tibli; bin me xtiidz anjl co laa me ptsieelnia Marí.

<sup>25</sup> Laa me wban tipse grop me per ib bgaald me Marí, haxta bded dze ne laa mëdyeen co gol. Bdzin dzew, laa win gol, dzigo bleelë José win JESUS.

## 2

*Güeygan bla zha rac Jesús*

**1** Tib guiedz win ne ndxie xtan Judé lë Belén, ga gol Jesúś. Lëetse leŋ dze co zob meŋ ne lë Herod naç me rey ne rnabey dan co.

Goc palal dzew, laa bla zha ne runbey lo mel ziaad nèz ne rlan ngbidz bdzin Jerusalén,

**2** bnabdiidz zho rëb zho:

—¿Palo dieŋ no mëed ne gac meŋ ne gnabey ladz to nu, mëed ne griiŋ gol ga? Bdzion no tib mel nèz ne no no, mel co blu lo no laa win gol-le, miŋ co ne ziaad no nu ziaaddziaŋ no win.

**3-4** Grë meŋguiedz Jerusalén, zeeŋe bin zhōw bzee zdoo zho. Laa Herod, riendraa me zha gun me, bnabey me pcaalsa grë zha ne nac pxoz non, grë zha ne rseed miech ley, bnabdiidz me lo zho dien pa lo nac diidz gal Men ne nole diidz cxeel Dios guiaad lo guidzliu ga.

**5** Dzigo rëbchaa zho lo me:

—Belén, guiedz ne ngab Judé ga none gal men co, sac scale zhobnee lo guits ne pquiaa zha ne pxeel Dios padzeela biadteed xtiidz me, zeeŋe psiaab me guic zho znu bnee zho:

**6** Tel Belén,

niicle ne winraaw lo grë guiedz ne ngab Judé, per nroob nona;  
sac gon ga grieequia tib meŋ ne gnabey,  
meŋ ne so yquiaanap grë meŋ Israel, ne nac zho zha ne ngab lo naa.

**7** Nacne zhliaanse bnabey Herod gocredz gza zha rac co, bnabdiidz me lo zho dieŋ blapaa dze rac psilo gon zho blan mel co.

**8** Blozhse ga, dzigo pxeel me zho Belén, rëb me lo zho:

—Ga goltsie goltsieguib mëëd co. Zigne gdziel to win, golténiegazh diidz lo naa nu, zeeṇa ye naa ga gagaṇ naa win.

<sup>9</sup> Blozhse sca pso me diidz lo zho, laa zho bio nëz stib laa zho zie. Laa mel ne gon zho brieequia nëz ne ziaad zho ga, laa ma neraque lo zho; haxta bdzin ma ngali guic yu ne no mëdyeen co, gataa laa ma blëz.

<sup>10-11</sup> Zeene gon zho laa mel co blëz ga, per nli rley zho. Bzëeb zho len yu co, gon zho laa mëdyeen co no ga grop xniaa win, dzigo pquiitsgzhib zho lo win, bnee zho tib xtiidz zho lo win. Blozh ga blee zho ncuaane zienie zho lo win, blee zho or, blee zho tiblo yaalnex, ni tiblo nceit nex rnee zho mirr, bgad zho lo win.

<sup>12</sup> Zeeṇe laa gza zha rac co wbi Belén, laa ne nieted zho Jerusalén, stible nëz bzheṇ zho zey zho; sac bnee Dios lo zho lo mcaal, rëb me tsienied zho diidz lo Herod.

<sup>13</sup> Laa gza zha rac co zey, zeeṇe güeylulo tib xanjł Dios lo José lëëtse nixguies me, rëb anjl co lo me:

—José, na zeeṇa guche i pcaanie mëdyeen qui nëz grop xniaa win, golsë nëz Egip̄t, sac laa Herod yquiaguib win gut me win. Egip̄t, ga cuëznie to win, na naaque guialnie diidz lo to zeeṇe laa to gbi ga.

<sup>14</sup> Guieel cogazh guche José, pcaanie me mëdyeen co nëz grop xniaa win, laa zho ziese nëz Egip̄t;

<sup>15</sup> ga blëz me haxta bdzin dze ne laa Herod gut. Ga brieequia miṇe bnee zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela, zeeṇe znu bnee zho: “Nëz Egip̄t no xpëëd naa, zeeṇe bredz naa me.”

*Bnabey Herod gut grë mëëdas*

<sup>16</sup> Laa zeeñe gon̄ Herod wbiredraa gza men̄ rac co nienie zho diidz lo me, per nli blëé me. Ntseeb rac me, pxeel me zha ne güey Belén ni grëraa guiedz ne ndxie gax ga, güeygut zho grëse mëëdbgui yeen̄ ne no grë guiedz co, desde win ne golnëz, haxta win ne rap chop iz. Tibaque nañ me sca ngaa mëdyeen̄ ne nac Jesús ga niet win, sac blee me cuent zhile gac chop iz psilo gon̄ gza zha rac co blan̄ mel co.

<sup>17</sup> Guielnëdox ne bio grë miech co, ga briequia min̄e bzeet Jeremí men̄ ne biadteed xtiidz Dios padzeela, zeeñe znu rëb me:

<sup>18</sup> Tib redz nroob ne zëëb len̄ guiedz Ramá. Grë wnaa Judá, zha ne ziaad lo xtii Raquel, mbanse rac zho, roon zho no zho xquielnë xpëëd zho; zha rna zha ne cchoobladz zdoo zho, sac laa xpëëd zho gut.

<sup>19</sup> Goc palal dzew laa Herod gut, dzigo pxeel Dios tib xanjl me güeynee lo José lo mcaal zaatne no José nëz Egipt, rëb me lo José:

<sup>20</sup> —José, guche i, pcaanie mëdyeen̄ qui nëz grop xniaa win, golbire nëz Israel stib; laa zha ne quianal win ga gutle.

<sup>21</sup> Dzigo brienie José mëdyeen̄ co ga grop xniaa win, bio me nëz laa me wbire zeynie win nëz Israel.

<sup>22</sup> Per zeeñe bin José lëéque tib xpëëd Herod men̄ ne lë Arquelá, men̄ co biaañ xlugar Herod zobn-abey xtan Judé, bdzieb José ndziñnie me mëdyeen̄ co nëz co. Dzigo bneequer Dios lo me lo mcaal tsie me nëz Galilé.

<sup>23</sup> Gol zho Galilé, bdzin<sub>aq</sub>ue zho guiedz Nazaret, ga wbannie zho mëdyeeñ co. Ga brieequia miñe bzeet grë zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela, zeeñe rëb zho: men Nazaret guiab miech nac Jesú.

### 3

*Psilo Juan Bautist noseed me miech  
(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)*

<sup>1</sup> Leñ dze ne psilo Juan Bautist noseed Juan miech xtan zha Judé, dan zit ne no me ga;

<sup>2</sup> rnée me lo zho:  
—¡Golsaan xquiel<sub>nt</sub>seeb to, gol<sub>n</sub>ab lo Dios gun me to perdon grëtaa dol ne ziyuñ to; sac gon laa dze bdzin<sub>le</sub> laa me csilo gnabey!

<sup>3</sup> Lëë Juan Bautist ga bzeet profet Isá, zeeñe znu pquiaa me:

Bii zon miech ganle zeeñe laa tib tsi men zëëb tib dan zit, rnée me:

“Golzhixcuua nëz ne ted men ne rnabey,  
golsaan grë guiel<sub>nt</sub>seeb ne run to.”

<sup>4</sup> Niapse guits lad camell niaa xab Juan, guid nac ncuaa<sub>ñe</sub> ndxie leñ me, ni niapse nguzhanch ni dzin dan row me.

<sup>5</sup> Nzian grë men<sub>guiedz</sub> Jerusalén, grë men Judé, grë men ne no gax ro guiubee Jordán, rriee zho riequiaadiag zho zhiwseed me.

<sup>6</sup> Grë zha ne rxobdol grëse xtol zho, dzigo rchoobnis me zho ro guiubee co.

<sup>7</sup> Laa zeeñe ran me grë zha farisé, zha saducé ne rdziñ lo me ga racladz zho ye zho chobnis, dzigo rnée me lo zho:

—¡Miech ngoopdol, masaque nac to zig nac mee! Nan to na lëë, loxaque chobnis to laa to laale lo grë guielnëdox ne ziaadyob.

<sup>8</sup> Led scada gon, none zaacse gban to zeeña glu nli dib zdoo to psaan to grë xquieltseeb to.

<sup>9</sup> Ni gacniatsde to guiac to loxaque por nacse to xtii Abraham, laa Dios csilaale to; sac gneli naa lo to ganle telne gacladz Dios, haxta grë quie zac gnabey me tsaalow miech ne gac zha xtii Abraham.

<sup>10</sup> Nanle to ganle, grë yag nex, zeene rquiad nex low led rruga, rlozh ga rliaala lo gui, ga reca. Scadaa nagon gdzieelo miech ne gband zigne racladz Dios, sac rriequia laa me nzhenle xquiibyag me cchug me yag ne sca nac.

<sup>11</sup> 'Nli tib wrobnisse nu rnedz naa lo to, nac-sew zig tib señ, sac lëë gdib rluw laa to psaan xquieltseeb to, laa to bzëëb xnëz Dios. Sangue men ne no guiaad ga, mesi Espíritu Sant gdeed me lo zha ne gliladz me; ni scagaa zha ne gliladzd me, sonëz me zho zaatne nitlo zho. Ne nligaa tib men non nac me, tel naa peet nond naa, per ni par tib ngundziin ne glit lab me raguiald naa gac naa.

<sup>12</sup> Laa me guiaad zig tib zha ne rbeeguizh zhobxtil, sac zha co rlozhse ruñmbe zho zhob, rgotsow zhow, laa paj rielaal zho lo gui, ga reca. Per gui ne gzëëg grë paj ne guiadbee me ga, gdziñd dze guiuuw.

*Brobnis Jesús  
(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)*

<sup>13</sup> Leñ dze co brieē Jesūs nēz Galilé zie me nēz ro  
guiubee Jordán, laa me zie par cchoobnis Juan me.  
Bdzin̄ me

<sup>14</sup> nēd Juan cchoobnis Juan me, rēb Juan lo me:  
—Lëda i gon̄, naa none guial̄ lo luu cchoobnis luu  
naa.

<sup>15</sup> Dzigo rēb me lo Juan:  
—Nli scaw, per mazd pchoobnis naa, sac gon̄ ib  
nonguiela dziuun̄ ne miñe rnabey Dios.

Dzigoraa pchoobnis Juan me.  
<sup>16</sup> Laa me zieriee lo nis zeeñe laa zhan gbaa  
bzhal, gon̄paa me zig rlu tib palom rlu Espíritu  
Sant laa me ziad-zéeb bdzin̄ me guic me,

<sup>17</sup> ni blu zéeb tib tsí men̄ co nēz gbaa rnee me:  
—Xpëéd naa gon̄ nac men̄ qui, rleynie naa me,  
men̄ nziuu nac me lo naa.

## 4

### *Gocladz mendox niungüet ma Jesúś*

(*Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13*)

<sup>1</sup> Zeeñe blozh brobnis Jesúś, dzigo güeynie  
Espíritu Sant me tib dan zit, zaatne guien̄d miech;  
ga gocladz mendox niungüet ma me niuñ me miñe  
racladz ma.

<sup>2</sup> Zeeñe goc choo ngbidz choo guieel no me dan  
co ni tib lë peet rowd me, laa me pcaabedz

<sup>3</sup> hor co bdzin̄ mendox zaatne no me ga, rēb ma:  
—Telne nli Xpëéd Dios nac luu, bnabey tsaalo grë  
quie rii ncuaañe gow luu.

<sup>4</sup> Dzigo pquiab me rēb me lo ma:  
—Znu zhobnee lo Xtiidz Dios: “Niapse por xti-  
idz Dios mban miech, yquiamband zho loxaque  
guielwagwse.”

**5** Blozh ga güeynie ma me Jerusalén, blep ma me glaa guic yadoo nroob ne zob lad guiedz co,

**6** rëb ma lo me:

—Telne nli Xpëéd Dios nac luu, bringaa nu, benque led znu zhobnee lo Xtiidz Dios: “Znabey Dios grë xanjl me yquiaanap luu, zha queedz luu, zeeña ni tib quie ycaaqd ni luu.”

**7** Pquiab me rëb me lo ma:

—Psoladz ganle, noque stib zaatne znu rnée lo Xtiidz Dios: “Bien, Dios nac men ne rnabey luu, nodne quitnie luu me gnab luu lo me ncuaane nod gun me.”

**8** Blozh ga bii güeynie ma me glaa tib guic gui, ga blu ma grëse guiedz ne ndxie dib lo guidzliu lo me, ni blu ma grëse ncuaan ndaan ne rap tib tib guiedz co,

**9** rëb ma lo me:

—Bui ganle, grëse ncuaan qui gon gnedz naa lo luu telne squiitsgzhilu lo naa niina, gunnon luu naa.

**10** Horco pquiab me rëb me lo ma:

—¡Biche lo naa nu mendox! Znu gon zhobnee lo Xtiidz Dios: “Diosse nac men ne rnabey, mese none gunnon luu, lo me rieguial yquiitsgzhilu; ni miñe rnabey me miñ co none gun luu.”

**11** Dzigoraa biche ma lo me, dzigo bdziñ bla anjl bdeed zho ncuaane dow me.

*Psilo Jesúspseed me miech nëz Galilé  
(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)*

**12** Zeeña bin Jesúspseed me miech nëz Galilé, dzigo briee me ga güey me nëz Galilé, guiedz ne lë Nazaret.

<sup>13</sup> Zhisaque goca, brieequé me ga güey me Capernaum tib guiedz ne ndxie gax ro Nisdoo Galilé, zaatne nac xtan zha xtii Zabulón ni zha xtii Neftalí.

<sup>14</sup> Ga brieequia miñe bzeet Isá (men ne pxeel Dios padzeela biadnee xtiidz me), zeeñe psiaab Dios guic Isá rëb Isá:

<sup>15</sup> Grëse mençit ne ndxie xtan Galilé, nëz dañ ro guiubee Jordán, gax ro Nisdoo Galilé, zaatne gocchen Zabulón ni Neftalí;

<sup>16</sup> miech ne no lo ncow nac zho,  
per niina tib biini nroob biab lo zho.

Ladzniale guielgut no zho,  
per laa biini co biab lo zho par greee zho ga.

<sup>17</sup> Ga psilo Jesús pseed me miech, rnee me lo zho csaan zho xquielntseeb zho, gbig zho lo Dios, sac laa dze ne csilo gnabey Dios ziaadgaxle.

*Bredz Jesús tap ngoozmel  
(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)*

<sup>18</sup> Len dze co, tib dze zieder Jesús gax ro Nisdoo Galilé gon me chop ngoozmel, tib zho lë Simón Pedr, stib zho lë Ndrés; grop bets zho lëétse laa zho noron guíex ne rgaa mel lo nis.

<sup>19</sup> Dzigo bredz me zho, rëb me lo zho:  
—¡Goltë goltënał zhits naa! ¡Laa naa cxel to tsie to stib goozi, tsietop to grë miech ne sëëb xnëz Dios!

<sup>20</sup> Horcogazh psañ zho guíex ne rgaa mel ga, laa zho zienal zhits me.

<sup>21</sup> Zhisaque bzë me ro nis co, gon me laa Jacob ni Juan (lëë grop xingan men ne lë Zebedé ga) no tib len barcw gza pxoz zho, noquiaabdie zho guíex ne rgaa mel; dzigo bredz me zho.

<sup>22</sup> Zigne bredz me zho biaannieque pxoz zho barcw ga, laa zho zienal zhits me.

*Zëëb diidz grëtaa milagr ne run Jesús*

**23** Dipse xtan zha Galilé, guiedz ne rdzintaa Jesús rie me grë yadoo ne zob lad guiedz co rseed me miech Xtiidz Dios, rnee me lo zho zha racladz Dios gban zho, ni runguiac me grë men̄ rzacnë, tel pe guielguidztaa rzac zho.

**24** Tel pa lotaaw zëëb diidz scataa run̄ me grë milagr, haxta n̄ez Siria bin miecha. Nzian grë men̄ co briee ga bdzin̄nie zho grë zhimguidz zho lo me: no grë men̄ rzacnë co noguitnie men̄dox, no zho rlan guielguidz gutye, no zho gutoo dipse xcuerp, no zho rlan grë pe stib guielguidz, nogaa zho rlan grë pe yoob; grëse zho beenguiac me zho.

**25** Zaatne zieetaa me, miech guizhiu ne nal̄ zhits me, grë zha Galilé, grë zha Decápolis, grë zha Jerusalén, grë zha Judé, haxta grë zha ne no stib n̄ez ro guiubee Jordán.

## 5

*Cho nac zha ne wen zie  
(Lc. 6:20-23)*

**1** Tib dzew, gon̄ Jesús laa grë miech guizhiu co bdzin̄ lo me, dzigo bzoquia me glaa tib guic gui win. Ga zob me, bdzin̄ grë xpëedscuel me lo me,

**2** dzigo psilo me pseed me zho, rëb me:

**3** —¡Wen zie zha nerien̄ ib none gbig zho lo Dios, sac ib zdzin̄ zho zaatne rnabey me!

**4** ¡Wen zie zha ne mban rac roon niina, sac schoobladz Dios zdoo zho!

**5** ¡Wen zie zha ndooladz, zha ne zienie guic gban zigne rnabey Dios, sac scaania zho guidzliu ne gdeed me lo zho!

**6** 'Wen zie zha ne racladz gun grë miñe rnabey Dios, rzac zhow zigne rzac zha ne rcaabedz, zha ne rnabgaa zhish, sac ible zacnie Dios zho parne grieelo gun zhow!

**7** 'Wen zie zha ne rquia zdoo miech, sac zigne rquia zdoo zho samiech zho scaque Dios squia zdoo me zho!

**8** 'Wen zie zha ne mbele zdoo, zha ne biaanmbele lo xtol, sac zañlo zho Dios!

**9** 'Wen zie zha ne noxco zaacse gban miech, tild zho, sac masaque mëed gac zho lo Dios!

**10** 'Wen zie zha ne loxaque porne quiayun zho miñe rnabey Dios, rquianal miech zho, sac ible zdzin zho zaatne rnabey me!

**11** 'Zig nac to, zeeñe csilo grë miech yquiaago zho to, ctsidil zho to, yquiadiidzguizh zho to loxaque ne rliladz to naa, jwen zie to ga!

**12** jNley golco zdoo to, nguieel golgac, sac gon tib guielnzaac nroob ne gneedz Dios lo to! Golsoladz ganle, scaque been zho grë zha ne pxeel me padzeela biadnee xtiidz me.

*Nac to zig nac zed, zig nac biini  
(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)*

**13** 'Masaque nac to lo guidzliu rii zig nac zed. Nanle to ganle pa lotaa rquiin zed, per telne nzhida, ¿padien rquiina? jLëë gdib rliaala lo guizh, zaatne rded rzë miech rzëëni zhow!

**14** 'Nac to zig tib biini ne noziini lo guidzliu. Grieelod tsongueets to, sac tib guiedz ne ndxie glaa tib guic gui, grieelod tsongueetsa.

**15** Golguien ganle nacd biini parne tsolana, sinque parne gziiniw lo grë miech ne no len yu.

**16** Zaacse sca golgac, miñe rquiin miñ co golguñ, masaque lëew gac zig tib biini; zeeña zeeñe gan miech biini co zieñ zho gañle pa lotaa men nroob nac Pxoz to meñ ne no gbaa.

**17** 'Guiabde to togo bod laa naa zial zialtichee naa ley ne psañ Moisés, o grëgaa miñe bnee zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela; sac led miñcod zial naa, sinque laa naa zial gun naaw zigne no gaca.

**18** Gneli naa lo to ganle: Laga niaa guidzliu rii, laga niaa gbaa, ib none gac miñe zhobnee lo ley, miñe bneegaa zha ne biadteed xtiidz Dios, ni tib lë paat gdzëëda.

**19** Gacxe waa zha ne quiits tib ley niicle miñe mazdraa wina, ni cseed zho miecha zigne run zho ga, ib tedsod zha nac zha ne mazdraa win guiaan lo grë zha ne ycaa zaatne rnabey Dios. Sangue zha ne guna zigne rnabeya, ni cseed zho miech scaque tsienal zhow, zha cosi nroob gacnon zho lo grë zha ne gdziñ zaatne rnabey Dios.

**20** 'Rso naa diidz lo to sca, zaacse golgac gunde to zigne run grë maistr ley, grë zha farisé; sac telne tsoxcode to gban to zigne racladz Dios, grieelod gdziñ to zaatne rnabey me.

### *Nodne gut miech*

(Lc. 12:57-59)

**21** 'Led nañle to gañle, no tib ley ne biaañ lo xmengol to padzeela, rneew: "Gute luu samiech luu"; rnabeya zha ne gut samiech, ib none gueataque zho, quizhgazh zho dol co.

**22** Sca rnee ley co, per zig nac zha ne gon në rac zdoo ran samiech, rrieequia beetle zho ga, ye zho rieguial quizh falt co. Zig nac zha ne gnee pe

tib diidznë lo samiech, none gacredz zho lo wxtis zeena gunquizh zho zho dol co; zha ne quiega samiech, lëeque zha rguib guey zho gabil ga.

**23** 'Gacxe waa tel ziesan to tib gon, per lo pcoogle zo to rsoladz to rdilnie to tib samiech to,

**24** gase golsan gon co, goltsie goltsienabgazh perdon lo zha ne rlëe to lo ga, gbireraa to dzigo gdeed to gon co.

**25** Zha ne sca rlëenie to, goltsoxco pront golguiaan wen; zeena tsiezod zho to lo wxtis, sac tel laa zho tsiezo to lo wxtis ib znabey wxtis tso to ladzguiib.

**26** Gneli naa lo to ganle grieede to ga, haxtaque lozh quizh to grë dimi ne gnab wxtis lo to.

### *Nodne tsonie miech zha ne led tsieeld zho*

**27** 'Nanlaque to ganle zha rnee stib ley ne biaan lo xmenqol to, rneew: "Zha ne nole tsieel, zigtaa mguiw zigtaa wnaaw, nodne tsonie zho zha ne led tsieeld zho."

**28** Per zig nac zha ne gon, ran tib wnaa ni rsilo zho riogui zho tsonie zho wnaa co, laa zho bdiitsle ley co.

**29** 'Gacxe waa, bziaalo to miñe rquiaqui runctal to xtol to, mazd golcueegazha; niicle tel bziaalo derech tow. Peet nacd nitlo tib lëque xcuerp to, lëdle dib nacsew tsietsobe gabil.

**30** Laa tel niagaa tow, miñe rquiaqui runctal to xtol to, niicle tel nia derech tow, golchuggazha. Peet nacd nitlo tib nia to, lëdle nitlo to len gabil dib nacse xcuerp to.

### *Nodne csëbtsieel miech (Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)*

**31** 'No stib ley znu rnee: "Mgui ne racladz csaan tsieel, zac ctsos zho; totsaque gdeed zho tib guits lo wnaa, zaatne raquiet ne laa zho psaan wnaa."

**32** Per gni naa lo to ganle: telne quiangobd tsieel zho stib mgui, ni rsëbtsieel zho, lëëque zha rguib ga yquianie tsieel zho stib mgui. Mgui ne ctsieelnia wnaa co, dolga gunz zho, sac gonnole tsieel wnaa co.

### *Nodne yquidie miech*

**33** 'Ziyon to ganle zha nac stib ley ne biaañ lo xmengol to rneew: "Zha ne gzeet lë Dios par glu zuñ zho miñe bnee zho, yase zeene gdeed zho tib gona, gunga zho pe tib dziina, ib none gunz zhow."

**34** Per gni naa lo to ganle: nodne sca gzeet to lë Dios, per ni gbaa nodne ne sca gzeet to, sac gonga nac zaatne zob Dios;

**35** per ni guidzliu, sac lo guidzliu nac zaatne zo ni me; per ni Jerusalén, sac ga nac guiedz nroob ne rnabey me;

**36** guiaabgaa to gzeet to guic to. Guñscade to, sac gonz zig nac guic to, per ni tib guitsguic to grieelod csan nquits to, grieelodgaa csañ ngas tow.

**37** Gacxe waa ncuaañe rgobey to zrielo gunz to, golguiab: "zuñ naaw", togo riengaa to grieeloda, golguiab: "grieeloda"; tsode to dieenz cho gzeet to, sac gonz led Diosdraa rnabey miñ co.

### *Nodne ctsire miech guielnë*

*(Lc. 6:27-36)*

**38** 'No stib ley znu rnee: "Telle cuee zho tib bzialo luu, guiaañd luu scase bleequue stib bzialo zho, telle cueegaa zho tib lay luu, scaque beeñ blees tib lay zho."

**39** Sangue naa laa naa rso diidz lo to gon, gunscade to; zha ne gacntseeb lo to, gacndaande to lo zho. Tel cap zho lo to, tiblise golgac, ib gunde to glisaque nia to.

**40** 'Zha ne tsiezo to lo wxtis, ni lozh ga haxta gla zho xibiaagw to, golsaan güey zhow haxta xabnal to goldeed lo zho.

**41** Zeeñe grieequia zha ne gnabey to güey to xyo zho tib groł hor, golgüeya, haxta tib hor goltsie güey tow.

**42** Zha ne gnabtaa pe cos lo to, goldeeda; zig nac zha ne ziadtiiñ, goldeed ncuaañe ziadtiiñ zho, ctsirede to zho scase.

**43** 'Ziyonle to ganle no zha ne znu rnee: "Zha ne rdzieel xtiidz luu bleynie zho, scagaa zha ne rleë lo luu, blëenie zho."

**44** Per led scada gon, jnone zaacse gac to lo zha ne rleë lo to! ¡Zha ne rgodee to, golnab lo Dios gunlay me zho!

**45** Zeeña sca glu nli xpëëd men ne zob gbaa nac to. Golgan ganle tel me rnabey me rziini ngbidz lo grëse miech, zigtaa lo zha wena, zigttagaa lo zha ntseeba; scaque nisguie me rsiaaba rquiin zho grëse zho, rbed me dieñ cho ngable lo me, chogaa ngabd lo me.

**46** ¡Gase nasca golwi! Tel loxaque zha ne ndzieeldiidz to zha cose rleynie to, ¿niacxe zgaa to guielnzaac ne gdeed Dios? Haxta zha ne mazdraa ntseeb run miñ co.

**47** Tel loxaque zha ne nacse menlidz to, lo zha cose zaacse rnee to, ¿pe lëë guielwen ga na rlu to? Haxta zha ne runbeyd Dios run miñ co.

**48** Goltsoxco sca ndzinli golgac, zigne rleynie Pxoz

to (men ne zob gbaa) grëse miech, scaque none gun to.

## 6

### *Zha ne run xyudar samiech*

<sup>1</sup> 'Zeeñe gun to xyudar samiech to, ib gunde to zaatne ndxiepaa miech ga so to glu to xquielwen to, par gañ zho miñe run to. Telne sca gun to, ygaade to guielnzaac ne gdeed Pxoz to men ne zob gbaa.

<sup>2</sup> Gacxe waa, zeeñe gun to xyudar zha ne guienç pe yquiin, gooldide tow zigne run grë zha ne rquiaalo rquia zdoo samiech; sac zha co tel pe ncuaane rgad zho, rzo zho len yadoo, rzo zho ro nëz rlozhd yquiaabdzie zhòw par gacnanpaa miecha, zeeña zha ne gona guiaab zho: ¡Zha wentaa zha qui! ¡Gneli naa lo to gañle ne sca rianziuu zho lo miech, lëële gdib guielnzaac ne ygaa zho ga!

<sup>3</sup> Golguien sca, zeeñe gun to xyudar zha ne no tib liaadz, choot lo gzodiidzde tow, per ni zha ne mazdraa ndzieeldiidz to nodne gacnaña.

<sup>4</sup> Dzigo scagaa Pxoz to nroob guielnzaac ne gneedz me lo to, sac tel me grësew ran me.

### *Zha gzodiidznie miech Dios*

(Lc. 11:2-4, 34-36; 12:22-31, 33-34; 16:13)

<sup>5</sup> 'Saque zeeñe gzodiidznie to me, gunde to zigne run grë zha ne rquiaalo miech wen nac zho. Sac tel zha co zeeñe rzodiidznie zho me, rzo zho zaatne gañpaa miech zho, zig nac len yadoo, zig nac len guiedz zaatne rded rzë miech. Gneli naa lo to gañle lëële guielnzaac ne ygaa zho ga.

<sup>6</sup> Golguien zeeñe gzodiidznie to me, golsëëb len lidz to dziits golsioog ro yu, ga golzodiidznie me. Ible

tedsod nroob guielnzaac gneedz me lo to, sac niicle ncuaane mazdraa ngueets zhliaana, ran mew.

<sup>7</sup> Ni zeene nozodiidznie to me, gunde to ncuaane nonee to lëew rlozh, lëew rsilo zigne ruŋ grë zha ne runbeyd me. Sac zha co rzac zho por nroob diidz gnee zho, por nzian vuelt gnee zhaw dzigo squiaadiag mew.

<sup>8</sup> Guñscade to, sac me ne nac me Pxoz to gardle gnee to xliaadz to lo me laa me nanle pe nac ncuaane rquiin to.

<sup>9</sup> Gacxe waa zeene gzodiidznie to me, znu golnee: Dios, luu ne nac luu Pxoz no, zob luu gbaa; luuse nac meŋ ne mazdraa ndzon.

<sup>10</sup> Luu nac meŋ ne gnabey no, mine gnabeytaa luu zigne raca gbaa, scaque none gaca lo guidzliu nu.

<sup>11</sup> Beeŋ guielnzaac bneedz ncuaane dioow no nadze.

<sup>12</sup> Bzhiguiel been no perdon grëse dol ne ziodzi-uuŋ no lo luu, zigne rdziuuŋ no samiech no perdon grë falt ne ruŋ zho lo no.

<sup>13</sup> Gdeete luu diidz yquiil meŋdox no, beeŋ guielnzaac bla no lo ma.

Luu nac meŋ ne rnabey, meŋ ne rap poder, meŋ ne mazdraa nroob. Miŋe rnab no nu, ndionpaa no zuŋ luuw.

<sup>14</sup> 'Sca nagoŋ none gnee to. Ni golgona ganle, zha ne gon gun samiech zho perdon tel pe nactaa falt ne beeŋ zho lo zho, scaque Pxoz to meŋ ne zob gbaa, zuŋ me zho perdon.

<sup>15</sup> Zha ne gund samiech zho perdon, niicle megaa gund me perdon xtol zho.

**16** 'Stiba, zeeṇe nocuan to nozodiidznie to me, gunmbande to lo to. Sac grë zha ne rquiaalo miech wen nac zho, sca run zho; zeeṇe nocuan zho xtsiinpaa run zho ruṇmban zho lo zho par gaṇ miech laa zho nocuan. Gneli naa lo to gaṇle, zha ne sca run lēële guielnzaac ne ygaa zho ga.

**17-18** Gunscade to, nguieel golgac iṇe golzëë biegw guic to, golquib lo to, zeeṇa ni tib choot guienđ laa to nocuan, loxaque Pxoz to gacnaṇa, sac grëse ncuaaṇe rac ngueets ran mew. Grëse ncuaaṇe rac, me ranā, me nac men ne gneedz tib guielnzaac nroob lo to.

**19** 'Tsienalde to loxaque dien zha gapchen to lo guidzliu rii, sac nac ncuaaṇ lo guidzliu rii rban ngbaana, rnitol mxila, haxta noxtseeb guioochena.

**20** Mazd goltsoxco ygaa to guielnzaac ndzon ne no gbaa, sac miṇe no gbaa, led yed miṇ co guioochen, led yed miṇ co cuan ngbaan, led yedgaaw gnitlo mxil.

**21** Golgonà ganle, guielnzaac ne gon gunlo to, ga glu pa gdziṇ xalm to, sac zaatne gunlo to guielnzaac co ga nac zaatne gdziṇ xalm to.

**22** 'Rrieequia nac bziaalo to zig nac tib biini. Telne niapse lo grë ncuaaṇe ndzinli rwi to, dzigo gdipse xcuerp to no lo guielbiini.

**23** Laa telne loxaque lo grë ncuaaṇe nonguield rwi to, dzigo gdipse xcuerp to no lo guielcow ga. ¡Zha rnazhe lo guielcow co, tel lēēque biini noyac guielcow!

**24** 'Golgona ganle, grieelod gon gleynie to dimi, ni gleynieque to Dios. Ib none telne Dios rleynie to, me none gleynie to, togo dimigaaw, dimi golleynie.

**25** 'Gacxe waa, gni naa lo to ganle: Tsode to zhgab dien zha gban to lo guidzliu rii, pa greee pe gow to, pe guie to, pe gacwxabgaa to. Stiba, ¿niacxe mazdraa non guielwagw lo xquielmban to? Xabgaa tow, ¿niacxe mazdraa nona lo xcuerp to?

**26** Golwi lo grë mguin ganle, led yed ma rquia gon, led yed ma rquia wlaap, led yed ma rgotsow pe guielgon, per row ma, sac Pxoz to men ne zob gbaa, men co rdeed ncuaane row ma. ¡Tel to gon, mazdraa non to lo grë mguin co!

**27** Ni lalnu paat rquiinda tant tso to zhgab. Telne guiaab to tso to zhgab dien zha gacnool xtse to spalal yeennse, ¿niacxe zrielo to gunnool tow?

**28** 'Zig nac lar, ¿pe nacne tant tso to zhgab dien pe gacwxab to? Pe rwide to lo grë guiee ne ganle zëeb dan, zha rrooba, led yeda rio zhgab dien zha gacwxaba, per niow rnaw;

**29** gni naa lo to ganle, per ni rey Salomón con grë xab niazh me, blud me scataa niow.

**30** 'Gase na ganle golwi, niicxe grë guiee dan co na, zna dze zob nguiaw, gzhe widz laaw bidzle, laaw tsecle, ni scataa niow rgacwxab Diosa, ¿pe lel to dzigo ygacwxabd me, niicle ne squi gard guien to dib zdoo to gnalo to me?

**31** 'Tsode to zhgab sca guiaab to: "¿Bay pa greee pe dioow ne, pa greee pe dio ne, pa greee pe diaacwxab ne?"

**32** Grë miech ne runbeyd Dios, tibaque zhgab co rio zho. Sañgue to golsoladz ganle, Pxoz to men ne zob gbaa, nañle me pe nac grë xliaadz to,

**33** me nac men ne gneedz ncuaane yquiin to, per ib none glo tsoxco to gban to zigne rnabey me.

**34** Golguien sca tsode to zhgab dien zha ted to gzhe widz, sac gzhe widz co zhaalaque xco ne ziaad. Tib tib dze zhaase zhaase zhgab ne ziaad-niew.

## 7

*Nodne gzee zdoo ne cho zha rac  
(Lc. 6:37-38, 41-42)*

**1** Blozh ga rëbchaa me lo zho:

—Golguien, ib gunde to në gac zdoo to zeeñe ran to ncuaan nonguield ne run stib miech, sac to tozhal gunquizh zhòw; zeeña scagaa Dios, gunscad me to.

**2** Sac gon tel zha rzac to samiech to, scasaque sac Dios to.

**3** ¡Lëda ga gon tso to lozhd gzee zdoo to dien cho pe run, ni nenda mazdraa miñe run to!

**4** ¿Pe ro to glisqui to miñe run stib zho, ni tel mazdraa nac miñe run to?

**5** ¡Golguien sca glude to ncuaane nacde to! Glo goltsoxco ndzinli gac to, dzigo lozh ga zac tsienee to lo stib zha gacndzinli zho.

**6** 'Ndzon nac Xtiidz Dios, gdeete tow lo zha ne rlëeniew, sac gon rriequia lo mëcw ga gdeed tow, ib zun zho miñe run mëcw zacntseeb zho lo to. Naca zig nac quie perl, gdeete tow lo zha ne rleynieda, sac gon rriequia lo nguts ga gdeed tow, tel ngutsa niicle ncuaane mazdraa non glaal zho lo ma, loxaque gzëeni maw.

*Ncuaane gnabtaa ne zgaa new  
(Mr. 1:22; Lc. 6:31, 43-44, 47-49; 11:9-13;  
13:24-27)*

**7** 'Ncuaa<sub>ne</sub> rquiin to, golnaba lo Dios, scagaa me zneedz mew. Golguib tel<sub>pe</sub> racladz to, me nac men<sub>ne</sub> gacnie to gdziel tow. Golcuedzl<sub>e</sub> me, scagaa me scaania me to.

**8** Sac grëse zha ne rbig lo me rnab zho ncuaa<sub>ne</sub> rquiin zho, rdeed mew. Zha ne rguib ncuaa<sub>ne</sub> racladz, racnie me zho rdziel zhaw. Zha ne rbedzl<sub>e</sub> me, rcaania me zho.

**9** 'Golwi ganle, zig nac to zee<sub>ne</sub> rnab xpëed to guiet gow win, *¿niacxe ziazah* to co to tib quie nia win?

**10** Zee<sub>ne</sub> rnabgaa win mel, *¿niacxe zdeed* to tib meel lo win?

**11** Led rioxco to lëe niapse ncuaa<sub>ne</sub> wen rdeed to lo xpëed to, niicle ne miech ntseeb nac to. Telne sca rioxco to xpëed to, pelel Pxoz to dzigo, men<sub>ne</sub> zob gbaa, tsoxcod me to. Ib tedsod grëse zha ne gnab lo me gdeed me ncuaa<sub>ne</sub> rquiin zho, zdeed mew.

**12** 'Zha ne racladz ndzinli gac miech lo zho, none glo zho zaacse gac zho lo miech. Zigtaa ley ne psan Moisésa, zntagaa mi<sub>ne</sub> bnee grë zha ne biadteed xtiidz Dios padzeelaw, sca rnabeya.

**13-14** 'Goltsoxco sca tsienal<sub>to</sub> mi<sub>ne</sub> rnabey Dios, niicle ne nac guiel<sub>m</sub>ban co zig nac zee<sub>ne</sub> rzë ne tib nëz nia. Zhis zha ne rzëeb nëz co, per nëz co zgaa miech guiel<sub>m</sub>ban ndzon ne rdeed Dios. Sac gon<sub>z</sub>ha ne mban zigne notaa guic zho, rrieequia tib nëz nzhen ga zie zho; ndal miech ne zie nëz co, per nëz ne nitlo zho ga zie zho.

**15** 'Nsin golso lo zha ne gacladz yquidie to gnë zho xtiidz Dios noteed zho, niicle ndooladz rlu zho pale cho grë mëcwxil yeen<sub>z</sub>, per zha ntseeba, masaque nac zho zig grë coyot blë.

**16** Zigne runbey miech tib yag por nex ne rquia low, scaque wen wen golwi zha nac ncuaane run zho, dzigo ga gunbey to cho nac zho. Sac gon zig nac uv, rquiada lo yag guiets; niicle guigwgaaw rquiada lo grë lbë guiets.

**17** Tib tib yag nex rdeedsew xnexa. Tib yag wen, nex wen rquia low; scagaa yag ncuaana, nex ncuaan rquia low.

**18** Grieelod yquia nex ncuaan tib lo yag ne rquia nex wen, ni grieelodgaa yquia nex wen tib lo yag ncuaan.

**19** Gacxe waa grë yag ne rquia nex ncuaan, paat rquiinda, lëe gdib rruga, rlozh ga rzëeg zhow.

**20** Miñ co nagon rne naa lo to, zha ne sca guiaad, por ncuaane run zho ga gunbey to cho nac zho.

**21** 'Grë zha ne rnee noxco zho miñe rnabey Dios, no zho lega rneesew. Nenda haxta rnee zho, naa nac men ne rnabey zho, per gdziñd zho zaatne rnabey Pxoz naa. Sac zha ne nlipaa run miñe rnabey me, zha cose gdziñ ga.

**22** Gal dze co, nzian zha ne grieequia gnë lo naa: "Conque rdziuunbey no luu, blactaa name bio no bionee no Xtiidz luu lo miech, nzian milagr ne bdziuuñ no, haxta menjox bdziuñcxooñ no zeeñe bzeet no lë luu."

**23** Niicle sca gnë zho, ib ycaaniad naa zho, sonëz naa zho; sac ni lalnu beeñd zho ncuaane ndzinli.

**24** 'Zha ne rquiaadiag miñe rne naa, ni rioxco zho rban zhòw zigne naca, rrieequia nac zho ga zig tib zha ndzielguic ne bzaa lidz zaatne nac tib lo quie.

**25** Niicle riab guiedox per peet racd lidz zho, niicle rriee medox, nis naal ne raclo rded zaatne

zoba ga, per rbixcheda.

**26** 'Laa grë zha ne rquiaadiag xtidz naa, ni rioxcod zho gban zhow zigne naca, ziaad gac zho ga zig tib zha nxen ne güeyzoob lidz zaatne nac tib lo yuzh.

**27** Znuse bnitlo lidz zho, sac zeeñe biab guiedox, lo medox ne briee, lo nis naal ne goclo bded zaatne zoba, znuse bixchew, ni stib lëw biaand.

**28** Zeeñe blozh bnee Jesús, grë miech ne noquiaadiag ga, per nli rzee zdoo zho goñ zho zha rseed me,

**29** sac rlu men rnabey nac me, led yed me rseed miech zig rseed grë maistr ley.

## 8

*Biac tib mgui ne rlan lepr*

*(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)*

**1** Laa Jesús ziad-zëeb cho gui win co, miech guizhiu ne nal zhits me,

**2** tibaque brieequia tib mgui ne rlan guiedzdox ne lë lepr, wbig me pquiitsgzhib me lo Jesús, rëb me:

—Tebaa siguieel luu gunguiac luu naa.

**3** Dzigo pxobnia Jesús guic mgui, rëb Jesús:

—Zunguiac naa luu.      jNiinagazh laa luu guiaanmbe!

Horcogazha laa grë guiedz co bnitlo.

**4** Dzigo rëbchaa Jesús lo me:

—Bina gañle, choot lo gzodiidzd luu goñ zha biac luu; sinque güey lo pxoz güeysan gon ne riegual gdeed luu zigne rnabey ley ne psañ Moisés, zeeña gañ zho gañle laa luu biacle.

*Biac tib zha ne rquia dziin tib lo menguiib  
(Lc. 7:1-10)*

<sup>5</sup> Loxaque bdzin Jesú斯 guiedz Capernaum, laa tib meñ ne rnabey lo xmenguiib zha Roma bdzinle lo me, rnab meñ co gunguiac Jesú斯 tib zha ne quia xtsiñ me, rëb me:

<sup>6</sup> —Been tib guielnzaac beeñguiac tib zha ne rquia xtsiñ naa, laa zho nix lidz naa ib gacd grial zho, mban rac zho yoobdox ne rquia zho.

<sup>7</sup> Dzigo rëbchaa Jesú斯:  
—Peet nadca, na së naa guio ne gunguiac naa zho.

<sup>8</sup> —Coo —rëb menguiib co—, rieguiald csodziin naa luu sëë luu haxta lidz naa. Nañpaa naa zrielo luu nugazh gnabey luu guiac zho.

<sup>9</sup> Sac zig nac naa no zha ne rnabey lo naa, ni ron naa miñe rnabey zho; scagaa tel guiep naa tib lo zhaguiib ne rnabey naa: “Güey nu”, rie zho; rnegaa naa: “Dë nu”, riaad zho; zha ne rungaa dziin lo naaw, miñe rnabeytaa naa zho, ruñ zhow. Scaque luu nagon nañpaa naa zrielo sca gnabey luu guiac xmoz naa.

<sup>10</sup> Zeeñe goñ Jesú斯 sca rnee meñ co, rley me, rëb me lo grë zha ne zienal zhits me ga:

—Lo grë zha Israel, gard gon gañ naa tib zha ne squitaa dib zdoo rnalo Dios.

<sup>11</sup> Ni golquadiaga ganle, zdzin dze grële zha zit ne squi gnalo Dios, zha co ygaa sobnie Abraham, sobnie Isaac ni Jacob zaatne rnabey Dios.

<sup>12</sup> Laa grë zha Israel, niicle nac zho zha ne nac diidz gdzin ga, lel lo ncow nëz ley guiaan zho, ga tso zho goonnë zho, haxta gow lay zho lo guielnëdox co.

**13** Blozh ga rëbchaa me lo menguiib co:  
—Bzë nasca, gocnaŋ ganle zigne bliladzse luu  
guiac xmoz luu, sca gaca.  
Horcogazha laa moz co biac.

*Biac xniadzoop Pedr*  
(*Mr. 1:29-34; Lc. 4:38-41*)

**14** Laa zeeŋe bdzin Jesúz lidz Pedr, gon me laa  
xniadzoop Pedr nix rlan xlëë.

**15** Dzigo bded me zaatne nix zhuz co, zigne  
bzheŋ me nia zhuz laa xlëë co blëz. Horcogazh  
guche zhuz beeŋlo zhuz ncuaane dow zho.

**16** Ziedzele dzew, laa ngbidz rzëéblew, zeeŋe  
bdzin grë miech co, nzian grë zha ne nosacsi  
mendox bdziŋnie zho lo me. Grëse zho beenguiac  
me, goctox me lo grë mendox ne nosacsi zho  
ga, beŋcxooŋ me ma; ni zha ne rlangaa pe stib  
guielguidz, grëse zho beenguiac me.

**17** Ga briequia miŋe bzeet Isá, men ne biad-  
teed xtiidz Dios lo miech padzeela, zeeŋe rëb me:  
“Grëse xquielnë ne, grëse guielguidz ne rziaac ne,  
me biw.”

*Zha ne racladz sëēb xnëz Jesúz*  
(*Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25; 9:57-62*)

**18** Zeeŋe gon Jesúz scataa ndal miech ne goclo lo  
me ga, dzigo bnabey me xpëëdscuel me gzhixcuaa  
zho, sac laa zho no tedquia stib nëz ro nisdoo co.

**19** Dzigo wbig tib men ne nac maistr ley lo me,  
rëb maistr co:  
—Zaatne tsietaa luu gon, sënal naa zhits luu.

**20** Dzigo rëbchaa me:  
—Gocnaŋa ganle, naa ne nac naa Mgui ne pxeel  
Dios, peet rapd naa nu, mazd zig nac grë mëz, grë

mguin, rap ma zhibliee ma, rap ma zhiptsieez ma; per naa per ni zaatne gaguies naa quianied naa.

**21** Wbigaque stib zha ne rzénalle zhits me, rëb zho:

—Ye naa gon sénal naa zhits luu, per bzhiguiel bneedz diidzbey cuéz naa gaŋgazh naa tsoliu pxoz naa.

**22** Pquiab me rëb me:

—Dénal zhits naa. Psaan, nzian grë zha gut no, tsow tsiequeets zho samengut zho.

**23** Dzigo laa me bzéebnie xpéédscuel me tib len barcw, laa zho zie.

**24-25** Laa zho zie lo nis co, tibaque zeeŋe psilo briee tib medox, masaque rlis me lo nis co, laaw psilo rzéeb len barcw. Dzigo lëéléd güey zho güeycuaan zho me, sac lëétaque nixguies me.

—Ligier gaŋle—rëb zho—, blee mcaal lo luu. ¡Bui gaŋle laa ne nitlo lo nis rii, csaand luu guet ne nu!

**26** Dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe nacne squataa rdzieb to? ¡Gardaque dzigo lëé gliladz to cho nac naa!

Dzigo guche me, bnee me lo me co, bnee me lo nis co cuedzew. Horcogazha bléz me co, niicle nis cow laaw bredze.

**27** Zeeŋe gon zhown, bzee zdoo zho.

—Bay chozhe waa nac men rii —rnee zho—. ¿Zha nac ne haxta me, haxta nis ron xtiidz me?

*Men Gadar ne nosacsi men dox  
(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)*

**28** Laa zho bdzindze stib nëz ro nisdoo co, zaatne nac xtan zha Gadar, zeeŋe briequia chop mgui ne nosacsi men dox, bdziŋ lo Jesús ga. Zha ntseeba,

rdzieb miech zho, choot rdete n̄ez co. Len̄ baa  
briee grop mgui co bdziñ zho ga,

**29** nguedz roptsie zho rnee zho:

—¡Peet gun̄ luu no Jesúś, psaan no! Rdziuuñbey  
no luu, Xpëed Dios nac luu. Ne nligaa been  
guieñzaac csacsid luu no niinaga.

**30-31** Zitlaaque ga ndxie tib dzoon nguts notop  
lag, dzigo bnab grë meñdox co lo Jesúś rëb ma:

—Telne cuee luu no nu, bzhiguel bneedz diidz  
lose grë nguts qui gdziñ no.

**32** —Niinaga sca goltsie —rëb me.

Zigne psaan meñdox co grop mgui co, güey ma  
bdziñ ma lo grë nguts co. Horco psilo grë nguts co,  
rquiaa ma corr güeypix ma tib ro yeedox ne quia  
ro nisdoo co, bliaal ma lo nis, grëse ma gut.

**33** Zha ne quianap grë nguts co, gzase zho  
bzhoon̄. Güey zho lad guiedz güeyzodiidz zho zha  
goc grë nguts co, ni bzodiidz zho zha biac grop  
mgui ne nosacsi meñdox ga.

**34** Grëse miech co, briee zho zieso zho. Zeeñ  
bdziñ zho gon̄ zho laa Jesúś zo ga, dzigo bnab zho  
lo me siguel me gbi me xtan zho.

## 9

### *Biac tib men̄ ne gutoo (Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)*

**1** Dzigo wbiireque bzëëb zho len̄ barcw, bdziñ  
zho guiedz Capernaum stib, sac ga nac zaatne rbëz  
Jesúś len̄ dze co.

**2** Zhisaque goc bdziñ me, laa zho bdziñniele tib  
men̄ rzacnë lo me, dipse men̄ co gutoo, ib gad së  
me. Lo yag zhoob me bdziñnie zho me ga.

Zeeñe gon Jesú̄s dib zdoo grë̄ zha co rnalo zho ne me gun̄guiac meñ rzacnë̄ co, rëbchaa me lo meñ rzacnë̄ co:

—¡Nley bloo zdoo luu xin! ¡Laa naa beñle perdon grë̄se xtol luu!

<sup>3</sup> Ga zob blalaa maistr ley, zeeñe gon zho sca bnee me, bza zdoo zho rëb zho: “¡Quiaguitnie meñ qui Dios gon̄ squi rzë̄ xtiidz me!”

<sup>4</sup> Bienga Jesú̄s sca rza zdoo zho, dzigo rëbchaa me:

—Lëda i gon̄ squi rza zdoo to.

<sup>5</sup> Nli ngañda guiac ne lo miech: “Laa naa beñle perdon grë̄se xtol luu”; per grieelod lega guiac ne laa ne gun̄guiac zho.

<sup>6</sup> Gacnañ to sca ganle naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios, ible rap naa poder par gun naa miech perdon.

Dzigo rëbchaa me lo meñ rzacnë̄ co:

—¡Niinagazh guche i, bi yag ne bzhooob luu i, zeen bzë!

<sup>7</sup> Zigne sca bnee me, laa mgui co bzoli, laa me zey.

<sup>8</sup> Grë̄ miech guizhiu ne ndxie ga, zeeñe gon zho sca beeñguiac me mgui co, bdzieb zho. Psilo zho rdeed zho xquizh lo Dios, scataa poder ne bdeed Dios lo me.

*Bredz Jesú̄s Matew  
(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)*

<sup>9</sup> Blozh ga laa Jesú̄s briee ga. Ro nëz zieder me gon̄ me tib meñ lë Matew, lëëtaque laa meñ co zob lo mezh zaatne razh dimi ne rey lo zha Roma; sac me rcaania dimi co. Dzigo bredz Jesú̄s me tsienal me zhits Jesú̄s. Ga guso me, laa me zienal.

**10** Bded ga güeynie me Jesús tib wagw lidz me. Grë zha ne rcaania dimi ne razh lo zha Roma, grë zha ne zëëb diidz nac zha ntseeb, tipse brenie Jesús zho grë xpëëdscuel me.

**11** Blalaa zha farisé, gon zho sca tipse zobnie me grë zha co, bded ga, rëbchaa zho lo xpëëdscuel me:

—¡Mod scataa na rownie xmaistr to grë zha ngoopadol, grë zha beed ne nac recaudador!

**12** Bin Jesús sca quianee zho, dzigo rëbchaa me lo zho:

—Naŋle to gaŋle, zha ne run rmed, zaatne no zha rzacnë ga rquiin zho, ¿niacxe squiin zho zaatne no zha ne ndip ndaan?

**13** Golsoladz gaŋle znu rnee Dios: “Laa naa racladz gacndooladz miech, yquia zdoo zho samiech zho, racladzdaxe naa waa guiaad zho dieen peraa guiaadlogon zho lo naa.” Mazd ganle goltsie, tsow golsob golguien dien zha nacne sca rnee me. Tel naa, zialguibd naa miech wen, sinque laa naa zialguib grë zha ngoopadol.

*¿Pe nacne rcuand xpëëdscuel Jesús?  
(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)*

**14** Bdzinäque xpëëdscuel Juan Bautist, bnabdiidz zho lo Jesús, rëb zho:

—¿Pe nac waa ib rcuand xpëëdscuel luu? Ni no grë no zha farisé, zhiga zhiga laa no rcuanle.

**15** Pquiab me rëb me lo zho:

—Zaatne nadieŋ noyac tib guieltsieel, ¿pe niacxe lega csilo grë zha ne ndxie lo lni tso zho guielnë, ycuau zho, ni ran zho laa mgui ne notsieelnia zo lo zho? Per zdziŋ dze zeeŋe laa mgui co gbiche, ni

zeene laa dze co gdzin, dzigosi nagon rieguial tso zho guielnë, rieguial ycuau zho.

**16** 'Raňle to ganle, zha ne rquiaabdie tib lë lar, yquiaad zho lar cub lad lar gox, sac zha ne sca gun paat yquiind wquiaabdie co. Zeeñe laa lar cub gbe, lëéque lëew gunnat zaatne nriez lar gox.

**17** Scaque tsod zha ne cotsow vin cub tib len guid ne padzeela noquin, sac stsiez nziu cuba; dzigo niicle guid cow, niicle nziugaaw laaw nitlo ga. Gacxe, tel nziu cuba none len guid cubaque tsotsowa.

*Brieban tib mëdwaa yeen*

(*Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56*)

**18** Lëëtaaque sca quianee Jesús lo xpëëdscuel Juan Bautist, zeene bdzin tib mgui ne nac zha non yadoo. Zigne bdzin me pquiitsgzhib me lo Jesús, rëb me:

—Been tib guielnzaac së luu guio ne lidz naa. Laa tib xpëëdwaa naa blozh niina, per nañpaa naa telne cxobnia luu guic win, zbeeban luu win.

**19** Dzigo bio Jesús nëz zienal me zhits men co, gza xpëëdscuel me.

**20** Lad grë miech ne zienal ga, lad co no tib men wnaa, gocle tsiipchop iz rlan me tib guielguidz, rzac me zigne rzac grë men wnaa gzob mëë, tibaque rlan mew ib rbëzda.

Ga zie me, zeene wbig me nëz zhits Jesús, bzhen me ro lar ne mbix Jesús,

**21** sac tibaque güeynie guic me, ziac me totsaque ygaa xab Jesús nia me.

**22** Dzigo wbire lo Jesús, dze bui Jesús lo me.

—Xin —rëb Jesús—, peet tsienied guic luu. Laa luu biac sacne bliladz luu naa.

Gataa laa wnaa co biac lo guielguidz co.

<sup>23</sup> Laa zeeñe bdzin Jesùs lidz meñ rnabey co, laa zha ne rool ndxiele, noquiaa zho grë di ne rac lo ngutoo, grëraa zha ne ndxie ga, nguiedz zëëb tsi zho roon zho, tib ruid ne rac.

<sup>24</sup> Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Golriee nëz ley, sac gon gute mëëd qui, nixguesse win.

Zha ne rlëë, zha ne rzhidzniegaa me, laa zho brieë ley.

<sup>25</sup> Dzigo laa me bzëëb len yu zaatne nix mëëd co, bzheñ me nia win. ¡Horcogazha laa win guche!

<sup>26</sup> Grëse guiedz ne ndxie dib gax ga, gocnan miech scataa milagr nroob ne beeñ me, bleeban me mëëd co.

### *Biac chop zha ne rold lo ni tib zha ngop*

<sup>27</sup> Zeeñe laa Jesùs wbi ga, nëz zie me brieenal chop zha ne rold lo zhits me, nguiedz rbedz zho rnee zho:

—¡Jesùs, xingan David, pquia zdoo no!

<sup>28</sup> Bdzin Jesùs yu ne rbëz me, laa zho wbig lo me. Dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Dib zdoo to dzigo lëë rliladz to zrielo gunguiac naa to?

—Dib zdoo now —rëb zho.

<sup>29</sup> Dzigo pquiaania me zhits bziaalo zho, ni rëb me:

—Miñe bliladz to i nasca, laaw gac niina zigne bliladz tow.

<sup>30</sup> ¡Horcogazha laa lo grop zha co biac!

Dzigo pso Jesùs diidz lo zho choot lo gzodiidzd zho zha biac zho,

**31** ni zigne briee zho ga, laa zho bzodiidzlew. Blozh ga, grëse guiedz ne ndxie dib gax ga, gocnañ miech scataa nac milagr ne ruñ me.

**32** Loxaque wbi grop zha ne biac lo ga, laa bla zho bdzinlaque, bdziñnie zho tib men ne nosacsi menjdox, psañngop ma men co.

**33** Dzigo beñcxooñ Jesúس menjdox co, zeeñe laa ma bzhoon laa men co psilo bnee. Grë miech guizhiu ne ndxie ga, per nli rzee zdoo zho, rnee zho:

—¡Wlaltaa gard dzian ne tib men ne squitaa gun grë milagr qui!

**34** Laa grë zha farisé rnee:

—Ma ne rnabey lo menjdox nacnie men qui, gane rrieelo runçxooñ me menjdox.

**35** Grëse guiedz ne ndxie gax ga, zigtaa guiedz nrooba, zntagaa guiedz lasa rie Jesúś rieseed me miech. Zaatne rdzinta me, rie me xyadoo zho rnee me lo zho zha racladz Dios gban zho, ni runguiac me zho tel pe nactaa guielguidz ne rzac zho.

**36** Zeeñe rañ me grë miech guizhiu ne rcaalsa lo me, rquia zdoo me zho, sac rañ me mban rac zho guien̄d cho tib zha ne gacnie zho, rac zho zig grë mécwxil yeen ne guien̄d xbaxtor.

**37-38** Tib vuelt haxta rëb me lo xpëëdscuel me:

—Golnab lo Dios cxeelraa me zha ne gun xtsiñ me. Golwi gañle pe zhidaa grë miech qui, quiambëz zho dien̄ cho gnee Xtiidz Dios lo zho. Masaque nac zho niina, zig tib guielgon ne golle gliaap.

**10**

*Bzo Jesús zha ne tsienee xtiidz me  
(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)*

<sup>1</sup> Blozhse sca bnee Jesús, dzigo bredz me gza tsipchop zha ne nac xpëédscuel me ga, bzo me zho tsienee zho Xtiidz Dios lo miech, bdeed me poder lo zho guncxoon zho mendox zaatne nosacsi ma miech, ni gunguiac zho grë men rzacnë.

<sup>2-4</sup> Znu lè gza tsipchop zha co:  
Simón (zha ne rneeque zho Pedr),  
Ndrés (bets Simón),  
Jacob ni Juan (zha co nac xingan Zebedé),  
Lip,  
Bartol,  
Mazh,  
Matew (zha ne ptop dimi ne razh lo zha Roma),  
Jacob (xingan Alfé),  
Lebeo (zha ne rneeque zho Tadé),  
Simón (zha ne no lo partid ne racladz grieet zha Roma Israel),  
ni Judas Iscariot (zha ne güeyto Jesús).

*Pxeel Jesús zha ne tsienee xtiidz me  
(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)*

<sup>5</sup> Blozhse ga, pso me diidz lo zho zha tsie zho, rëb me lo zho:

—Nanle to nagon, tsiede to zaatne no grë zha ne nacd zha Israel, niicle sëëbde to grë guiedz ne ndxie xtan zha Samar.

<sup>6</sup> Zaatne no grë zha Israel, gase goltsie; lëë grë mëcwxiil ne nonziaab ga.

<sup>7</sup> 'Goltsie, goltsienee lo zho gacnañ zho ganle laa dze ziaadgaxle zeeñe laa Dios csilo gnabey.

**8** 'Grëse zha ne rzacnë, golgunguiac zho; zha ne rlan guiedz lepr, golsan̄mbe zho; zaatne nix zha ne gutle, golcueeban zho; grë zha ne nosacsi mēndox, golguñcxooñ ma. Peet gnabde to lo miech, golguien ganle lega bnedz naa poder qui lo to, bzhiide tow.

**9-10** 'Peet güeyde to, xab tow, lab tow, miñe nacwse to, mine quiase ni to, miñcose goltſienie. Güeyde to dimi, per ni tib guiet güeyde to; sac zaatne tsiegun to dziin rii, ib ga none gneedz zho ncuaane gow to.

**11** 'Guiedz ne gdziñtaa to, golguib dien pa lo no tib zha ne ndzinli, dzigo lidz zha co goltſiebëz, haxta gza dze ne laa to gbi guiedz co.

**12** Zeeñe noguib to pa cuëz to, yu ne tsie to, zaacse golgac, golquiaabdiuzh zha ne no yu co,

**13** golnab gunlay Dios zho. Telne wen gac zho lo to, zunlay me zho, togo guncasdcaa zho to, dzigo toque gunlay me.

**14** Zha ne sca siguield ycaania to, golrieegazh lidz zho; guiedz ne siguield zho yquiaadiag zho miñe nonee to, golbigazh guiedz co; gollit grë yudie co ni to, gollu lo zho ganle led xtoldraa to ga tel laa zho nitlo.

**15** Gneli naa lo to ganle zeeñe gal dze ne laa Dios gun xquielwxtis me, bii lëëtaa gac guielnë ne ycaa grë miech ne bio guiedz Sodom, guiedz Gomorr, lëdle guielnë ro ne ycaa grë miech ne sca siguield ycaania to.

**16** 'Nsin golso, golguien ganle rrivequia tib mëcwxiil yeense nac to, ni laa naa rxel to zaatne no grë coyot dox. Ndooladz golgac, niowse golgac lo miech zig rac grë palom, per scagaa con cuidad goltsie, golgan ganle zha rzë meel.

**17** Nligaa nsin golso, sac gon ib ziezo miech to lo wxtis, ni lëeque len yadoo ga quin zho to,

**18** haxta ziezo zho to lo grëraa zha nroob ne rnabey. Laa zho guna, loxaque ne nac to zha ne no xnëz naa, ni gagaa nagon gdeeda diidz gnee to xtidz naa lo grë zha co, ni lo grëragaa miech ne nacd zha Israel.

**19** 'Zeene sca tsiezo zho to lo grë zha rnabey co, tsode to zhgab dien pe gnee to, dien zhagaa gnee tow; sac zeene sca tsiegala, Dios gneedz diidz ne gnee to.

**20** Led tod gnee, sinque, ¡zhiEspíritu Pxoz to men ne zob gbaa, men co gnee ga!

**21** 'Zlëeniedox miech zha ne no xnëz naa. Zio zha ne lëeque bets zho, zha ne lëeque pxoz zho, zha ne lëeque xpëed zho ctsidil zho, tsielo zho zho ladznia zha ne gut zho.

**22** Tel to, guiets yag gann miech to, per telne dziits so to tel pe nactaa lo guielné ne ted to, ib zgaa to tib guielmban ndzon ne gdzindraa dze lozh.

**23** Guiedz ne no to, zeene laa miech csilo yquiaanal to, golriee ga, goltsie stib guiedz. Gneli naa lo to ganle, niicle stib guiedz stib guiedz tsie to, gardaque lozh tsieted to grë guiedz ne ndxie Israel zeene gal dze ne laa Mgui ne pxeel Dios guiaad stib.

**24** 'Golwi ganle zha ne nac mëedscuel, tsod zha ne ndziibraa non lo maistr, zha ne rquiagaa dziin, tsod zha ne nonraa lo zha ne rree zho.

**25** Tel zha gun miech maistr, scaque gun zho mëedscuel; tel pe cteed zho bizhuan dziin, mincoque cteed zho zha ne quia dziin. Gacxe waa peet tsienied guic to, tel pe nactaa ncuaane gnee

miech to, sac gon niicxe naa name ne nac naa  
Dad, mendox rnee zho nac naa.

**26** 'Gdziebde to, zdziñ dze ne glu ganle cho zienal  
miñe nac diidzli, chogaa zienal guielntseeb, gal dze  
co grësew xoobnen.

**27** 'Grëse mine rne naa lo to zeeñe nese rziodi-  
idza, golneew lo miech, haxta glaa guic yu golso,  
nguietz golneew.

**28** Gdziebde to miech, golguien ganle no tib men  
nroobraa, lëe men co nac Dios. Tel miecha, loxa-  
que cuerpe zrielo zho csacsi zho, sangue Dios,  
zrielo me gnitlo me miech dib xcuerp zho, dib  
xalm zho len gabil.

**29** 'Nligaa gdziebde to, csaand Dios lega pe gac  
to. Golwi ganle, zig nac grë mguin niicle ne rzac  
miech peet nond ma, haxta chop ma rdeed zho por  
tib gaay centav; per Pxoz to gon men ne zob gbaa  
rsaanladzd me ma, ni tib ma guete telne gdeete me  
diidz.

**30** Pelel to dzigo csaan me, haxta guits guic tow,  
grësew ngaba lo me.

**31** Gdziebde to sca, golguien ganle nonraa to lo tib  
dzoon mguin.

**32** 'Gneli naa lo to ganle, zha ne glu lo miech  
nacnie zho naa, scaque naa zeen gal dze co zlu naa  
lo Pxoz naa men ne zob gbaa, nacnie naa zho.

**33** Sangue zha ne ctoladznie naa lo miech, scaque  
naa zieg naa lo me runbeyd naa zho.

**34** 'Guaibde to togo laa naa zial loxaque par cuiñ  
wense miech! Lëda gon, ye zial naa zialguñtil naa  
zho.

**35** Sac zha ne sëeb xnëz naa, zlëenie xpëëd zho  
zho, tel mëëdgaaw, zlëenie pxoz zho zho; scaque

men wnaaw, zlëenie xinzhizh zho zho, zha ne nacgaa nguzhizha, zlëenie xniaa tsieel zho zho.

<sup>36</sup> ¶Lëeque menlidz miech gac zha ne glëë gan zho!

<sup>37</sup> 'Zha ne mazdraa rquia zdoo glëenie pxoz zho zho, glëenie xniaa zho zho, glëeniegaa xpëed zho zho, porne guñ zho miñe rnabey naa, peet xtsiind zha co par ygab zho xnëz naa.

<sup>38</sup> Scaque zha ne yquia zdoo cueeladz zho zho guiaadnal zho zhits naa, grieelod ygab zho lo naa.

<sup>39</sup> Sac grëse zha ne rquia zdoo guiel<sub>m</sub>ban ne rap zho lo guidzliu rii, ygaad zho guiel<sub>m</sub>ban ndzon ne gneedz Dios; sañgue zha ne cueeladz xquiel<sub>m</sub>ban, niicle tel csacsi miech zho loxaque ne no zho xnëz naa, ib zgaa zho guiel<sub>m</sub>ban ndzon co.

<sup>40</sup> 'Niina gon ne squi tsie to, grëse zha ne zaacse ycaania to, zaacse gnee zho lo to, rrivequia naa ga sca ycaania zho; ni zha ne sca ycaania naa, rrivequia men ne pxeelle naa ga sca ycaania zho.

<sup>41</sup> Zha ne cuëzlo tib men ne noteed xtiidz Dios lo miech, guiel<sub>n</sub>zaac ne gdeed Dios lo men co, ye zho ygaaw guiel<sub>n</sub>zaac co. Zha ne cuëzlo tib miech ndzinli, guiel<sub>n</sub>zaac ne gdeed Dios lo zha co, ye zho ygaaw.

<sup>42</sup> Ni zha ne gneedz maase tib zhigaque nis yag lo cho tib zha win ne nac to ne nac to xpëedscuel naa, ib tedsod zdeed Dios guiel<sub>n</sub>zaac ne tsiegua<sub>l</sub> zho.

## 11

*Zha ne pxeel Juan Bautist  
(Lc. 7:18-35)*

<sup>1</sup> Zeeñe blozh psō Jesús diidz lo gza tsiipchop zha co, dzigo laa zho zie. Blozh ga laa me brieque,

güey me grë guiedz ne ndxie gax ga, güeyseed me grë miech co.

<sup>2-3</sup> Leñ dze co no Juan Bautist ladzguiib, ga no Juan bin Juan zha nactaa grë milagr ne run Jesús, dzigo pxeel Juan bla xpëëdscuel Juan güeynabdiidz zho lo me, dien pe lëële Men ne zëéble diidz cxeel Dios lo guidzliu ga nac me, te dzigoraa gdzin men co ye.

<sup>4</sup> Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Grë ncuaane bin to rne naa, grëgaa ncuaane gon to run naa, goltsie golzodiidza lo Juan.

<sup>5</sup> Ran to ganle grë zha ne rold lo, grë zha ne gacd së, grë zha ne rlan guiedz lepr, grë zha ne rcuaat, laa zho riac; haxta grë zha ne gutle, laa zho rrieeban. Xtiidz Diosa, laaw quiagaaz lo grëse zha ne rquiina. Grësew, golzodiidza.

<sup>6</sup> Ni golguiab lo me, dichos zha ne racchopd guic, sinque tiblique rac zho rliladz zho cho nac naa.

<sup>7-8</sup> Zeeñe laa xpëëdscuel Juan zey, dzigo psilo me bzeet me Juan lo miech guizhiu ne ndxie lo me ga, rëb me:

—Zeeñe güey to dan ngan co, güey to lo Juan, ¿zha dien güeynie guic to nian to me? ¿Pe rëb to rlu me zig tib goobgui ne nëzrii nëzrec rey me, te rëb to ye masaque grë lar niazh ne racw zha non nacw me? Per nanle to ganle zha ne scataa racwxab riod zho dan.

<sup>9</sup> Nligaa cho dien güeynie guic to nac me, ¿te rëb to ye tib men ne noteed xtiidz Diosa? Gacnañ to ganle tib men ne noteed xtiidz Dios gon nac me, ni me nac tib zha ne mazdraa nroob lo grë zha ne ziyuñ dziin co.

<sup>10</sup> Me ga raquiet lo Xtiidz Dios zaatne znu rnee:

Sxel naa tib zha ne tednerga lo luu,  
zha co gzhixcuua nëz ne ted luu.

**11** Ne nligaa lo grëse mgui ne zieder lo guidzliu  
gard grieequia tib zha ne mazdraa non lo Juan  
Bautist; per zha ne gon winraa zaatne rnabey  
Dios, nonraa zha co lo me.

**12** 'Desde psilo Juan noseed me miech zhapaa  
racladz Dios gban zho, ni rchoobnis me zho, hor  
co psiloque brieequia zha ne rlëenie zhiwseed  
Dios, gacxe waa zha ne nlipaa rdziebd, zha cose  
rcaaniaw, rzëeb zho xnëz me.

**13** Mazd glo tibaque raquiet ne laa men ne cxeel  
Dios ga guiaad, zigtaa lo leya, zigtagaa grë zha ne  
biadteed xtiidz Diosa, bzeet zhow. Ni niina ne laa  
Juan biaad, laa men co blanso.

**14** Juan gon biaad niina zig no diidz guiaad Lí;  
golgacnañ sca ganle cho nac me.

**15** Zha ne racladz guien zho zha nac grë miné  
none naa nu, jyquiaadiag zhow!

**16-17** 'Nac grë miech rii, rieñd zho pe racladz  
zho. ¿Cho ganle run zig run zho? Lëe zho run  
miné run mëedlas ne rio wquit ro nëz, niicle rool  
xcompañer win di nguieel rieed win, niicle roolgaa  
zho di ngan, roond win.

**18** Sac gon biaad Juan, ran zho rowd me tel pe  
ncuaane row zho, ried me ncuaane rie zho, dzigo  
laa zho rnée mendox nacnie me.

**19** Blozh ga ziaad Mgui ne pxeel Dios, ran zho  
row me, rie me, laa zho rnéeque, lega rowcho me,  
lega riecho me, ib rieñd me cho rtsieelsa me, haxta  
grë zha ngoopadol, haxta grë zha yozh ne rtop dimi  
ne razh lo zha Roma rzënie me. Sca rnée zho,

sangue zha ne rgaa guielbiini ne rdeed Dios, rien zho cho nac zha ne ziaadguñ xtsiñ me.

*Miech ne bzhiguield ncaania xtiidz Jesúis  
(Lc. 10:13-15, 21-22)*

<sup>20</sup> Blozhse ga, dzigo psilo Jesúis bzeet me miñe ygaa grë zha ne pcaaniad xtiidz me; sac nzian guiedz ne güey me niicle gon zho grëtaa milagr ne been me, per ib psaand zho xquielntseeb zho, rëb me:

<sup>21</sup> —¡Probsaxe grë men guiedz Corazín, grë men guiedz Betsaid! Sac gon gonpaa zho grë poder ne rap Dios, per ib psaand zho xquielntseeb zho. Tel niaca miñe nian grë men guiedz Tiro, grë men guiedz Sidón, grë milagr ne gon zho beñ naa, ib ndedsod mban niac grë zha co nio zho guielnë, zëeb nsaan zho xquielntseeb zho, mbig zho lo Dios.

<sup>22</sup> Gacnañ zha Corazín, gacnañ zha Betsaid sca ganle, gal dze ne gun Dios guielwxtis, lëëtaa caxtigw ne ygaa zha Tiro ni zha Sidón, mazdraa miñe ygaa zho.

<sup>23</sup> Scaque zha Capernaum, masaque rzac zho niina zha nziuuraa lo Dios, per gacnañ zho ganle haxta guiet lo ncowdoo ne guey meñdox ga guey zho; sac gon tel niaca miñe nian zha Sodom grë milagr ne ran zho noyun naa, ible nsaan zha co xquielntseeb zho, nitlod zho.

<sup>24</sup> ¡Gacnañ zha Capernaum ganle gal dze ne gun Dios guielwxtis, lëëtaa caxtigw ne ygaa zha Sodom, mazdraa miñe ygaa zho!

<sup>25</sup> Dzigo bzodiidznie Jesúis Dios, rëb me:

—Dios luu ne nac luu Pxoz naa, luu rnabey gbaa luu rnabey guidzliu, rnedz naa xquizh lo luu sac grë miñe noyun luu nu niina bdeete luu diidz

niacnaŋ grë zha raca, sinque laaw blu luu lo grë zha ne nac zig grë mëëdas.

<sup>26</sup> Sca quiayuŋ luu, sac ib scale racladz luu gaca.

<sup>27</sup> Blozh ga rëb me lo grë miech ne ndxie ga:

—Grëse ncuaane raŋ to quiayuŋ naa, Dios men ne nac Pxoz naa, me bneedz poder rii lo naa; sac ib laa me bzo naa, naa guŋa. Xpëéd me nac naa, wen wen ruŋbey me naa, scagaa naa wen wen ruŋbey naa me. Choot ruŋbeyd me zigne ruŋbey naa me, per zha ne gacladz naa guŋbey me, zuŋbey zho me.

<sup>28</sup> 'Grëse to ne nac to zha ne në noded, rdib rdzag to quiaguib to dien zha guiaaŋwen zdoo to, goltë lo naa, naa gneedz tib wdziiladz ndzon lo to.

<sup>29</sup> Nligaa golbig lo naa, goltënał zhiwseed naa, golgac tib miech tibliladz, tib miech ndooladz zigne nac naa; zeŋa gap to descans co.

<sup>30</sup> Nacda ncuaane ngaŋ, nacda ncuaane guiab to glëbde to gun̄ tow.

## 12

*Dze ne rdziiladz zha Israel lo dziin  
(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)*

<sup>1</sup> Leŋ dze coquew, tib dze lëëtaque dze ne rdziiladz zha Israel lo dziina, bded Jesús zaatne zëëb zhobxtil grë xpëédscuel me. Ga zie zho rcaabedz zho, dzigo psilo zho ptop zho mzion co dow zho zhobxtil co.

<sup>2</sup> Gon̄ bla zha farisew, dzigo rëb zho:

—¡Lëda i gon̄ noyuŋ to, noguiits to ley i! Golguien̄ gaŋle dze nda nac dze rii.

<sup>3</sup> Pquiabchaa me rëb me lo zho:

—¿Pe gard glab to zaatne ziaad gaṇle zha been rey David, tib dze zeeṇe pcaabedz me grë me zha ne ziegza me, ni zienied zho pe gow zho?

<sup>4</sup> Rneew, bzëēb me len yadoo güeynab me guietxtiil ne nac gon, downie me grë zha ne ziegza me ga, ni loxaque zha ne nacse pxoz row guietxtiil co, ¿pe led bdiitsd me ley ga?

<sup>5</sup> Lo xley Moisés name zhobnee gaṇle zha haxta dze ne rdziiladz to lo dziin run grë pxoz dziin len yadoo, ni rneeda dol ga sca run zho.

<sup>6</sup> Golwi gaṇle zha rats ley par gac dziin len yadoo, ni yadoose ga, gacnan to gaṇle lo to nu zo men ne mazdraa non lo yadoo.

<sup>7</sup> 'Rnee Dios lo Xtiidz me, quiambëzd me dien peraa gun miech, dien peraa cogen zho lo me, sinque miñe racladz me guien zho yquia zdoo zho samiech zho. Tel niaca miñe nli rieñ to miñ co, zieñ to gdziibdolde to zha ne rapd dol.

<sup>8</sup> Gacnañ to gaṇle naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios, naa rnabey dze rii, nañpaa naa pe nonguiel gac.

*Biac tib mgui ne mband tib nia  
(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)*

<sup>9</sup> Bded ga, gol stib dze ne rdziiladz zho lo dziina, güey Jesús len yadoo win ne zob lad guiedz co.

<sup>10</sup> Lad grë miech ne ndxie len yadoo co, no tib mgui ne mband tib nia; porque laa zha farisé bn-abdiidzlaque lo me dien pe nonguiela gunguiac me miech dze ne rdziiladz zho lo dziin. Sca bnabdiidz zho, sac quiaguib zho dien pe yquiaaqui zho me tsiezo zho me lo wxtis.

<sup>11</sup> Dzigo pquiab me rëb me lo zho:

—Togase dien, zha run to zeeñe lëëtse dze rii rietsobe tib xpëcwxiił to tib leñ blë nroob, ¿led zëeb lëë rie to riebee to ma?

<sup>12</sup> Tel sca rquia zdoo to mëcwxiił, ¡golguien ganle mazdraa gon non miech lo tib mëcwxiił! Gacxe waa ible nonguiela gun ne xyudar samiech ne, niicle maase dze nda nac dze co.

<sup>13</sup> Dzigo rëbchaa me lo mgui ne në nia ga:

—¡Bzigaa nia luu!

Zigne bzigaa mgui nia mgui, biacgazha, biaaña zig nac stib miñe ndaantaque ga.

<sup>14</sup> Grë zha farisé co, zigne briee zho ga laa zho psilo bnediidz dien zha gdeeda diidz gut zho Jesús.

<sup>15</sup> Bien Jesús sca no guic zho, dzigo mazd briee me ga. Miech guizhiu ne zienal zhits me, grëse men rzacnë ne zienal ga, beeñguiac me zho;

<sup>16</sup> per pso me diidz lo zho, choot lo gzodiidzd zhòw.

<sup>17</sup> Ga briequia miñe pquiaa Isá, tib men ne biadteed xtiidz Dios padzeela, zeeñe rëb me:

<sup>18</sup> Lëë men rii bzooblo naa gun xtsiñ naa, rleynie naa me, rzac zdoo naa grë ncuaane run me.

Zded naa zhiEspíritu naa gacnie me, me nac men ne cxobneñ xtidz naa lo grëse miech.

<sup>19</sup> Tilnied me miech, sedzd yan me lo zho, sod me ro nëz goptsie me.

<sup>20</sup> Grë zha ne gzhe gzhele rac, zig tib goobgui ne quiaxweele, zig tib lë guier ne noyiidiele,

csañd me zdoo zho;

zha ne mban rac lo xliaadz zho,

csaand me zho.

Min co tsoxco me, haxta gañ me grëse miech gacnan miñe nac diidzli, ni tsienal zhòw.

**21** Haxta zeeñe gañ me ye grë zha ne nacdraa zha Israel,  
laa zho gnalo me.

*Rëb zho men̄dox nacnie Jesús*

*(Mr. 3:20-30; Lc. 6:43-45; 11:14-23; 12:10)*

**22** Dzigo güeynie zho tib mgui lo Jesús rold lo mgui ni gacdaque gnee mgui, sac nosacsi men̄dox mgui. Znuse beenguiac me mgui, gagazh psilo goñ mgui, psilo bnée mgui.

**23** Grë miech ne ndxie lo me ga, per nli bzee zdoo zho, rnee zho:

—¡Bay pe lëë men̄ qui naye nac Men̄ ne zëéble diidz ga cxeel Dios!

**24** Zeeñe goñ zha farisé sca rnee grë miech co, rzachaa zdoo zho rnee zho: “Pe Dios nazho cxeel me, ma ne rnabey lo men̄dox ma co nacnie me, gane rriego ruñcxooñ me men̄dox.”

**25** Bien̄ Jesús sca rza guic zho, dzigo rëbchaa me lo zho:

—¡Ncuuañe gacd goñ rnee to! Tel̄ tib wxtis nadien lëëque zha ne nacnie zho csilo til̄nie zho, ¿niacxe zac gnabey zho? Tib guiedza, tel̄ lëëque zha guiedz co til̄nie men̄ladz zho, led znuse lozh guiedz co; tib diigaa miecha, tel̄ lëëque zha til̄nie men̄lidz zho, ¿niacxe nitlod dii co?

**26** Scaque mendox nagon̄, tel̄ne lëëque lëë ma gun̄cxooñ sameñdox ma, ¡pe nale na bñitlo ma!

**27** Nana ne squi rnee to Beelzebú nacnie naa gane rriego ruñcxooñ naa men̄dox, ¿zha ne nacgrë to dzigo, cho nacnie zho ne ye zho ruñcxooñ ma? Gase naganle rlu doldox i quiayun to, squi rnee to.

**28** Sangue tel naa zhiEspíritu Dios nacnie naa gane runcxooñ naa mendox, ni ga rlu ganle laa Dios psilo quianabeyle nu.

**29** '¡Masaque nac mendox zig tib zha ne no xfuers, zha ne gacladz cuee grë ncuaañe no lidz zha co, none cxidoogazh zho zho!

**30** Tel mendoxa rlëenie ma naa, ni nanle to ganle zha ne rlëë lo ne, gacnied zho ne.

**31-32** 'Gacnañ to ganle, grëse dol ne run miech, grë tel zha rguie zho, rdzibdee zho, niicle tel haxta gneenë zho naa, bii zuñ Dios zho perdon miñ co; sangue zha ne gneenë zhiEspíritu me, ib gundraa me zho perdon.

**33** 'Nanle to ganle zig nac yag nex, miñe nac yag, miñ co nac nex ne rdeeda. Tel yag wena nex wen rquia low, togo yag ncuaangaaw, nex ncuaanaque rquia low.

**34** ¡Scaque to nagoñ zhin mendox! ¿Zha nañ to nadien gac to miech wen, tel desde zdoo to ntseeb? Miech ntseeb to gane squi rzë xtiidz to, sac gon, igrëse diidz ne rriee ro miech, zdoo zho rzaw!

**35** Gacxe waa, zha ne mbe zdoo, niapse diidz wen, diidz ndooladz nac xtiidz zho. Sangue zha ne ntseeb zdoo, niapse diidz ntseeb, niapse diidznë rrieeche ro zho.

**36** Ni gal dze ne gon gun Dios guielwxtis, ib tedsod zunquizh me miech tib tib diidz ntseeb, tib tib diidznë ne sca rriee ro zho.

**37** Sac gon zigne rzë xtiidz zho niina, miñ co cueequia zho gal dze co, o miñcogaa cteedquie zho.

*Racladz zha farisé gan zho milagr  
(Mr. 3:31-35; 8:12; Lc. 8:19-21; 11:24-26, 29-32)*

**38** Tib dze wbig zla zha farisé lo Jesús gza zho zla maistr ley, rëb zho lo me:

—Maestro, racladz no dziaŋ no gun luu tib milagr, milagr ne glu nli Dios pxeel luu.

**39** Pquiab me rëb me lo zho:

—Nazdpaa ntseeb to, squitaa gocndip zdoo to nëz lo Dios, ¿zha nacraa milagr ne racladz to gaŋ to?

**40** Stibaque milagr gon gan to, lëë min co gac zeen gal dze ne laa Mgui ne pxeel Dios, tso len liu tson dze, tson guieel zigne bio Jonás len mel nroob co tson dze ni tson guieel.

**41** Ni gal dze ne gon gun Dios xquielwxtis me, ib steedquie zha Nínive miech ntseeb ne nac to i; sac gon zeene güeynee Jonás lo zho, grëse zho psaan xquielntseeb zho wbig zho nëz lo Dios, laa to nëde to gon to diidz niicle ne lo to nu zo tib men ne mazdraan non lo Jonás.

**42** Scaque rein ne bzob nëz Sabá, steedquie me to gal dze co, sac tel rein co golwi gaňle pa lo guidzliu ne briee me biaadgan me rey Salomón, biadquiaadiag me grë xtiidz Salomón. Ni to lo to nu zo men ne mazdraan non lo Salomón, ni ib ronde to xtiidz me.

**43** Telne csaande to xquielntseeb to i gon, low lozh to. Sac to zig bzhaac tib zha ne psacsi mendox. Zeene briee ma zdoo zho, güey ma güeyquianzë ma grë dan zit güeyguib ma dien pa cuëz ma. Gonse ma rdziel zaatne cuëz ma,

**44** rëb ma: “Mazd laa naa gbireque guia naa zaatne brie naa ga.” Zeene biire ma bdzin ma zdoo zha co, gon ma nroob lugar no, pale tib yu dets,

**45** nacne güeyaque ma güeyxi ma zгадз sameñdox ma, ma ne mazdraa ntseeb blëznie ma zdoo zha co. ¡Dzigole mazdraa mban biaañ zha co, lëdlegaa zigne goc zho glo! Scadaa nagoñ gdzieelo to.

**46** Laa me bii noneequ, zeeñe laa xniaa me ni zha bets me bdzin, racladz zho gzodiidznie zho me. Per brieelod nzëëb zho haxta len yu, sac scataa miech guizhiu ne ndxie lo me ga.

**47** Dzigo rëb tib zho lo me:

—Laa xniaa luu goñ ni zha bets luu quiambëz luu nëz ley, racladz zho gzodiidznie zho luu.

**48** Pquiab me rëb me:

—¿Xnia naa ye, bets naa ye?

**49** Blis nia me, blu me grë xpëëdscuel me, dzigo rëbchaa me:

—Zha ne goñ nac zig zha rii, lëë xnia naa ga, lëë bets naa ga.

**50** ¡Sac grëse zha ne run miñe rnabey Pxoz naa men ne zob gbaa, grëse zha co nac bets naa, nac bzian naa, nac xnia naa!

## 13

*Nac Xtiidz Dios zig zhobxtil*

*(Mr. 4:1-20; Lc. 8:4-15)*

**1** Blozh ga briee Jesúz güey me ro nisdoo. Ga zob me,

**2** zeeñe gon me nzian miech ne nocaalsa lo me ga, nacne biep me güeysoñ me tib leñ barcw zo gax ro nis co, psilo me pseed me zho.

**3-4** Ndal grë ncuaane pseed me zho, per niapse con cuent rnee mew lo zho. Lëë tib cuent ne bzodiidz me ga nu, rëb me:

—Tib zha name güey gon zhobxtil. Zeeñe laa zho quialaal zhob co, now bliaal gax ro nëz, now bliaal lad quie, now bliaal len yag guiets. Miñe bliaal gax ro nëz ga, güey grë mguiñ znuse dow maw.

<sup>5</sup> Miñe bliaal zaatne nac lad quie, znuse znuse blana,

<sup>6</sup> per zeeñe laa lo ngbidz briee, znusaque bgoola, bidzgaw; sac guien̄d nroob low.

<sup>7</sup> Miñe bliaal zaatne nac len yag guiets co, zeeñe laa yag guiets pxii, bniitlogaw.

<sup>8</sup> Sañgue miñe bliaal zaatne nac lo liu naal, blana, brooba ni goca; lo tib tib zhob co no zhimziona briee galptsii zhob, now briee tsongala, nogaaaw briee haxta tib gayoow.

<sup>9</sup> Blozh ga, rëbchaa me:

—Zha ne racladz guien̄ miñe rne naa nu, yquiaadiag zhow.

<sup>10</sup> Zeeñe laa grë miech co zey, dzigo wbig xpëédscuel me bnabdiidz zho lo me dien̄ pe nac ne sca niapse con cuent rseed me grë miech.

<sup>11</sup> Pquiab me rëb me:

—Tel to, Dioszhal rlu lo to zha rnabey me, niicle ncuaane mazdraa ngueetsa; laa grëraa miech ne gard gbig lo me, grieelod guien̄ zhow.

<sup>12</sup> Sac zha ne noxcole dien̄ zha rnabey me, zdeedraa me guielbiini lo zho guien̄ zhow, laa zha ne noxcoda, miñe riñse zho, stiche mew.

<sup>13</sup> Sca rseed naa zho parne tsoguic zho zha rnabey Dios, per nac zho niicle nzhial lo zho rwi zho, per peet rand zho; niicle nzhial diag zho per peet rond zho; ib peet riñd zho.

<sup>14</sup> Lëë miñe nac zho i bzeet Isá, zeeñe znu rëb me:

Nac miech qui, niicle peraa ron zho, per peet riend zho;  
niicle rwiraa zho, per peet rañd zho.

**15** Ne nlipaa miech nad, miech ndip zdoo nac zho,  
rrieequia ntse zho diag zho, ntse zho lo zho;  
parne peet gond zho, peet gañd zho.

Ib riend zho zha gbig zho lo naa, ygab zho xnëz naa, parne csilaa naa zho.

**16** 'Sangue to —rëb Jesús lo zho—. ¡Dichos to pornerien to pe rañ to, ni riengaa to miñe ron to!

**17** Blactaa zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela,  
blactaa zha ne güeynal miñe nac diidzli, bzoobladz zho niañ zho grë ncuaane rañ to niina, per bgaad zho niañ zhow; bzoobladz zho nquiaadiag zho grë ncuaane noquiaadiag to, per bgaad zho nion zhow.

**18** 'Golquiaadiag sca ganle zha nac xcuent zha ne güey gon ga.

**19** Ro néz ne sca bliaal zhob co, sca nac palal miech ne riepaa zha ne rienee Xtiidz Dios lo zho, per rioguicd zhown, rlozh ga rdziñaque mendox, rietiche ma tel palalse miñe rien zho.

**20** Lad quie ne bliaal spalal zhob co, sca nac grë zha ne rley rcaania Xtiidz Dios;

**21** per led dib zdood zho rcaania zhown, gane zeeñe laa miech rsilo rlëë lo zho, laa miech rtsidil zho porne rliladz zhown, rsaanga zhown.

**22** Nogaa zho nac zig nac len yag guiets co. Rquiaadiag zho Xtiidz Dios, per rsilo zho lel grë ncuaane no lo guidzliu rii mazdraa rionie guic zho, rquidie grë dimi zho. Grë ncuaan co rioxcoraa zho, laa ne tsonie Xtiidz Dios guic zho, miñ co rquiaqui ib ruñd zho miñe rnabey me.

<sup>23</sup> Laa liu naal ne bliaal miñe scataa goc ga, sca  
nac grë zha ne dib zdoo rquiaadiag Xtiidz Dios,  
rieñ zho zha naca, ni rban zhòw zigne rnabeya.  
Rrieequia grë ncuaañe ruñ zho, no zho nac zig  
mzion ne brieë galptsii zhob ga, no zho nac zig  
miñe brieë tsongala, nogaa zho nac zig miñe brieë  
tib gayoow ga.

*Zha nac xquielrnabey Dios  
(Mr. 4:30-34; Lc. 13:18-21)*

<sup>24</sup> Biire pcaalsa miech lo me stib, dzigo psiloque  
me pseed me zho con stib cuent, rëb me:

—Ziaad gac xquielrnabey Dios lo guidzliu rii zig  
bzhaac tib men ne gon zhobxtil. Niapse zhob wen,  
zhob nal gon me,

<sup>25</sup> per no tib zha ne rlëë lo me, gol tib pcow liu,  
horne grëse miech nixguies, güey zho güeylaal zho  
xmidz guizh ncuaan zaatne gon me.

<sup>26</sup> 'Zeené laa zhobxtil co psilo blan mzion, hor  
coraa blu laa guizh ncuaan co no lada.

<sup>27</sup> Grë zha ne quia xtsiñ me, zeeñe gon zhòw  
güey zho rëb zho lo me: “Tebaa gañ luu gañle, dipse  
lad xoob luu zëëb guizh ncuaan, ¿dieen pa brieew  
gocbniw ga?”

<sup>28</sup> Dzigo rëb me: “Rieñ naa no cho tib zha ne rlëë  
lo naa, zha co been dziin co.”

'Gocladz zho, hor cogazh nielaadz zhòw per  
bzhiguield me,

<sup>29</sup> rëb me lo zho: “Tsielaadzde tow, sac tel glaadz  
tow niina ye zhobxtil gliaadzniew.

<sup>30</sup> Golsaan sca zëëba ga, na zeeñe laa wlaap gac,  
hor co gnabey naa zha ne quiits zhob, ctopgazh

zhow gdziin̄ zhow tib lad tseca; lozhraa ga quiits zho zhob, tsasa ga, glansow ro yu.”

**31** Blozh ga bzeet me midz moxtaz, rëb me:

—Nac xquielnabey Dios zig nac tib midz moxtaz ne ran miech dan rii. Naŋ to gaŋle midz moxtaz nac midz ne mazdraa win,

**32** ni tel gacbniw, rrooba ni lëew rroobraa lo grë guizh ne ran zho ro yu, raca lal tib yag nex, haxta rdzin̄ grë mguin̄ rzhixcuua ma zhiptsieez ma lo grë zhicwa.

**33** Rëbaque me:

—Nac xquielnabey Dios zig nac ncobi ne rquiaa men̄ wnaa lad ncob ne riaa guietxtil. Niipaque ncobi riots tson̄ lmud rin, ni dib nacse ncob co rzibe.

**34** Grëse miŋe pseed Jesús grë miech co, niapse con cuent bnee mew lo zho.

**35** Ga briequia miŋe bzeet zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela, zeeŋe rëb zho: “Niapse con cuent cseed naa miech, sca gnee naa lo zho grëtaa ncuaane gard gacnaŋ miech wlal ne bre guidzliu.”

### *Zha nac xcuent guizh ncuaan co*

**36** Blozhse bnee Jesús lo grë miech co guey zho, yeque me laa me zey gza xpëëdscuel me. Bdzin̄ zho ro yu, ga bnab zho lo me siguiel me gnee me lo zho dien̄ zha nac xcuent guizh ncuaan ne bzeet me ga.

**37** Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Golgona sca, znu gon̄ nac cuent co. Rrieequia gon naa ga nac men̄ ne gon zhob co.

**38** Liu ne bniaaw ga, nac lo guidzliu, zhobxtil co nac grë miech ne nole xnëz Dios, laa guizh ncuaan co nac grë zha ne no ladznia men̄dox.

**39** Zha ne güeygan guizh ncuaan co, lëë mendox ga. Dze lo wlaap co, gac dze ne gun Dios xquielwxtis me, zha ne tsie wlaap ga, lëë anjl ga.

**40** Ni zigne sca cuee zho guizh ncuaan co lad zhobxtil, gzëeg zhow, scapaa nagon gal dze ne gac xquielwxtis Dios,

**41** sxel naa grë xanjl naa tsie zho tsiebee zho grë zha ntseeb, zha ne sca runctal xtol grëraa miech, lad zha ne no xnëz naa.

**42** ¡Grëse zha ntseeb co, hor co laa zho guey lo guidox ne rieguial zho! Ga tso zho goonnë zho, haxta gow lay zho lo guielnëd ox co.

**43** Laa grë zha ne güeynał miñe nac diidzli, zha co gdzin zaatne rnabey Pxoz naa, masaque zig xbiini ngbidz glu zho ga. ¡Zha ne racladz guienä yquiaadiag zhow!

**44** 'Ziaad gac xquielrnabey Dios zig tib ncuaan non ne noliu tib lo xcuaa miech. Zha ne gdziel tib ncuaane sca non, ib tedsod zie zho sto zho grëse ncuaane rap zho greee dimi si zho liu co, parne gunchen zho ncuaan non co.

**45** 'Zha ne rzëëb lo xquielrnabey Dios ziaad gac zho zig tib zha ne rzi quie perl miñe mazdraaniazh.

**46** Zeeñe ron zho pa no tib perl co, rto zho grëse ncuaane rap zho, rie zho rzi zhow.

**47** 'Nacaque xquielrnabey Dios, zig tib guieux nroob ne rgaa mel niina, zeeñe rsëëb ngooz mela lo nis grë lose mel rtopa.

**48** Rlozhse riodzëw, dzigo rbeequia zhow ro nis, garaa rzob zho rbe zho grë mel co; ma ne rquiin laa tib chicuid zole rio ma, laa ma ne rquiind rsëëb zho.

**49** Scapaa nagon gac miech gal dze ne guñ Dios xquielwxtis me, ziaad grë xanjl me cuee zho grë zha ntseeb lo zha ne no xnëz me,

**50** tsieron zho zho lo guidox ne rieguial zho. Ga tso zho goonnë zho, haxta gow lay zho lo guielnëdox co.

**51** Blozhse ga, rëb me lo zho:

—¿Pe bien to na zha nac grë miñe blozh bne naa lo to nu?

Grëse zho pquiab rëb zho:

—Bien now.

**52** Dzigo rëbchaa me:

—Tib zha ne rieñle zha nac grë ley ne psan Moisés, ni squi guien zho zha nac zhiwseed Dios miñe zialnie naa niina, masaque nac zho zig tib zha gol ne quianie chop lo ncuaañ non lidz zho, quianie zho grë miñ gol-le ni quianiequegaa zho miñ cub.

### *Güey Jesús ladz me*

(*Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30*)

**53** Blozhse sca bzodiidz me grë cuent co lo zho, laa me briee ga zie me nëz ladz me.

**54** Bdzin me ga güey me yadoo, psilo me pseed me grë miech co. Per nli rzee zdoo zho ron zho grë miñe rnée me, rnabdiidzsa zho rnée zho:

—¿Pazhe waa squitaa pseed men qui? ¿Zha nac guielbiini ne squitaa rap me i, ne rnée miech ndal grë milagr ne run me?

**55** Tib zhinse ngurëeyag name nac me. Led lëë xingan Marí i, bets me name nac Jacob, nac José, nac Simón ni Judas;

**56** grë bzian mew, nu no zho grë zho. ¿Pa dzigo güey me wseed qui?

**57** Ib beeñcasd zho me, haxta rlëë zho lo me. Zeene gon me sca rac zho, rëbchaa me lo zho:

—Zha ne rteed xtiidz Dios, mazd wen rnee miech lo zho stib dan, stib guiedz, lëdle ladz zho ni meñlidz zho ni meñladz zho nëd gunbey zho.

**58** Beeñd me nzian milagr ga, sac sca ndip zdoo grë miech co ib nëd zho nliladz zho cho nac me.

## 14

*Gut Juan Bautist*

(*Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9*)

**1** Leñ dze co bin rey Herod (meñ ne rnabey Galilé) grë ncuaane run Jesùs, sac tel pa lotaaw zëëb xtiidz me;

**2** dzigo rëb Herod lo grë zha ne run dziin lo me:

—Rien naa lëë Juan Bautist ga quiayun grë miñ co, segur brieeban me.

**3** Sca rnee Herod sac nanwen me zha been me Juan. Me bnabey bgaa Juan bzoob zho Juan cäden bio Juan ladzguiib,

**4** loxaque ne rnee Juan lo me nonguelda ga lëëque Herodí ptsieelnia me, sac tsieelpaa bets me Lip nac Herodí.

**5** Gocladz Herod niut me Juan, per bdzieb me meñguedz, sac rleynie zho Juan, rien zho xtiidz Dios ziadteed Juan lo miech.

**6** Laa tibtaa dzew, lëëtaque noyac zhilni Herod dze ne bloozh me stib iz, bded tib xindzoop Herodí squi ndxie grë zha ne zobnie me psilo ndzoop biee ndzoop. Bdzeladz me gon me zha biee ndzoop,

**7** haxta briee ro me rëb me: “Ncuaane gacladz-taa luu gnab luu, znedz naaw.”

**8** Per glole pquuil Herodí ndzoop, nacne rëb ndzoop lo me: “Miñe racladz naa, xoob guic Juan tib len̄ bandej gneedz luuw lo naa niinagazh.”

**9-10** Zeeñe bin Herod sca rëb ndzoop, mbanse rac me; per rdeetraaw diidz niab me grieeloda, sac grëse zha ne zombie me ga, bin zho rëb me zdeed me ncuaane gnabtaa ndzoop. Dzigo racse me pxeel me zha ne güeychug guic Juan len̄ ladzguiib.

**11** Zeeñe wbire zho, zhoobse guic Juan tib len̄ bandej bdeed zhow lo ndzoop, dzigo güey ndzoop güeydeed ndzoopa lo xniaa ndzoop.

**12** Zeeñe gocnañ xpëédscuel Juana, güey zho güeylis zho me ga güeyqueets zho me. Blozh ga güeyzodiidz zho lo Jesús zha bzhaac me.

*Bguiaan Jesús gaay mil miech  
(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)*

**13** Zeeñe bin Jesús sca bzhaac Juan, dzigo briee me ga bzëëb me barcw zie me tib zaatne guien̄d miech. Per znuse bien̄ diidza, nzian grë guiedz co zha ne gocnaña, tib ro nis güey zho, glole zho bdzin̄ zaatne no gdzin̄ me ga.

**14** Laa me noyet len̄ barcw, zeeñe blis lo me gon̄ me laa grë miech guizhiu co ndxiele ga; pquia zdoo me zho, beenguiac me grë mguidz ne zienie zho.

**15** Laa dze ziedzelew, wbig xpëédscuel me rëb zho lo me:

—Mazd gudz lo grë miech qui guey zho na, zeeñä guiob tsie zho grë guiedz win ne ndxie gax i tsiesi zho ncuaane gow zho; sac gon̄ laa dze bdzele.

**16** Pquiab me rëb me lo zho:

—¿Pe nacne guey zho squise? To none gdeed ncuaane gow zho.

**17** Rëbchaa zho:

—¿Per pe dien̄ yguiaan̄ no zho? Pe rnase gaay quietxtil ni chop mel̄ ne ziaadnie no nu, lo grëtaa miech qui.

**18** Dzigo bnabey me zho güeynie zho quietxtil co, güeynie zho mel̄ co lo me,

**19** ni bnabey me grë miech co bzob zho lo grë guizh nguia ne zëëb ga. Horco bzheñ me gza quietxtil co ni grop mel̄ co, blis lo me nëz gbaa, bdeed me xquizh lo Dios. Blozhse bdeed me xquizh, beengrol me gza quietxtil co, mel̄ co ne, zigse rdeed mew lo xpëëdscuel me scase scase bdiiz zhow lo grë miech co.

**20-21** Grëse zho dow zho haxta zaatne bieltaa zdoo zho. Miech tafa, zha bguise rgaa zig gaay mil, nañdragaa grë men̄ wnaa, grë mëëdlas; ni zeeñe blozh dow zho, scase ncuaane nroob biaan̄, biodzë tsipchop chicuid bio grë quietxtil co, bio grë mel̄ co.

### Rzë Jesús lo nisdoo

(Mr. 6:45-56; Jn. 6:16-21)

**22** Zeeñe blozh ga, bnabey Jesús xpëëdscuel me bzëëb zho len̄ barcw, zeeña zienerga zho tedquia zho stib nëz ro nis co; laa me bii blëz ga, nozonëz me grë miech co.

**23** Blozhse bzonëz me zho, dzigo güey me tib guic gui zob gax ga, güeyzodiidznie me Dios, tipse me zo ga laa liu pcow.

**24** Horco laa barcw ne zie xpëëdscuel me ga no lo nis co, ib gacd csëëniob zhow, sac rriee me rtsire mew, nëzrii nëzrec raca lo nis.

**25** Merle guini liuw, tibaque zeeñe laa me bdzin zaatne zie zho ga, tib lo nis co ziezë me.

**26** Zeeñe gon̄ zho laa men̄ co sca ziaad-zë lo nis co, bdzieb zho, broptsie zho rnee zho:

—¡Tib ndziin i gon̄ ziaad i!

**27** Dzigo bnee me lo zho rëb me:

—¡Gdziebde to, naa zial nu!

**28-29** Pquiab Pedr rëb Pedr:

—Telñe luu i ziaad i, bneedz diidz së naa lo nis glanso naa lo luu i.

—¡Dë sca! —rëb me.

Lëélëd biet Pedr len̄ barcw, laa Pedr ziezële lo nis co

**30** zeeñe gon̄ Pedr scataa rlis me low, bdzieb Pedr. Tibaque zeeñe bien̄ Pedr laa Pedr nod-edquiele low, hor co broptsiedan Pedr, rbedz Pedr me, tsiebee me Pedr ga.

**31** Dzigo wbig me bzhen̄ me nia Pedr, bzoli me Pedr lo nis co.

—¡Aque luu gon̄ Pedr! —rëb me—. ¿Pe nacne gocchop guic luu? ¿Gard gon̄ gliladz wen luu cho nac naa?

**32** Zeeñe laa me biepnie Pedr len̄ barcw, laa me co blëz.

**33** Grëraa zha ne no len̄ barcw ga, rleynie zho me, rzee zdoo zho rnee zho:

—¡Nasi nagoñ ndion̄ no nli Xpëëd Dios nac luu!

**34** Zeeñe bdzin̄ zho stib nëz ro nis co, zaatne rnee zho Genesaret, ga biet zho barcw.

**35** Grë miech co zeeñe gocnañ zho laa me bdzin̄ ga, znuse znuse pxoon̄ zho diidz grëraa guiedz ne ndxie gax ga. Dzigo briee grë miech co, güeynie zho grë men̄ rzacnë lo me,

**36** rnab zho lo me siguiel me maase ni xabse me xeñ grë meñ rzacnë co. Grëse zha ne bzheñ ni xab me, biac zho.

## 15

*Ncuaane runctal xtol miech  
(Mr. 7:1-23)*

**1** Tib dze, bdzin̄ bla zha farisé ni zla maistr ley ne ziaad nēz Jerusalén, lo Jesús; rēb zho lo me:

**2** —¿Pe nacne dien̄ zienald xpëëdscuel luu mine blu xmengol ne, pe nacne zeeñe laa zho row, ib rguiibd zho nia zho zigne nopaa tsara?

**3** Pquiab me rēb me lo zho:

—¿To waa, pe nacne quiaguiits to xley Dios? Golguien̄ ganle laa ne gun̄ to miñe rnabey Dios zigne naca, lel ncuaane blu xmengol to, miñ co zienal to.

**4** Led znu gon̄ rnee lo xley Dios: “Gon̄ pxoz luu, gon̄ xniaa luu”, ni rneew: “Zha ne quie pxoz, quiegaa zho xniaa zho, ib none guet zho.”

**5** Laa to gon̄ rnee to: “Peet nacda gun̄ zho xyudar xmengol zho niicle no me liaadz, totsaque gdeed zho gon.”

**6** Tib lad rsan̄ to xley Dios, miñe blu xmengol to miñ co noxcoraa to.

**7** ¡Loxaque guielwquidie qui no to! Rquiaalo to miech wen nac to, per lëepaa miñe ruñ to i ga bzeet Isá zeeñe rēb me:

**8** Grë miech rii, rquiaalose zho ruñnon zho naa, rond zho diidz gun̄ zho miñe rnabey naa.

**9** Zhlëse nac grë ncuaane ruñ zho, rnee zho laa zho riaadgañ naa;

sac niapse guicle zho riab grë wseed ne quialu zho  
lo miech.

**10** Dzigo bnee me lo grë miech ne ndxie lo me ga,  
rëb me:

—Golquaadiag miñe gni naa lo to nu, ni goltoxco  
guien to zha naca.

**11** Golgacnañ ganle, grë ncuaane rdzin zdoō  
miech, led miñcod runctal xtol zho; sinque grë  
ncuaan ntseeb ne rza guic zho, diidz ntseeb ne  
rriee ro zho, miñ co runctal xtol zho.

**12** Horco wbig xpëedscuel me, rëb zho:

—¿Pe bien luu ganle blëë zha farisé gon zho sca  
rëb luu lo zho?

**13** Pquiab me rëb me:

—Grëse yag ne squi beeñbnid Pxoz naa men ne  
zob gbaa, ib none laaw gliaadz zolo zolow.

**14** Golsaan zho, nli zha noseed miech per nac zho  
zig nac zha ne rold lo. Ni nanle to ganle, tel tib zha  
ne sca roldle lo ni xenaque zho nia stib zha ne ranđ,  
zaatne nac tib len blë, ib tedsod grop xcuaa zho  
tsietsobe ga.

**15** Bdedse ga, wbig Pedr lo me rëb Pedr:

—Bzhiguiel bnë lo no dieñ zha nac diidz ne  
në luu ga, ne rnee luu led ncuaane rowd miech  
runctal xtol zho.

**16** Pquiab me rëb me:

—¿Pe niicle to riendaquew dzigo lëë?

**17** ¿Pe riende to grë ncuaane row miech, led  
miñcod runctal xtol zho? Sac grë ncuaane row zho  
rdziñda len zdoomban zho, zhaa zaatne rdziña; tib  
rietedsew xcuerp zho, rlozh ga rrieegaw.

**18** Saŋgue grë diidznë ne rríee ro zho, zdooiban zho ga rzaw, ni lëe miŋ co nac miŋe runctal xtol zho.

**19** Zdooiban zho nac zaatne rza grë ncuaan ntseeb ne ruŋ zho, zig nac:

zeene rio zho grë zhgab yozh,

zeene rut zho samiech zho,

zeene rionie zho zha ne nole tsieel,

zeene rionie zho zha ne nacd tsieel zho,

zeene ruŋ zho guielgaa,

zeene lega rnexuu zho samiech zho,

zeene rneenë zho samiech zho.

**20** Grë ncuaan ntseeb co nagoŋ nac miŋe runctal xtol miech, gunctald zho xtol zho niicle tsard nia zho zigne nacpaa grë zhiwseed mengol.

*Biac xpëed tib wnaa zit*

(Mr. 7:24-30)

**21** Ga briee Jesús, güey me haxta nëz Tiro ni nëz Sidón.

**22** Nëz co no me güey tib wnaa ne ziaad lo xtii zha Canaán lo me, nguidetz zëeb tsi wnaa co rnab me lo Jesús siguiel Jesús tsiegunguiac tib xpëdwaa me nosacsi meñdox.

**23** Per ib pquiabd Jesús lo xtiidz wnaa co, dzigo wbig xpëedscuel me, rëb zho:

—Mazd bzhiguiel pquiaadiag miŋe rnée wnaa qui, bui ganle zha ncuëtaa zëeb tsi me nal me zhits ne.

**24** Pquiab Jesús rëb me:

—Ziald naa par gun naa xyudar zha zit, sinque laa Pxoz naa pxeel naa par gun naa xyudar grë zha Israel ne rzac zig grë mëcwxiil ne zonziaab lo xbaxtor.

**25** Scaque nonee me laa wnaa co wbig pquiits-gzhib lo me.

—Bzhiguel —rëb me—, been tib guiel<sub>n</sub>zaac been xyudar naa.

**26** Rëbchaa Jesús lo me:

—Nonguiel<sub>d</sub>a gon, cob ne quiet ne no nia mëed gdeed new lo mëcw.

**27** —Nliw, scaw —pquiab wnaa co—, per niicle mëcwa name rsaanaque bizhuan ma rbig ma row ma miñe rrieengaa nia mëed.

**28** Horco pquiab Jesús rëb me:

—¡Squiw nagon! ¡Rlu nli dib zdoo luu rnalo luu naa! Gacxe waa miñe rnab luu i gun naa, niinagazh laaw gac.

Horcogazh biac xpëéd wnaa co.

*Nzian miech ne been<sub>g</sub>uiac Jesús  
(Mr. 8:1-10)*

**29** Nëz co wbi Jesús bdziñ me ro Nisdoo Galilé.

Ro nis co no me, miech guizhiu ne pcaalsa lo me. Tib dze gon me scataa nzian miech co, dzigo güey me güeyso<sub>b</sub> me tib guic gui win zob gax ga.

**30** Ga zob me rdziñ grë miech co rdziñnie zho grë zhimguidz zho lo me, no zho zienie grë zha ne në ni, no zho zienie grë zha ne rold lo, grë zha ne guien<sub>d</sub> tib nia, grë zha ne guien<sub>d</sub> tib ni, grë zha ngop, ni grëragaa zha ne rlan pe stib guiel<sub>g</sub>uidz; grëse zho beenguiac me.

**31** ¡Ncuuañe gzee zdoo ne goc ga! Grë zha ne ni tib diidz gard gnee, per nli rley zho laa zho psilo rnee; grë zha ne guien<sub>d</sub> tib ni, guien<sub>d</sub> tib nia, laa ni zho laa nia zho biaañ zigne no gaca; grë zha ne rgob ni, haxta rias zho laa ni zho goc-wen; grë zha ne

rold lo, rlozhd gzee zdoo zho grë ncuaan<sub>e</sub> ran<sub>n</sub> zho.  
Grëse miech ne ndxie ga, rzee zdoo zho, rley zho  
roolnie zho Dios.

**32** Dzigo bredz me xpëëdscuel me rëb me lo zho:

—Rquia zdoo naa grë miech rii. Nadzele rac  
tson<sub>n</sub> ngbidz blanso zho lo ne nu, ni na quianiedraa  
zho pe gow zho. Telne squise gzonëz naa zho, nend  
pa lo zie zho nëz ycow zho.

**33** Pquiab zho rëb zho:

—¿Per pe yguiaan<sub>n</sub> ne zho?    ¿Pa guioxi ne  
guielwagw ne yquuin grëtaa miech qui dan rii, naca  
zaatne guien<sub>d</sub> miech?

**34** Dzigo bnabdiidz me lo zho, rëb me:

—Bla guietxtil ziaadnie to i?

—Gadzaquew no —rëb zho—, ni chop tson<sub>n</sub> mel  
win.

**35-36** Dzigo bnabey me grëse miech co bzob zho  
lo liu. Blozh bzhe<sub>n</sub> me gza gadz guietxtil co, ni gza  
mel co, bdeed me xquizh lo Dios; blozhse bdeed  
me xquizh, zigse rungröl me guietxtil co scase  
scase rdeed mew lo xpëëdscuel me rguiiz zhow lo  
grë miech co; scaque been<sub>n</sub> me gza mel co.

**37-38** Grëse miech co dow zho haxta zaatne  
bielataa zdoo zho. Miech guizhiuw, zha bguise  
rgaa zho maase tap mil, nañdragaa grë men<sub>n</sub> wnaa,  
grë mëëdlas; ni zeene blozh ga bii biodzë gadz  
chicuid bio grë miñe biaan.

**39** Blozhse bnee me lo grë miech co, blozhse  
bzonëz me zho, dzigo laa me bzëëb le<sub>n</sub> barcw zie  
ne nëz xtan zha Magdal.

# 16

*Gocladz zha farisé niungüet zho Jesús  
(Mr. 8:11-21; Lc. 12:54-56)*

<sup>1</sup> Magdal no Jesús, bdzin bla zha farisé ni zla zha saducé lo me, gocladz zho niungüet zho me dien pe nxind me tib diidz, pe tib ncuaane nonguieldgaa niun me. Rquiaalo zho r nab zho lo me gun me pe tib milagr, zeeña gliladz zho nli Dios pxeel me.

<sup>2-3</sup> Dzigo pquiab me rëb me lo zho:

—¡Pe nlipaa rnee to rieñde to zha nac grë ncuaane noyac len dze rii! Zha zëeb dzigo runbey to pe rlu lo xcow. Zeeñe ran to rquia xcow nizhnie bdze dze, rieñle to guiet stib dze co zriee lo ngbidz. Sil ne rangaa to quia xcow nizhnie, quia xcow nlaan zhan gbaa, rieñle to guiexoo guiab dze co.

<sup>4</sup> Nazdpaa ntseeb to, squitaa gocndip zdoo to nëz lo Dios, ¿zha rnaraa milagr ne racladz to gan to? Stibaque milagr gon gan to, tib miné gac zigne bzhaac Jonás.

Blozhse sca rëb me lo zho, zoque zho ga, ziega me.

<sup>5</sup> Zeeñe briee zho ga, zoladzd xpëédscuel me ney zho guietxtil ne niow zho.

<sup>6</sup> Lega nacle psilo me nonee me lo zho, rëb me:

—Golguien gon, napaa noyab to lo zhincobi zha farisé, lo zhincobigaa zha saducé.

<sup>7</sup> Zeeñe gon zho sca rëb me, rneechaa zho:

—Porne nagon ziaadnied ne guietxtil, gane squi rnee me lo ne.

<sup>8</sup> Bien me sca nonee zho, dzigo rëb me lo zho:

—¡Gardaque lëë guien to cho nac naa! ¡Pe nacne tso to zhizhgab guietxtil?

**9** ¡Ni lalnu lëë peet rieñde to! ¿Pe rsoladzde to zeeñe gaayaque guietxtil bguiaañ ne gaay mil miech, bla chicuida biaan?

**10** Scaque zeeñe gadzaque guietxtil ni bgaaw dow tap mil miech, ¿pe niicle miñ co rsoladzdraa to?

**11** ¿Zha nac dzigo rzac to guietxtil nozet naa? Golguien gañle zhincobi zha farisé, zhincobi zha saducé ni naa.

**12** Dzigoraa bien zho led ncobidpaa rzeet me, sinque rëb me lo zho gap zho cuidad lo zhiwseed zha farisé, lo zhiwseedgaa zha saducé.

*Bnee Pedr cho nac Jesús*

(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

**13** Bdzin Jesú斯 nëz xtan zha Cesarea de Filipo grë xpëédscuel me, nëz co no me bnabdiidz me lo zho rëb me:

—¿Cho dieñ ron to rnee miech nac naa?

**14** Pquiab zho rëb zho:

—No zho rnee Juan Bautista, no zho rnee Líw, no zho rnee Jeremíw, men ne biadteed xtiidz Dios padzeela; nogaa zho rnee no cho stib men ne ziadteed xtiidz Diosa zig biaad zha ne biaad padzeela.

**15** Dzigo rëb me lo zho:

—¿To waa? ¿Cho rzac to nac naa?

**16** Pquiab Pedr, rëb Pedr:

—¡Luu nac Men ne zëéble diidz ga cxeel Dios! ¡Xpëéd Dios nac luu!

**17** Dzigo rëbchaa me:

—Dichos luu Simón (xingan Jonás) briee diidz qui ro luu, sac gon Pxoz naa men ne no gbaa, men co bneedz guielbiini qui lo luu, nacda ncuaañe cho miech nëw lo luu.

**18** Ye naa gon niina laa naa gni ganle cho nac luu, luu nac zig tib quie, ni quie ne gon squi nac gzhixcuua naa xyadoo naa; tsod zha ne grieelo gnitlo yadoo co, per ni guielgut gnitloda.

**19** Laa naa rzo luu, luu gnee Xtidz naa lo miech zeeña gacnañ zho zha grieelo ygaa zho zaatne rnabey Dios; luu gac zig tib zha ne rey liow, tel zha cow, zha zac cxal ro yu, ni zha zac csiooga.

**20** Dzigo pso me diidz lo zho choot lo gneed zho, me nac Men ne zëéble diidz ga cxeel Dios.

*Bzeet Jesús zha gun miech me*

(*Mr. 8:31-9:1; Lc. 9:22-27*)

**21** Len dze co psilo Jesús bzeet me lo xpëëdscuel me zha csacsi miech me. Rëb me nroob ncuaane cteed zho me, zeeñe laa me tsie Jerusalén; grë zha non lo menguiedz, grë pxoz ne rnabey, grë maistr ley, ible stsidil zho me ni haxta zut zho me; per zeeñe gac tson ngibidz gut me, laa me greeban.

**22** Gon Pedr zha rnee me, dzigo bredzaque Pedr me blisqui Pedr lo me dieñ pe nacne rnee me laa me guet.

**23** Zeeñe bin mew, zoque Pedr ga, biecw me rëb me:

—¡Biche lo naa nu mendox! ¡Loxaque no luu par gungüet luu naa! Zienied guic luu miñe rnabey Dios, sinque miñe rleynie miech, miñ co zienie guic luu.

**24** Dzigo bnee me lo zho, rëb me:

—Zha ne racladz sëëb xnëz naa, none cueeladz zho zho, none lëb zho guiaadnal zho miñe rnabey naa, niicle tel miñ co yquiaaqui csacsi miech zho. Nodne yquia zdoo zho xquielmban zho,

**25** sac zha ne yquia zdoo xquielmban, lel znu nitlo zho; sañgue zha ne sca cueeladz xquielmban porne no zho xnëz naa, ib zgaa zho tib guielmban ndzon ne gdziñd dze lozh.

**26** Zha ne zienie guic loxaque gapchen, ¿pa dien yquiaina lo zho, tel lëew yquiaaqui guey zho gabil? ¿Niacxe zrielo gdziib zho dimi, laa zho len gabil?

**27** Naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios, zdzin dze ne gbiire guial naa stib, guialnie naa grë xanjl naa, glu naa ganle pa lotaa men nroob nac Pxoz naa; dze co gded naa miñe tsieguial tib tib miech, tel zha wban zho.

**28** Ib tedsod lo grë zha ne ndxie nu niina, bii no zha ne gan ganle, zeeñe laa naa csilo gnabey lo guidzliu rii.

## 17

### *Bdzëëlo Jesús (Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)*

**1** Goca xoop ngbidz, bredz Jesús Pedr, Jacob ni Juan bets Jacob güeynie me zho tib guic gui glaa.

**2** Guic gui co no zho, zeeñe gon zho laa me bdzëëlo. Masaque biinidoo rriee lo me, pale lo ngbidz; xab mew, per nli rquiabniw, masaque biini ne rrona.

**3** Tibaque zeeñe gon zho laa Moisés ni Lí men ne biadteed xtiidz Dios padzeela, nozodiidznie me.

**4** Rdzieb zho, lo dzeb co briee ro Pedr rëb Pedr:  
—Maestro, ¡tebaa zha grieelo guiaaq ne nu!  
Telne racladz luu, na maase gzaa no tson yu yag xiid nu, tiba cuëz luu, tiba cuëz Moisés, stiba cuëz Lí.

<sup>5</sup> Scaque nonee Pedr, zeeñe znuse pquia tib xcow ngali zaatne zo zho ga, masaque biini ne rron̄ xcow co, lo xcow co bin zho zëëb tsi tib men̄ co, rnee me:

—Lëë xpëëd naa i goñ, rleynie naa me, rzac zdoo naa mine quiayun̄ me. Mine rnee me, golgona.

<sup>6</sup> Mazdraa bdzieb zho bin zho sca rnee men̄ co, lëëlëd pquiitsghib zho haxta bdzin̄ lo zho lo liu.

<sup>7</sup> Dzigo wbig Jesús, pcaañnia me zho, rëb me:

—Golsoli, gdziebde to.

<sup>8</sup> Zeeñe blis lo zho bui zho, mese zo ga, goñdraa zho schop men̄ co.

<sup>9</sup> Blozhse ga, laa zho wbi ga. Cho gui co ziad-zëëbnie me zho, pso me diidz lo zho mine goñ zho ga, choot lo gzodiidzd zhown, nieeda gal̄ dze ne laa me brieeban.

<sup>10</sup> Dzigo bnabdiidz zho lo me, rëb zho:

—¿Bay zha nacne rnee maistr ley, glo Lí no guiaad stib, dzigoraa guiaad Men̄ ne zëëble diidz ga cxeel Dios?

<sup>11</sup> Rëbchaa me:

—Nliw, ible nacle diidz ne glo Lí guiadseed miech gon zho xtiidz Dios.

<sup>12</sup> Ni gacnañ to ganle laa me biaadle, per beenbeyd miech me, lel̄ psacsi zho me been̄ zho me miñe gocladztaa zho; ni ib tedsod goñ, scaque csacsi zho Mgui ne pxeel Dios.

<sup>13</sup> Zeeñe blozh sca rëb me, dzigo bien̄ zho Juan Bautist ga rzeet me.

*Biac tib mëëd ne nosacsi mendox  
(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)*

<sup>14</sup> Zeeñe blozh biet zho cho gui co, goñ zho miech guizhiu ndxie ga quiambëz Jesús. Lad co briee tib

mgui, wbig me lo Jesús, pquiitsghib me lo Jesús, rëb me:

<sup>15</sup> —Laa naa rnab lo luu, bzhiguieł beeŋguiac xpëéd naa, nrooble nosacsi guidz gutye win. Blactaa ziyobe win lo gui, ziyobe win lo nis ne.

<sup>16</sup> Blansonie naa win lo xpëédscuel luu nu, per rrieelod zho guŋguiac zho win.

<sup>17</sup> Dzigo rëbchaa Jesús lo xpëédscuel me:

—¡Pe na squitaa miech ntseeb nac to, ib nëde to gnalo to Dios! ¿Palal tiemp ne so naa gne naa lo to? ¡Ncuaane cxe cwdraa naa lo to squi nac to! ¡Goltënie mëed qui nu!

<sup>18</sup> Dzigo goctox Jesús lo meñd ox ne nosacsi mëed co, beñcxooñ me ma, hor cogazh laa mëed co biac.

<sup>19</sup> Haxta wbiraa zho ga, wbig zho lo me bnabdiidz zho dieñ pe nacne brieelod zho niunçxooñ zho meñd ox ne nosacsi mëed co.

<sup>20-21</sup> Dzigo rëbchaa me:

—Brieelode to niunçxooñ to ma, sacne rnalode to Dios. Tel niaca miñe rnalole to Dios siquier palal yeen, gzoob ne siquier lal tib midz moxtaz, niicxe ncuaane mazdraa ngan gnab to lo me, zun mew; tsod ncuaane grieelod gun to.

*Bzeet Jesús laa miech csacsi me  
(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)*

<sup>22</sup> Xtan zha Galilé no zho, tib dzew rëb me lo zho:

—Naa ne nac Mgui ne pxeel Dios, ib znaaz miech naa,

<sup>23</sup> haxta zut zho naa; per zeeñe gac tsoñ ngbidz gut naa, zriebaan naa.

Zeeñe bin zho sca rnee me, bio zho guielnë, mbanse rac zho.

**24** Bdzin me guiedz Capernaum, loxaque bzëëb me lad guiedz, laa zha ne rtop dimi ne razh yadoo wbigle lo Pedr, bnabdiidz zho dien pe rguizh me dimi co. Pquiab Pedr rëb Pedr lo zho:

—Rguizh mew, ¿pe nacne quizhd mew?

Zeeñe bdzin zho len yu ne rbëz me, gardle guiaab Pedra lo me, glole me bnabdiidz rëb me lo Pedr:

—Zig nac dimi ne razh lo men ne nac rey dien, ¿pe ye xpëëd me rguizha, te loxaque zha zit rguizha ye?

**26** Pquiab Pedr rëb Pedr:

—Zha zitse rguizha.

—Nligaa sca naca —rëb Jesús—. Zha ne nac mëëd nodne quizh zho,

**27** per par guabd zho rdziond ne diidz, güey güeyron xanzuel luu lo nis. Mel ne gropaa ygaa low, bzhen ma pxal ro ma, ga gdziel luu dimi; dimi co güeynie bdiizh mine no dizh ne grop ne.

## 18

*¿Cho nonraa?*

(*Mr. 9:33-37, 42-48; Lc. 9:46-48; 15:3-7; 17:1-3*)

**1** Len dze co bnabdiidz xpëëdscuel Jesús lo me, dien cho tib zho gac zha ne mazdraa gacnon lo grë zha ne no xnëz Dios.

**2** Dzigo bredz me tib mëëdbgui win, bzo me win glowtaa lo zho,

**3** rëb me:

—Gneli naa lo to ganle, telne csaande to xquielntseeb to, telne gacnguudzladzde to, gac to zig mëëdwin rii, per ni xnëz Dios grieelod sëëb to.

**4** Zha ne racladz gac zho zha non, none gac zho tib miech ndooladz, none gac zho zig tib mëëdas.

**5** Miech ne gacnie zha ne sca nac, zha ne rleynie naa, rrieequia naale ga racnie zho.

**6** 'Per miech ne yquiił zho gunctal zho xtol zho, iprobsaxe zha co! Mazd zhi guielnëw lo zho ygadoo tib quie molin zhobxtil yan zho tsieron zho zho nisdoo.

**7** ¡Nac lo guidzliu rii, runfalte guielntseeb low! Runfalte ncuaane gunctal xtol miech, iper probsaxe zha ne yquiił zha ne nole xnëz naa, gunctal zho xtol zho!

**8** 'Golguien telne tib nia to, tib nigaa to rquiaqui runctal to xtol to, goltichegazha. Peet nacda maase tibaque ni to, tibaque nia to zob totsaque ygaa to guielmban ndzon ne gdziñd dze lozh, lëdle zob gropaa ni laa to guey gabil, lo beldox ne gdziñd dze guiuu.

**9** Scaque bziaalo to, minę rquiaqui runctal to xtol to, goltichegazha, peet nacda maase tibaque lo to zob totsaque ygaa to guielmban ndzon ne gdziñd dze lozh, lëdle zob gropaa ni laa to guey lo beldox ne nac gabil.

**10** 'Ib gunde to csañwin to grëraa zha ne no xnëz naa, zha ne nac zha mban, sac gon non zho lo Dios, anjl ne quianap zho, tibaque zo me lo Pxoz naa men ne zob gbaa.

**11** 'Nziuu miech lo Dios, tel naa ne nac naa Mgui ne pxeel me, ib laa naa zial zialsilaa naa grë zha ne zonziaab lo me.

**12** 'Rzac Dios miech zig tib men ne rquianë zdoo xpëcwxiiil. Telne quianie zho tib gayoo ma, ni gzi-aab tib ma, led zëëb lëë rsañ zho stapgal tsiumtap

ma ne zo lo zho, rbire zho rieguib zho ma ne bziaab ga.

<sup>13</sup> Zeeñe rdziel ma lo zho, rlozhd gleynie zho ma, lëé ma rac guielbley que grëraa xcompañer ma.

<sup>14</sup> Scadaa nagon rzac Pxoz naa miech, grë zha ne nole xnëz me, ib racladzd me gziaab zho.

<sup>15</sup> 'Golguien sca, tib tib to zeeñe cho tib zha ne nacgrë to gun pe tib falt lo to, goltsie goltsienee lo zho; gropse to golzodiidz pe nac miñe pxiñ zho. Telne siguiel zho guiaan to mpas, laa to beenle gan ga gneewen to stib.

<sup>16</sup> Laa telne ned zho, dzigo golguib tib zha ne së, chopgaa zha ne së gan ganle zha rac zho.

<sup>17</sup> Tel niicle scaw nedaque zho guiaan to mpas, dzigo mazd golguiab lo grëse zha ne nacgrë to gnee zho lo zho. Telne niicle xtiidz zha co ned zho gon zho, dzigotaa mazd golsaan zho, sacdraa to bets to ga, golcree zho lad to, golsac zho zig rzac miech grë zha ne zienal guielntseeb.

<sup>18</sup> 'Gneli naa lo to ganle, grëse zha ne gon xtiidz to zeeñe rnee to lo zho gac-wen zho, scagaa Dios scaania me zho; per zha ne gonda, ycaaniad me zho.

<sup>19</sup> 'Ni racladz naa gacnaan to ganle, grë zha ne no xnëz naa, niicle tib nëzaque zho, per telne tipse rac zho, ncuane gnabtaa zho lo Pxoz naa men ne zob gbaa, zdeed mew.

<sup>20</sup> Sac zeene rcaalsa zho roolnie zho naa, ga zo naa lo zho; niicle maase chopaque, tsonaque zho.

<sup>21</sup> Dzigo wbig Pedr rëb Pedr lo me:

—Zha ne sca dzigo gun falt lo naa, ¿blataa vuelt no gun naa zho perdon? ¿Gadztaaw lëé?

<sup>22</sup> Pquiab me rëb me:

—Lëda gon Pedr, led loxaque gadzdse vuelta. Tel blataa vuelt gun zho falt lo luu, none gun luu zho perdon.

*Zha ne beend perdon*

**23** 'Grë zha ne no xnëz Dios, ib none gun zho perdon samiech zho.

'Tib rey name, tib dzew bredz me grë zha ne rquia dziin lo me, par dien zha quiayun zho dziin.

**24** Loxaque psilo me, zeeñe laa xcuent tib zha co blozh brie, nroob brieequia zho lo me;

**25** par quizh zhòw, peet nhend zho. Dzigo bnabey me to zho grop tsieel zho, xpëéd zho ne, ni grëse ncuañe rap zho, parne grieelo gash xquielqui zho.

**26** Zeeñe gon zho sca rëb me, pquiitsgzhìb zho lo me, rëb zho: "¡Beñ guielnzaac, gop tib paciens, na dien zha gun naa quizh naa xquielqui naa lo luu!"

**27** Gon me zha rac zho, pquia zdoo me zho, psilaa me zho, beenquizhdaque me zho xquielqui zho.

**28** 'Loxaque brie zho ga, bdzieel zho tib zha ne nzëéb palal yeen dimi lo zho, tib zha ne rquiaque xtsiin rey cow. Zigne gon zho zha co, zolinëz wbig zho bdie zho yan zho, rnab zho gagazh quizh zho xtimi zho.

**29** Dzigo pquiitsgzhìb zha co lo zho, rnab zho siguiel zho gap zho paciens, dien zha gaclo dimi co quizh zhòw.

**30** Pe nquiaadiag zho ga, bnab zho bio zha co ladzguiib, haxta bdiizh zho dimi ne zëéb zho ga.

**31** Grëraa zha ne rquia dziin lo rey co, zeen gocnañ zhòw, bdeednë zho, güey zho güeyzodiidz zhòw lo me.

<sup>32</sup> Zeeñe bin mew, bnabey me gocredz zho, goc-tox me lo zho rëb me: “¡Pe clas miech naa luu! Pe rsoladzd luu zha rac luu bnab luu pquia zdoo naa luu, haxta beenquizhd naa luu guielquidox ne zëeb luu ga.

<sup>33</sup> ¿Pe nacne pquiad zdoo luu zha co, zigne pquia zdoo naa luu?”

<sup>34</sup> Blëë me gon me sca been zho, bnabey me bio zho ladzguiib, haxta blozh bdiizh zho grëse xquielqui zho.

<sup>35</sup> ’Scadaa nagon gun Pxoz naa to, telne gunde to samiech to perdon, tel pe nac falt ne gun zho lo to.

## 19

### *Zha ne rsëbtsieel (Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)*

<sup>1</sup> Blozhse sca bnée Jesús lo zho, brienie me zho ga güeyted zho grë guiedz ne ndxie xtan zha Judé, grë miñe riaan nëz dan ro guiubee Jordán, nëz ne rlan ngbidz.

<sup>2</sup> Miech guizhiu ne rríee grë guiedz co, rdzin lo me; grë men rzacnë ne rdzinne zho, beenguiac me zho.

<sup>3</sup> Ga no me, bdzin bla zha farisé gocladz zho niungüet zho me, par dien pe nxind me tib diidz; bnabdiidz zho lo me rëb zho:

—Pe gnë luu dien, ¿pe wena csëbtsieel zha bgui ne gacladztaa csëbtsieel?

<sup>4</sup> Pquiab me rëb me:

—¿Mod ranđe to zha zhobnee lo Xtiidz Dios? Lo co zhobnee ganle zeeñe psañ me miech, tib nëz zho psañ me, tib mgui ni tib wnaa.

**5** Ni rneew, ib none griezhhaa mgui lo pxoz zho, lo xniaa zho par gbannie zho wnaa ne nac tsieel zho, gac zho tibaque miech grop zho.

**6** Nligaa nacdraa zho chop miech, sinque laa zho rac tibaque. Dios nac men ne psan ycatsieel miech, cho dzigo nac miech par quiits zho minne rnabey me.

**7** Dzigo rëb zho lo me:

—Pex nac dzigo waa bdeed Moisés diidz csébtsieel mgui ne racladz csébtsieel? Rëb Moisés, zac csébtsieel zho, totsaque yquia tib guits gdeed zho lo wnaa zaatne raquiet laa zho psaan wnaa.

**8** Pquiabchaa me rëb me:

—Ne squitaaxe waa miech nad, miech ndip zdoo goc xmen<sub>g</sub>ol to, gane bdeed Moisés diidz csébtsieel zho; sangue Dios psand me diidz csébtsieel miech.

**9** Gacnan to ganle, zha ne cséeb wnaa ne nac tsieel zho, ni tel peet guielyo<sub>zh</sub> bee<sub>nd</sub> wnaa co, dol ga gun zho cséeb zho tsieel zho ycaa zho stib wnaa. Scaquegaa mgui ne ycaa wnaa ne pséeb zho ga, dol ga gun zho sac gon no tsieel wnaa co.

**10** Dzigo rëbchaa xpëedscuel me:

—Tel scataa nac xcuent guieltsieel, mazd lëequew dzigo ctsieelniad ne.

**11** Pquiab me rëb me:

—Nligaa no mgui ne rtsieelniad, per zhis zho, ni no pe nacne sca riaan zho.

**12** No zho desde rac zho mëëd, nacd zho zha ne grieelo tsonie wnaa; no zho ib miech sca rsan zho. Nogaa zha ne ib zha rbeeladz zho ctsieelniad zho, parne grieelo tsoxcoraa zho gun zho xtsiin

Dios. Zha ne sca rquiabladz ctsieelniad, maase ctsieelniad zho.

*Beenlay Jesús mëëdlas  
(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)*

<sup>13</sup> Ga no Jesús, ndal zha ne bdziñ bdziñnie zho xpëëdlas zho lo me, parne cxobnia me guic win guñlay me win. Grë zha ne nac xpëëdscuel me, lel psilo zho rtsidil zho pe nacne nodziñnie zho grë mëëdlas co lo me.

<sup>14</sup> Zeeñe gon me sca quiayuñ zho, rëbchaa me lo zho:

—Ctsirede to grë mëëdlas yeen qui, golsaan guiaad win lo naa. Sac gon grë mëëdlas yeen, ni zha ne nac zig nac win, zha co nac zha ne sëëb ygab lo Dios.

<sup>15</sup> Dzigo psilo me pxobnia me guic grë mëëdlas yeen co, beenlay me win. Blozhse ga, laa me briee ga.

*Bzodiidznie tib zha ricw Jesús  
(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)*

<sup>16</sup> Laa me zieriee ga, zeeñe bdziñ tib mgui nguieg, tib zha ricwa, rëb zho lo me:

—Nan naa luu nac tib men ne noseed miech, ni tib men wen nac luu. Bnë dien, ¿pe nac miñe guñ naa parne grieelo ygaa naa guielmban ndzon ne gdziñd dze lozh?

<sup>17</sup> Pquiab Jesús rëb me:

—Rnee luu lëë tib men wen nac naa. ¡Nligaaw, Diosse nac men wen! Telne nli racladz luu ygaa luu guielmban co, none tsoxco luu gban luu miñe rnabey Dios.

<sup>18</sup> Pquiab zho rëb zho lo me:

—¿Pa miñ waa?

Rëbchaa me:

—Mine rnée:

Gute luu samiech luu,  
telne nole tsieel luu, tsonied luu zha ne led tsieeld  
luu,  
cuand luu samiech luu,  
yquiadiidzguizhd luu samiech luu,  
<sup>19</sup> gon pxoz luu, gon xniaa luu, cueed luu xquielto  
me.

Bleynie samiech luu, zigne rleynie luu luu.

<sup>20</sup> Dzigo rëbchaa zho:

—Ni tib miñe rnée luu i gard quits naa, grësew  
zanal naaw zigne naca. Racladz naa gacnañ naa,  
dien peraa no gun naa.

<sup>21</sup> Horco rëb me lo zho:

—Tel racladz luu gac luu tib zha ne gban grëse  
mine rnabey Dios, güey sca güeyto grëse ncuaane  
rap luu, dzigo güeytiiz dimi co lo grë zha ne guiend  
pe yquiin. Lozh ga, dë dënal zhits naa. Min co  
nagon gun luu, dzigo zgaa luu guielmban ndzon co;  
ni scagaa nroob guielnzaac ne ygaa luu næz lo Dios.

<sup>22</sup> Zeeñe bin zho sca rëb me, mbanse rac zho laa  
zho zey, sac nroob ncuaane quianie zho.

<sup>23</sup> Dzigo rëbchaa Jesús lo xpëédscuel me:

—Gneli naa lo to ganle, grë zha ne squi rapchen  
rzaczuu zho par sëëb zho xnæz Dios gnabey me  
zho.

<sup>24</sup> ¡Ne nligaa ngañ rzac zhow! Mazd ngañdse  
rded tib camell guieer guzh lëdle sëëb tib zha ne  
squi rapchen xnæz Dios.

<sup>25</sup> Zeeñe bin zho sca rëb me, rzee zdoo zho, rnée  
zho:

—Bay, ¿chosezhe dzigo waa nac zha ne zrielo  
sëëb xnæz Dios?

**26** Dze bui me lo zho, dzigo rëbchaa me:

—Nligaa par miech zootle tsod zha ne grieelo sëëb xnëz me; sangue me nañ me no zho. Sac tel me, tsod ncuaane grieelod gun me.

**27** Horco pquiab Pedr rëb Pedr lo me:

—No dzigo waa, ¿pe nac miñe ygaa no? Nanle luu gañle, tel no grëse ncuaane rdziaap no, laa no psaña, ziaadnal no zhits luu.

**28** Pquiab me rëb me:

—Golgona ganle, dze ne gacncub grëse ncuaane no, zeeñe laa Mgui ne pxeel Dios zob lo xcan ne zo zaatne nac lo guielndzon ne no me, dze co lo gza to ne nac to zha ne biaadnal zhits naa, sob to lo gza tsiipchop xcan ne rieguial to. To gac zha ne gun guielwxtis lo gza tsiipchop dii ne nac zha Israel.

**29** Grëragaa zha ne psan lidz, psan zho bets zho, bzian zho, xniaa zho, pxoz zho, tsieel zho, xpëed zho, liun zho porne noyun zho xtsin naa, na lo guielmban riique laa zho gaña stib tib gayoogaw tib tiba; ni ib tedsod zgaa zho tib guielmban ndzon ne gdziñdraa dze lozh.

**30** 'Nli zig nac niina, nzian zha ne rzac zha non nac zho, nogaa zha ne rzac zho peet nond, per zeeñe gal dze co lalga gac zho grë zho.

## 20

### *Lalga nac grë zha ne no xnëz Dios*

**1** 'Grë zha ne no xnëz Dios, zac zho lo me zig bzhaac grë zha ne güey xtsiñ tib men co.

'Tib men co name nroob dziin quianie me, tib dzew zigne biini liu briee me güeyguib me zha ne tsielaap xuv me.

<sup>2</sup> Bdziel me palal zho, biaan zho diidz palal quizh me zho dze, laa zho bzëëb lo dziin.

<sup>3</sup> Glaale ngbidza briee me güeyted me len guiedz, lëetse güeytsib me lo bla zha ne zob ga racladz dziin.

<sup>4</sup> Dzigo bree me zho, rëb me: “Goltsie xtsin naa, na quizh naa to miñe non xtse to.”

<sup>5</sup> ’Rwe ngbidza, biire me güey me güeyguib me spalal zho. Maase las treza güeyaque me stib.

<sup>6</sup> ’Zhile sëëb ngbidza, biire me güey me len guiedz. Ga bdzieel me zla zho, goñ me scase zob zho ga. Dzigo rëbchaa me lo zho: “¿Pe nacne squise noded dze to?”

<sup>7</sup> Pquiab zho rëb zho: “Choot rneedzdaxe dziin waa yquiaa no.” Rëbchaa me: “Nasca zeeña tsie to lo xtsin naa, maase quizh naa xtse to.” Dzigo laa zho zie.

<sup>8</sup> ’Zeeñe laa dze blozh bdze, bnee me lo zha ne zo lo xtsiñ me, rëb me: “Bredz grë zha qui na, bdiizh xtse zho grëse zho. Zha ne bza bzëëb lo dziin, zha co glo bdiizh, lozhraa ga quizh luu zha ne glo bzëëb.”

<sup>9</sup> Dzigo bded zha ne bdzele dze bzëëb lo dziin ga, tib tib zho pcaase zho miñe non zho tib dze.

<sup>10</sup> Grë zha ne glo bzëëb lo dziin, zeeñe goñ zhow, tibaque güeynie guic zho nroobraa nguizh me zho. Per zeeñe laa zho gozh, lalgaque pcaa zho.

<sup>11</sup> ’Zeeñe goñ zho lalga pcaa zho grë zho, blëë zho, güey zho güeylisqui zhòw lo meñ ne nacchen Dziin ga, rëb zho:

<sup>12</sup> “Psacci luu no i goñ squi beeñ luu. Bui ganle gdipse dze ptsuu ngbidz no pquiaa no xtsiñ luu,

¿zha nac dzigo lalga quizh luu no grë no zha qui, ni niipyeeñaque been zho dziin?"

<sup>13</sup> Pquiab me rëb me: "Bets, nosacsid naa to, biaaŋle ne diidz name palal quizh naa xtse to.

<sup>14</sup> Nana sca golgüey xtimi to i, zeeña golsë. Ib zdoo naa rala lalga quizh naa to grëse to.

<sup>15</sup> ;Stiba, xtimi naaw, zrielo gunđziin naaw zigne racladz naa! ¿Te në rac zdoo to ye, ran to rquia zdoo naa miech?"

<sup>16</sup> 'Scapaa nagon gac zha ne no xnëz Dios. Lal gacnon zho, zigtaa zha ne glo bzëëb xnëz mew, zigtagaa zha ne sëëb bzaw.

*Bzeet Jesús stib laa miech csacsi me*

*(Mr. 10:32-45; Lc. 18:31-34)*

<sup>17</sup> Nëz no Jesús zie me nëz Jerusalén, tibaque bredz me gza tsipchop xpëëdscuel me,

<sup>18</sup> bzeet me lo zho zha gun miech me zeeñe laa zho gdziñ Jerusalén, rëb me:

—Ib ziaab naa ladznia grë pxoz ne rnabey grë zho maistr ley, zha gnab guet naa.

<sup>19</sup> Zha co naa ladznia zha zit, parne gunnguzee zha co naa, parne quiñ zho naa, ni haxta squiaa zho naa lo cruz. Per zeeñe gac tson ngbidza, zriebaan naa.

<sup>20</sup> Tibaque zeeñe wbig tsieel Zebedé wbignie me grop xingan me Jacob ni Juan, pquiitsgzhìb me lo Jesús rnab me gun Jesús tib favor ne racladz me.

<sup>21</sup> Dzigo bnabdiidz Jesús lo me, pe nac favor ne racladz me. Pquiab me rëb me:

—Racladz naa gneedz luu diidz sob tibga xpëëd rii naa cue luu zeeñe gdziñ dze ne laa luu zob zobnabey luu; tib zho nëz derech, stib zho nëz revés.

**22** Pquiab Jesús rëb me lo wnaa co:

—¡Ni luu goŋ rieŋd pe rnab luu! ¿Niacxe zlëb zho gaŋ zho grë guielnë ne gaŋ naa, tedgaa zho grë miñe teed naa?

Pquiab zho rëb zho:

—Zlëeb no.

**23** Rëbchaa me lo zho:

—Nli nenda zaŋ to grë guielnë ne gaŋ naa, ni zdedgaa to miñe teed naa; per ne gnedz naa diidz sob to cue naa næz derech, næz revésgaa, led naad raguijal miŋ co; sac laa lugar co biaanle par zha ne tsieguiala, ni Pxoz naa meŋ ne zob gbaa meŋ cose naŋ dien chow.

**24** Grëraa xpëedscuel me, zeene bin zho pe nac miñe rnab Jacob grop Juan, blëë zho lo zho.

**25** Dzigo bredz Jesús zho grë zho, rëb me lo zho:

—Raŋ to gaŋle zha run grë zha ne rnabey grë guiedz ne ndxie lo guidzliu, ni grë zha ne nac zha non, masaque rnabey zho samiech zho zigne racladztaa zho.

**26** Sangue to goŋ gunscade to. Zha ne racladz gac zho zha non lo to, laa ne glu zho zha non zho, none glo zho guiaanwin, gac zho zig tib ngundiin lo to.

**27** Scaquegaa zha ne racladz gnabey zho lo to, none glo cseed zho gun zho miñe gnabey to zho.

**28** Golgan ganle, niicle naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios, ziald naa par gnabey naa miech, sinque laa naa zial par gac naa tib ngundiin lo zho, ni gded naa xquielmban naa zeeŋa laa zho lo grëtaa ncuaane ngadoo zho. Ni naŋpaa naa miech guizhiu ne laa.

*Biac chop zha ne rold lo  
(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)*

**29** Miech guizhiu nal zhits Jesúś, laa me zieriee guiedz Jericó.

**30** Ro nëz co zob chop zha ne rold lo, zeeñe bin zho laa me ziaad ga, psilo zho nguidedz rbedz zho rnée zho:

—;Jesúś, men xtii rey David, pquia zdoo no!

**31** Blalaa zha ne zie ga, psilo zho ndox zho lo grop zha co parne guioog ro zho, per lel hor cole nguidzraa rbedz zho me.

**32** Nacne zeene bdziñ me zaatne zob zho, blëz me, bnabdiidz me lo zho rëb me:

—;Pe nadien gun to naa?

**33** Pquiaab zho rëb zho:

—;Racladz no guiac lo no!

**34** Pquia zdoo me zho gon me sca rac zho, dzigo pquiaania me zhits guidlo zho. Horcogazh laa lo zho biac, laa zho zienal zhits me.

## 21

### *Bdzin Jesúś Jerusalén*

(*Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19*)

**1** Sca no Jesúś nëz grë xpëédscuel me, laa me bdziñ guiedz Bettagé. Gaxle ga riaan Jerusalén, nëz dañse squi riaan Gui Oliv. Dzigo pxeel me chop xpëédscuel me, rëb me lo zho:

**2** —Goltsie guiedz win ne ndxie dañse lo ne i. Ga gdziñ to zaatne quiadoo tib burr gus grop xpëéd, dzigo golxadz ma golténie ma nu.

**3** Tel cho gnabdiidz pe nacne noxadz to ma, golguiab lo zho: Men ne rnabey ne, men co rquiin ma, na zigne lozh xtsiñ ma guiaadsan no ma.

**4** Ga brieequia miñe bnee tib men ne biadteed xtiidz Dios lo miech padzeela, zeeñe rëb me:

**5** Golguiab lo men Jerusalén:

“Golwi ganle, laa men ne nac zhirey to ziaad i.  
Tib men ligase rlu me, zob me lad tib burr win,  
tib ladse ma ne rey yo zob me.”

**6** Laa zho zie, zigne bnabeyse me zho ga, scase been zho.

**7** Zeeñe wbire zho, laa zho bdziñnie burr co grop xpëed ma. Pxob zho lar ne rbix zho lad xpëed ma, laa me bzob ma.

**8** Zigse zie me, no grë miech guizhiu co, rta zho lar ne rbix zho ro nëz rded burr ne zob me ga; nogaa zha ne rchoo nia grë yag nguia, rdziñ zhown ro nëz rded me.

**9** Grëse zho, zigtaa zha ne nera, zigtaa zha ne nala, nguietz roptsie zho rnee zho:

—¡Golgotsaa co ne xviv xingan David! ¡Golgotsaa gleynie ne me! ¡Zha ndzontaa Dios, pxeel me men nroob qui lo ne!

**10** Zeeñe bdziñ me Jerusalén, rlozhd gzee zdoo grë miech ne ndxie ga, rnabdiidzsa zho rnee zho:

—¿Bay cho nac men qui?

**11** Rquiab grë zha ne nal zhits me ga, rnee zho:

—¡Lëë Jesús i! ¡Lëë men Galilé qui, noteed xtiidz Dios lo miech!

*Blee Jesús miech len yadoo*

*(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)*

**12** Biini liu co, zeeñe bdziñ Jesús Jerusalén stib, güey me yadoo nroob ne zob lad guiedz co. Bdziñ me gon me nzian miech ne ndxie ga, masaque tib lgui quiayuñ zho, zha ne no wto, zha ne no wzi. Nacne güey me ptiixche me xmezh zha ne notsëë dimi, ptiixche me xmezh zha ne no wto palom; blee me zho ga grëse zho,

**13** rëb me lo zho:

—Led znu gon zhobnee lo Xtiidz Dios: “Zaatne nac lidz naa nu, nu none guiaad grëse miech sodidznie zho naa.” Laa to gon, quiayun to lugar rii zig tib zhibliee ngbaan.

**14** Ga no me bdzin bla zha ne rold lo, zla zha ne në ni, wbig zho lo me. Gzase zho beenguiac me.

**15** Nzian mëedlas yeen ne ndxie leñ yadoo ga, psilo win nguiedz rnee win: “¡Zha ndzontaa xingan rey David!”

Grë zha ne nac pxoz ne rnabey, ni grë maistr ley, zeeñe gon zho milagr ne been me ga, ni gon zho zha rnee grë mëedlas co, rlëe zho,

**16** rëb zho lo me:

—¿Pe ib rond luu ganle pe nonee grë mëedlas qui?

Pquiab me rëb me:

—Ron naaw. ¿To waa, pe ranđe to ganle zha zhobnee lo Xtiidz Dios, zaatne raquiet miñe noyac nu? Led rneew lëe:

Haxta grë mëedlas ne bii radz,

ye win rley win roolnie win me.

**17** Blozhse sca rëb me, zoque zho ga, laa me bio nëz zie me nëz Betain. Ga blëz me wdze co.

### *Wbidz tib yag guigw*

(*Mr. 11:12-14, 20-33; Lc. 20:1-8*)

**18** Sil co zeeñe no me nëz gdzin me Jerusalén, pcaabedz me.

**19** Gon me zob tib yag guigw gax ro nëz, dzigo güey me güeyso me low dien pe ndziield tib nex low niow me. Bdzin me gon me loxaque zhiblagsew zëëb, nacne rëb me low:

—;Lëë blozh xtse luu nu gon! ;Gdziñdraa dze ne yquia nex lo luu!

**20** Biini liu, zeeñe laa zho zie Jerusalén stib, gon xpëedscuel me, laa yag guigw co bidzle. Bzee zdoo zho, bnabdiidz zho lo me rëb zho:

—¿Bui ganle, bay zha nacne squi znuse wbidz yag guigw qui?

**21** Pquiab me rëb me:

—Gneli naa lo to ganle, telne dib zdoo to rnalo to Dios, niicle ncuaañe mazdraa ngan gnab to lo me, zun mew. Lëëraasi none dib zdoo to gliladz to zaca, ni palal gacchopd guic to.

**22** Grëse ncuaañe gnab to zeeñe rzodiidznie to me, zneedz mew, totsaque dib zdoo gliladz to laa to ycaaniaw.

**23** Bdzin me Jerusalén, wbiire güey me len yadoo. Ga noseed me miech, zeeñe bdzin bla zha ne nac pxoz ne rnabey ni zla zha ne nac men non lo menguidz, bnabdiidz zho lo me rëb zho:

—¿Cho dzigo nac luu ne squataa ziaadnabey luu len yadoo? ¿Cho rnabey luu?

**24** Pquiab me rëb me lo zho:

—Ye naa laa naa guñ tib wnabdiidz lo to. Telne stsire to low, dzigo gni naa lo to ganle cho rnabey naa ne laa naa noyuñ grë ncuaañe noyuñ naa.

**25** Golñe dien, ¿cho pxeel Juan Bautist biaad me pchoobnis me miech? ¿Pe Dios pxeel me, te miech-sew ye?

Psilo zho rnabdiidzlsa zho dieñ zha ctsire zho lo xtiidz me, rnee zho:

—Telne dzieets ne Dios pxeel Juan, dzigo laa me gnë: “¿Pex nac dzigo waa bliladzde to miñe bnee me?”

**26** Tel na dzieetsgaa ne, miechse pxeel Juan, grieequiadaque ne.

Rdzieb zho niab zho miechse pxeel Juan, sac nañ menguietz nli Dios pxeel Juan biadteed Juan xtiidz me lo miech.

**27** Dzigo mazd miñe been zho rëb zho lo me:

—Ndionq no dieñ cho pxeel Juan.

Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Niicle naagaa nagon, grieelod gni naa lo to cho rnabey naa quiayuñ naa grë miñ rii.

### *Zha nac zha ne rond diidz*

**28** 'Golquiaadiaga ganle. Tib mgui, quianie me chop mëedbgui. Tib dzew, bredz me tib zho rëb me lo zho: "Xin, none gon tsie luu nadze, tsietop luu uv xcuua ne."

**29** Pquiab zho rëb zho: "¡Gad naa!" Wdzeelaaw, bien zho nonguilda ga sca gun zho, dzigo bio zho nëz güey zho.

**30** Laa stib zho, zeeñe bredz me zho bnabey me zho tsie zho lo dziin, rëb zho: "Peet nacda, na maase ga naa." Blozh ga pasë zho nie.

**31** 'Golnë dieñ, lo grop mëed co, ¿cho nac zha ne bin xtiidz pxoz?

Pquiab zho rëb zho:

—Zha glo cow.

Dzigo rëbchaa me:

—Gneli naa lo to ganle, mincodaa quiayac nu niina: Grë zha ne rzac to mazdraa ngoopdol, zig nac grë zha ne rtop dimi ne razh lo zha Roma, zig nac grë wnaa ro nëz, mazd glole zha co nozëeb xnëz Dios, lëdle to.

**32** Biaadpaa Juan Bautist name biadseed me miech csaan zho xquielntseeb zho, gban zho zigne

racladz Dios, ni pe liaadz to nion to miñe rnee me. Mazd grë wnaa ro nëz, grë zha ne rtop dimi ne razh lo zha Roma, znuse psaan zho xquieIntseeb zho. Laa to, niicle ran to nosaan grë zha co xquieIntseeb zho, per ib rsaande to miñe nac to.

*Xcuent zha ne pquianap liu  
(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)*

<sup>33</sup> Dzigo bzodiidz me stib cuent lo zho rëb me:

—Tib men name, nroob lbë uv beenbni me lo liuñ me. Psilo me ptse me igose liu co, bzaa me zaatne gzhii grë uv co, ni bzaa me tib yu glaa zaatne sob zha ne yquiaanapa. Blozh ga, blediñ me liu co lo bla zha ne ran liu, dzigo laa me briee, laa me zey zit.

<sup>34</sup> 'Zeené gol mëé ne laa nex co gol, pxeel me bla zha ne quia xtsiin me zie lo zha ne quianap liuñ me ga, parne gdeed zha co uv ne rieguial me ycaa me.

<sup>35</sup> Per lel bnaaz zho zho, zha ne blooquie zho, zha ne bdeedgolp zho, haxta beet zho tib zho.

<sup>36</sup> Wbiire pxeel me zla zho, hor cole nzianraa zho pxeel me, per niapse sca psaci zha co zho.

<sup>37</sup> Tibaque zeené pxeelaque me xpëëd me, bza guic me rëb me: "Ganse zho xpëëd naaw, zon zho miñe gnee me."

<sup>38</sup> 'Pex nion zho diidz, zeené goñ zho xpëëd me, rëbchaa zho: "¡Lëë zha qui nagon guiaannie liu rii! ¡Golgotsaa dziut ne zho, zeená guiaaña lo ne!"

<sup>39</sup> Dzigo bnaaz zho xpëëd me, güeynie zho me zaatne nac tib lad lo liu co, ga güeygut zho me.

<sup>40</sup> ¿Zha sca dieñ rzac to gun bizhuan liu co gza zha co, zeené laa me gbire?

**41** Pquiab grë zha ne nac pxoz ne rnabey, ni zha ne nac zha non lo meñguedz ga, rëb zho:

—Ni lalnu yquiad zdoo me zho, znitlogazh me zho. Lozhse ga, cuediinga me liun me lo zla zha ne gundziina, zha ne guien gdeed nex ne rieguial me ycaa me.

**42** Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Haxta lo Xtiidz Dios no tib zaatne znu rnee, ¿pe gard ganle glab tow? Rneew:

Quie ne psëëb zha ne nozaa yu,  
ni nañd zho lëëpaa quie co nac miñe rnazdziits yu.  
¡Ncuaane gzee zdoo new! Sac Dios bnabey sca goca.

**43** 'Gacnan to ganle, scadaa nagon grieet to lad grë zha ne ngab lo Dios, parne gbig zha ne tsoxcopaa gun xtsiin me, zha cole guiaan xlugar to.

**44** Zha ne tsietsobe lo quie ne raquiet ga, zac zho zig tib ncuaane rac tson tap lë; laa tel lëëgaaw tsobe lad zho, zac zho zig tib ncuaane die die rac.

**45** Grë zha ne nac pxoz rnabey ga, ni grë zha farisé, zeeñe blozh pquiaadiag zho cuent ne bzodiidz me lo zho ga, bien zho zha ga rzeet me.

**46** Nacne gocladz zho naaz zho me, per bdziebaque zho; sac ndal miech rleynie me, niicle ne rzac zho tib zha ne noteedse xtiidz Dios nac me.

## 22

### *Zha ne nëd sëëb xnëz Dios*

**1** Bzodiidz Jesús stib cuent lo zho, rëb me:

**2** —Grë zha ne rbedz Dios ygab zho xnëz me, none tsoxco zho gon zho miñe rnee me; sac nenda gdzieelo zho zig bdzieelo zha ne bredz tib rey co nie zho lo zhilni xpëed me.

**3** 'Tib rey name, ziaadyob ctsieelnia xpëëd me, nzian zha ne bredz me tsie lo lni. Zeene laa dze co bdzin, pxeel me zha ne quia dziin lo me zietsedz grë zha ne bredz me lo lni ga, per nëd zho nienal zho.

**4** Wbiire me pxeel me zla zho rëb me: "Goltsietsedz zho, golguiab, laa guielwagw ne yquiin goclole, siguiel zho na guiaad zho."

**5** Per ib been casd zho zha ne pxeel me ga, no zho briee zie lo xcuaa, no zho briee zie zhiwto,

**6** nogaa zho lel bnaaz zho zha co, psacsi zho zho, beet zho zho.

**7** Zeeñe gon me sca been zho, blëë me, bnabey me grë xmeñguiib me güey zho güeygut zho grë zha ntseeb ne psacsi xmandad me ga, ni bnabey me bzëëg zho guiedz co.

**8-9** Blozh ga biire pxeel me zla zho, rëb me: "Laa guielwagw rii goclole, miñe naca goltsie tib nëz yu, zha ne gdzieeltaa to, golcuedz zho guiaad zho lo lni; sac grë zha ne bredz naa ga niaad, laa zho blule gañle rieguald zho guiaad zho nu."

**10** Dzigo briee zho güey zho, miech ne bdzieeltaa zho, zigtaa zha ndzinliw, zigtaa zha ntseeba, grëse zho bredz zho bdzin nie zho zho lo lni. Gol hor wagw, biodzëse len yu ndxie miech.

**11** Zeeñe laa rey bzëëb zienee me lo zho, gon me lad co no tib zha co nacwxabd zho zigne riegual gacwxab zha ne sca rie tib lo guieltsieel.

**12** Dzigo rëbchaa me lo zho: "Bets, ¿pe nacne squise luu bzëëb luu nu, bui gañle nacwd luu lar ne bneedz zho niacw luu?"

'Dzese zob zho, rdzield zho pe guiab zho lo me. Gonse me sca rac zho,

**13** bnabey me zha ne nodziib lo mezh rëb me: “Golzobdoo zha rii, golxidoo grop nia zho, grop ni zho, golcuee zho nu golsieron zho lo ncow nëz ley. ¡Ga nac zaatne rieguial zho, ga gañ zho guielñëdox ne no ted zho, goonnë zho, haxta gow lay zho!”

**14** ’Minçodaa nagon rac len dze rii —rëb Jesús—, ndal zha ne racredz sëëb xnëz Dios, per zhis nac zha ne rioxco rzëëb.

*Pe nonguiel quizh miech contribucion  
(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)*

**15** Blalaa zha farisé ne ndxie ga güey zho bneditz zho dien zha gungüet zho Jesús cxin me tib diidz, zeeña min co yquiaaqui tsiezo zho me lo wxtis.

**16** Dzigo pxeel zho bla zha ne nacgrë zho, ni güey zla zha ne racnie Herod gocgza zho. Bdzin zho rëb zho lo me:

—Maestro, ndion no niapse diidzli zienal luu, ni scagaa zeeñe rseed luu miech, rdziebd luu miné nac diidzli min co rnee luu lo zho.

**17** Gane niina, racladz no gnë luu dien pe nonguiela ga rdeed no dimi ne razh lo rey ne zob Roma, te nonguielda ye.

**18-19** Bienga me racladz zho gungüet zho me, dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe nan to na riend naa pe no guic to? Masaque rëb to na lëë, znuse gungüet to naa. Golneedz tib pes ne rguizh to nu ganle.

Dzigo bdeed zho tib pes plat lo me.

**20** Blozh ga, rëbchaa me lo zho:

—¿Cho nu, cho lë nu quia lo pes rii?

**21** Pquiab zho rëb zho:

—Lëë rey i, lëë lë me i quia lo qui.

Dzigo rëb me lo zho:

—Miñe rieguial sca ycaa rey, goldeeda lo rey; scaquegaa miñe rieguial ycaa Dios, lo Dios goldeeda.

<sup>22</sup> Zeené gon zho sca ptsire me lo xtiidz zho, bzee zdoo zho, mazd miñe beeñ zho laa zho wwhichese ga, laa zho zey.

*¿Pe nli zrieeban miech?*  
(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

<sup>23</sup> Dze coquew, güey bla zha saducé lo Jesús. Nac zha saducé rliladzd zho zdzin̄ dze grieeban miech. Dzigo bdzin̄ zho,

<sup>24</sup> rëb zho lo me:

—Maestro, znu psan Moisés diidz: Telne glo mgui guet lo wnaa ne nac tsieel mgui, ni gopd wnaa mëëd, dzigo none betsaque zho ctsieelnia wnaa co stib, zeeña gap wnaa mëëd ne guiaan̄ xlugar xpëëd zha ne gut ga.

<sup>25</sup> 'Bio tib dii zha co znu bzhaac, gadz bets nac zho. Ptsieelnia zha ne nac zha gol, zeeña laa zho gut biaan̄d xpëëd zho. Dzigo ptsieelnia stib bets zho wnaa co.

<sup>26</sup> Blozh ga gutaque zha co, pa së zho nsan̄ mëëd. Ptsieelniaque me stib zho, goc zho tson̄, niicle zha co psandaque mëëd. Sca sca haxta bza gza gadzse zho ptsieelnia me,

<sup>27</sup> tibaque zeeña yeque me laa me gut.

<sup>28</sup> Miñe racladz no gacndioñ no, ¿chopaa dzigo gac tsieel wnaa co zeeña laa zho grieeban? Sac gza gadzse zho ptsieelnia me.

<sup>29</sup> Pquiab Jesús rëb me lo zho:

—I nagon laa to rxin, miñe naca rieñde to zha nac Xtiidz Dios, niicle rliladzde to zrielo me guñ me ncuaan ro ne gard gañ miech.

**30** Sac gon̄ zeeñe gal̄ dze ne laa grë miech greeban, niicle mguiw niicle wnaaw led yedraa hor co dieñ cho ctsieelnia zho; sac hor co laa zho gac zig naç grë anjl ne no gbaa.

**31** Stiba, ib nli zrieban mengut. Mod rañde to zha zhobnee zaatne raquiet zeeñe rëb Dios:

**32** “Naa nac Dios ne rliladz Abraham, naa nac Dios ne rliladz Isaac, naa nac Dios ne rliladz Jacob.” Niicle ne gutle gza zha co hor co, per zeeñe sca bnee Dios gase rlu mban zho no zho lo me; sac tel̄ Dios, ñacd me xDios mengut, sinque xDios zha mban naç me!

**33** Grë miech ne ndxie ga, zeeñe gon̄ zho sca ptsire me lo xtiidz zha saducé co, rzee zdoo zho.

*Xley Dios miñe mazdraan non  
(Mr. 12:28-34)*

**34** Grë zha farisé ne ndxie ga, gon̄ zho sca psioog Jesús ro grë zha saducé co.

Horco biire grë zha farisé co bzodiidz zho stib.

**35-36** Lad zho no tib maistr ley, dzigo wbig maistr ley co lo Jesús, rëb zho:

—Maestro, lo grë xley Dios, bzhiguiel bnë lo naa dien, ¿pa miñ nac miñe mazdraan non?

Sca rëb zho, sac gocladz zho niungüet zho me.

**37-38** Pquiab me rëb me lo zho:

—Lëë mine mazdraan non nu znu rnée: “Dib zdoo luu, dib xalm luu, dib guielbiini ne no guic luu, bleynie Dios, men̄ nroob ne rnabey luu.” Lëëw nac miñe mazdraan non, ni lëëw glopaa raquiet lo grëse ley.

**39** No stib miñe rnee: “Bleynie samiech luu zigne rleynie luu luu.” Ye miñ rii nona, meraque lala con miñ glo.

**40** Zha ne gban zigne rnabey grop ley rii, lëële grë ley ne psañ Moisés ga, lëële grë zhiwseed zha ne biadteed xtiidz Dios ga, zienal zho.

*¿Cho xpëëd nac Crist?*

*(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)*

**41-42** Gon Jesúsz nzian farisé ndxie lo me ga, nacne bnabdiidz me lo zho rëb me:

—¿Zha dien rzac to guiaad Men ne zëéble diidz ga cxeel Dios? ¿Cho lo xtii grieequia me?

Pquiab zho rëb zho:

—Lo xtii David grieequia me.

**43** Dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe scaw sca? Zha nac waa zeeñe bdeed Espíritu Sant guielbiini lo David bzeet David men co, rëb David me nac men ne rnabey David. Golgan gañle znu bnee David:

**44** Rëb Dios lo men ne rnabey naa:

“Cue naa näz derech, nu bzob,  
nieeda lozh gnaz naa grëse zha ne rlëë lo luu, csan  
naa zho ladzni luu.”

**45** Gase nagon telne nli zha xtii David gac Men ne cxeel Dios ga, ¿zha nac dzigo rnee David men co rnabey David?

**46** Ni tib zho ib bdziield zho zha ntsire zho lo xtiidz me; desde dze co ni stib zho biazhdraa pe nabdiidz zho lo me.

## 23

*Miñe nac maistr ley grë zho zha farisé*

*(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 13:34-35; 20:45-47)*

<sup>1</sup> Dzigo psilo Jesús bnee me lo grë miech co, ni lo xpëédscuel me,

<sup>2</sup> rëb me lo zho:

—Grë maistr ley ni grë zha farisé ib lëë xtsiin zho ga, nac cseed zho miech zha nac ley ne psañ Moisés.

<sup>3</sup> Golguien golgon xtiidz zho, iper nsin golso, ib gunde to miñe run zho! Nac zho, ni lalnu rund zho miñe rseed zho miech.

<sup>4</sup> Rio zho rnee zho lo miech, miñ rii, miñ rii rnabey ley gun to, ni per ni zha rioxcod zho siquier csilo zho gun zhaw.

<sup>5</sup> 'Grë ncuaane run zho, laaw runse zho par ganpaa miecha! Par guiab miech nguzobdiidz zho lo Dios, rio zho led zhid nzhen grë lo cint rquiaa zho Xtiidz Dios, rlozh ga rzhidoow yan nia zho, rzhidoow quia zho ne. Lar ne rbix zhaw, rlozhd dieen peraa rquia lada, xab zhaw, haxta zhits ni zho rbiba.

<sup>6</sup> 'Zeeñe rbedz miech zho tib wagw nroob, rdziladz zho zhabaa rzob grol mezh, niicle len yadoogaaw, zaatne glupaa zha non nac zho, ga rzob zho!

<sup>7</sup> Ro næza, rdziladz zho ndooladz gnee miech bdiuzh lo zho, zeeñe rnee miech "zha rac", "zha non", nac zho, rlozhd gley zho.

<sup>8</sup> 'Sangue to gon yguibde to dien zha gnee miech "zha rac" nac to, sac tibaque men rac no, lëë me ga zëéble diidz cxeel Dios; golguien ganle tel to lalga nac to, rriequia bets to grë to.

<sup>9</sup> Ib gunde to zig run grëraa miech, runnon zho tib samiech zho rnee zho lëë pxoz zho ga, sac tibaque men ne nac Pxoz to, lëë men co no gbaa.

**10** Yguibde to sac miech topaa gunctsinq zho lo Dios, sac loxaque Men ne nole diidz ga cxeel me, men cose zrielo gunctsinq zho lo me.

**11-12** Nodne gacglaa to lo samiech to, mazd ndooladz golgac lo zho, sac zha ne racglaa, zi-aanwin zho. Gacxe waa, telne racladz to gacnon to, none ndooladz gac to lo samiech to.

**13** [Probsaxe to maistr ley, probsaxe to zha farisé! Lëda i gon noyuñ to, rzac to noxco to sëëb miech xnëz Dios, per lel noca to sëëb zha ne racladz sëëb. Ni stiba, per ni to nod xnëz me.]

**14** [Probsaxe to! Guielntseeb i gon run to, rio to rlozhd gool to xlay to rzo to ro nëz, ni noque to rla to ncuaane rapse grë wnaa viud; ib tedsod gon guielnëdox ne ygaa to.]

**15** [Probsaxe to, rzac to na lëew ga run to! Rio to gui dan rbix to, haxta rded to nisdoo, rquiaguib to dieñ cho sëëb xnëz to ni rlozh ga laa ne ygab zho nëz lo Dios, lel nëz len gabil zienie to zho.]

**16** [Probsaxe to, nac diidz name to noseed miech, ni per ni to riend pe rnee to! Rnee to lo miech: "Zha ne rzeet yadoo ni tel Gund zho miñe rnee zho, peet nacd ga, per tel gzeet zho grë or ne no len yadoo ni Gund zhow, dol ga gun zho."]

**17** [Nadzpaa nxen to, nadzpaa ncow nac guic to! ¿Niacxe mazdraa non or lo yadoo? Golguien ganle por yadoo, naclay grë or co.]

**18** Rneequ to: "Zha ne gzeet lo pcoog, led dolda telne Gund zho miñe rnee zho; per tel gzeet zho gon ne ndziib lo pcoog ni Gund zhow, dol ga gun zho."

**19** [Pe nlipaa rnee to peet riende to! ¿Niacxe mazdraa dzigo non gon que lo pcoog? ¿Pe ranđde to por lo pcoog co raclay gon?]

**20** Golguien ganle, zha ne rzeet lo pcoog, yele grë ncuaane ndziib low ga quiazeet zho;

**21** zha ne gzeetgaa yadoo, haxta Diosle ga gon rzeet zho, sac ga rböz me.

**22** Scasaque zha ne gzeet gbaa, zaatne rzoble Dios ga nozeet zho, masaque rrivequia me ga rzeet zho.

**23** ¡Probsaxe to maistr ley, probsaxe to farisé! Rzac to na demas nguzobdiidz to lo Dios, rio to haxta grë guizh bitxtil, guizh nizh, guizh comin run to tsii lal, rdeed to tib lala miñ rieguał tsiesan to yadoo, laa ley ne mazdraa non zienied guic to gun to miñ rnabeya. Nli rieguała gdeed to grë gon co, per none scaque tsoxco to gun to miñ nac diidzli, none yquia zdoo to samiech to, none dib zdoo to gnalo to Dios. Miñ rii nac miñ mazdraa non.

**24** ¡Ne nlipaa ib riende to pe quiayun to! Rzac to na noxco to gunçtalde to xtol to, masaque ni tib ngurudz rsaande to tso lo ncuaane row to, ni riende to rrivequia haxta tib camell rab to.

**25** ¡Probsaxe to, masaque nac to zig tib plat, zig tib tas ne næz zhitssew mbe rna, laa næz lena rnadraa! Laglaase rquiaalo to miech wen nac to, per tibaque noban to, tibaque nosacsi to samiech to.

**26** Golguien none glo csaan to xquielntseeb to, none gac to zig tib plat zig tib tas ne zigtaa mbe næz zhitsa, scagaa mbe næz lena.

**27** ¡Probsaxe to, nac to gon zig grë baa ne dieen paraa nquitsbie rna! Niow rlu næz zhitsa, laa næz lena loxaque grë ncuaan biodz, loxaque grë dzit ngutoo nodzë.

**28** Sca gon nac to, ne rac to zootxe luu waa nli miech ndzinli nac to, per næz len zdoo to loxaque zhgab ne dien zha yquidie to miech, zha csacsi to miech no to.

**29** ’¡Probsaxe to maistr ley, probsaxe to farisé! Ni lalnu guielto guield lo to, rio to rzhixcuua to ro xpaa grë zha ne biadteed xtiidz Dios, ni lëepaa grë pxozgol to beet zho. Dieen peraa run to rquiaalo to rsoladz to zho.

**30** Rnee to: “Telne niaca miñe nole ne len dze co, ndeete ne diidz nsacsi xmengol ne grë men rii.”

**31** ¡Lëéque to gon nobeero ga, zha nactaa lo dii ntseeb ne ziaad to!

**32** ¡Saque nasca golgun! ¡Goltsienal grë miñe been pxozgol to ga!

**33** ¡Miech ngoopdol! ¡Zhin meñdor! Telne csaande to xquielntseeb to i, ib tedsod gon gabil guey to.

**34** ’Grë zha ne cxel naa, zig nac zha ne guiadteed xtidz naa, zha ne nacnie Espíritu Sant, zha ne ygaa guielbiini yquiaa zho miñe gnabey Espíritu Sant zho, ib tedsod sacsi to zho. No zho gutgazh to, no zho yquiaa to lo cruz, no zho lëéque len xyadoo to gdeed yag to zho, ib gañdzedo to zho, stib guiedz, stib guiedz tso to ctsidil to zho.

**35** Blactaa grë miech ne sca peet xtold ziuyt to grë xmengol to, psilow desde Abel haxta Zacarí xingan Berequí, men ne beet xmengol to zaatne nac gax lo pcoog len yadoo. Ni ye to gon zéeb xchen grëse zha co.

**36** ¡Gneli naa lo to gañle, grë miech ne gon mban len dze rii, grë to zho ygaa guielñedo ne tsiegual to por grëtaa guielntseeb co!

**37** ’¡Aque tow men Jerusalén! ¿Pe nacne squitaa

nac to, rut to zha ne ziadteed xtiidz Dios lo to, rgoquie to grë zha ne rxee<sub>l</sub> me lo to? Blactaa goclacz naa, niacnie naa to, nquiaap naa to, zig ru<sub>ñ</sub> nguid rgueedz ma xpëed ma, per bzhiguie<sub>l</sub>de to.

<sup>38</sup> Gacna<sub>ñ</sub> to sca gan<sub>le</sub>, nadzetaa gon<sub>ñ</sub> laa lidz to nu guiaa<sub>ñ</sub> ngan,

<sup>39</sup> sac ga<sub>ñ</sub>draa to naa, haxta gal<sub>ñ</sub> dze ne guiab to:  
“¡Zha ndzontaa men<sub>ñ</sub> qui pxeel Dios lo ne!”

## 24

*jNsin golso!*

(*Mr. 13:1-23; Lc. 17:22-24; 21:5-24*)

<sup>1</sup> Laa Jesús zieriee len<sub>ñ</sub> yadoo grë xpëedscuel me, zee<sub>ñ</sub>e pcuéézdze zho me, rëb zho:

—Gotsaa gwi ne ga<sub>ñ</sub>le zha niaataa yadoo rii.

<sup>2</sup> Blozhse bui zho low, rëbchaa me lo zho:

—Niicle squitaa nagon<sub>ñ</sub> niaaw, per zdzi<sub>ñ</sub> dze ne nitlow dib nacsew. Ni stib quie qui guiaa<sub>ñ</sub>draa zigne squi zhobxcuaaw i.

<sup>3</sup> Bree me len yadoo ga grë me zho, laa zho zie nëz Gui Oliv. Bdzi<sub>ñ</sub> zho cho gui co, ga bzob me grë me zho. Dzigo wbig gax bla zho lo me, bnabdiidz zho rëb zho:

—Bzhiguel bnë lo no dien, ¿pa hor dzigo gac miñe bzeet luu ga? ¿Zha glu zee<sub>ñ</sub>e laa luu zi-aadyoble guiaad? Zee<sub>ñ</sub>e nitlogaa guidzliu, ¿zha gacndion<sub>ñ</sub> no laa dze co ziaadyoble?

<sup>4</sup> Pquiab me rëb me lo zho:

—Nsin golso, zee<sub>ñ</sub>a choot yquidiede to.

<sup>5</sup> Sac nzian zha ne grieequia guiab zho zha nac Men<sub>ñ</sub> ne zëéble diidz cxeel Dios; ni nzian miech ne yquidie zho.

**6** Zeeñe gon to nëzrii nëzrec noxtseeb csilo dil, guiaabde to togo lëéle dze ne guial naa ga bdzin; sac niicle noyacle dil, noxtseebragaa pa csilo gaca, led lëdle ne nitlo guidzliu ga.

**7** Garaa csilo grë dildox, grë guiedz nroob laaw tilnie saguiedz nrooba; grë zha ne rnabey grë guiedz nroob, laa zho tilnie sazha rnabey zho. Nëzrii nëzrec csilo gni grë zhodox, nzian zaatne gañ miech gbin.

**8** Ni lega loxaque miñe rsilosew ga, sac nroobraa guielñë ne gañ miech lozh ga.

**9** 'Zeeñe laa grë ncuaan rii noyac, jnsin golso! Sac hor co laa miech tsielo to ladznia zha ne csacsi to, haxta zut zho palal to, grëse miech stsidil zho to loxaque ne nac to zha ne no xnëz naa.

**10** Nzian zha ne nole xnëz naa, len dze co laa zho gbiche, laa zho csilo lëéque zha glëenie zha ne nacgrë zho, haxta zielo zho zho ladznia zha ne gut zho.

**11** Len dze co zrieequia nzian zha ne yquidie miech guiaab zho xtiidz Dios noteed zho, ni nzian zha ne gliladza.

**12** Grë zha ne nole xnëz naa, zeeñe gañ zho grëtaa guielntseeb, grëtaa dol ne quiayun miech len dze co, ndal zho gleyniedraa zho Dios dib zdoo zho.

**13** Per zha ne tiblique gac, gbiched zho lo Dios, niicle tel petaa gañ zho noyac, zha co gac zha ne gdzin lo me.

**14** Niiclie scataa noyac grë ncuaan co, ib none ygaaz Xtiidz Ndzon Dios lo grëse miech, grëtaa zaatne ndxie miech laa zho gacnaña; lozhraa ga dzigo laa guidzliu rii nitlo.

**15** 'Zeeñe gañ to zaatne nac Lugar Nda len yadoo,

zo tib ncuaane rieguiałd so ga, tib ncuaane ziaad gnitlo, zigne bzeet Daniel men ne biadteed xtiidz Dios (zha ne glaba, none guien zho zha naca), hor co golguib dieñ zha xoon to.

<sup>16</sup> Zha ne no grëraa guiedz ne ngab Judé, none xoon zho tsie zho dan, ga tsietsolan zho.

<sup>17</sup> Zha ne lëetaque hor co no glaa guic lidz, none lëéléd xoon zho, ib guiabd zho sëeb zho len yu tsiebee zho ncuaane rap zho.

<sup>18</sup> Zha ne quiagaa lo dziin dan, ib gunđ zho tsie zho lad guiedz tsiei zho xab zho.

<sup>19</sup> Prob grë men wnaa ne lëétse len dze co zoney xpéed, men ne quianiegaa mëdyeen ne bii radz!

<sup>20</sup> Golnab lo Dios gañde to guielnë co len mëe ne rac nal, dze ne rdziiladzgaa to lo dziin.

<sup>21</sup> Ne nligaa guielnëdoxa. Wlal ne biaan guidzliu haxta lo nadze, gard gañ miech tib guielnëdox sca, ni gañdragaa zhow ted ga.

<sup>22</sup> Telne csaan Dios nroob dze gac guielnë co, ni stib miech rii guiañdraa; per na por grë zha ne bzooblo me sëeb xnëz me, gdeete me diidz gaca nroob dze.

<sup>23</sup> Zigne rne naa ga, len dze ne scataa gañ miech grë dil co, zha ne gnë lo to: “Golte nu gañle, lëë Men ne nole cxeel Dios ga blanso nu”, gnëgaa zho: “Goltsie nec gañle, laa me bdzin ga”, gliladzde tow.

<sup>24</sup> Sac zrieequia zha ne yquidie guiaab zho zha nac men co, zrieequia zha ne guiaab xtiidz Dios ziadteed zho lo miech, zuñ zho grë milagr nroob, parne yquidie zho miech, haxta zha ne nole xnëz Dios, zguib zho dieñ zha gdeeda diidz yquidie zho zho.

<sup>25</sup> Nsin sca golso! Benque laa naa nilew lo to.

**26** Nligaa zha ne gnë lo to laa men ne pxeel Dios ga blansole, gliladzde tow. Nenda cxeel zho to tib dan zit, gnë zho: “Goltsie ganle laa me no ga”, gnëgaa zho pa tib len yu ne no me, ni tib xtiidz zho gliladzde to.

**27** Sac zeeñ gal dze ne guiaad me stib, gacda ncuaan ngueets zhliaan, grëse miech gan me. Zig tel guiab tib belye nroob ne glu zhan gbaa, desde nëz ne rlan ngbidz haxta nëz ne rzëeb ngbidz, ñiacxe gand grëse miecha?

**28** Zlupaa zeeñ laa me guiaad; nañle to ganle zaatne nix ma gut, ga rcaalsa pech.

*Ziaad Jesús stib*

(*Mr. 13:24-37; Lc. 12:41-48; 17:26-30, 34-36; 21:25-33*)

**29** 'Zeeñ lozhse gan miech grë guielñëdox co, laa lo ngbidz ycow, gziinidraa mëë. Grë mel ne ndziib gbaa, laa ma gliaal; grëraa ncuaane no gbaa, masaque nëzrii nëzrec gaca.

**30** Horco zlu ganle zeeñ laa Mgui ne pxeel Dios ga, ziad-zëeb lo xcow con grë guielndzon, con grë poder ne rap me, grëse miech mban gac zho, zoon zho gan zho me.

**31** Grë xanjl Dios, hor co laa Dios cxeel zho tsiecuedz zho zhitrompet zho parne ycaalsa grëse zha ne ngab xnëz me, tel pa lotaa lo guidzliu no zho.

**32** 'Golzoob cuidad zha nac yag guigw. Led nañle to ganle, zeeñ laa grë zhicwa racnieen, ni rsilo rdziib zhibлага, gase rlu ne laa mëë nëeg ziaadgaxle.

**33** Scaque nagon zeeñe gañ to laa grë miñe rne naa lo to nu rsilo noyac, dzigo nañle to laa dze ne guiaad meñ co ziaadgaxle.

**34** Gneli naa lo to gañle, nzian miech ne mban niina bii zañ zho zeeñe laa grë ncuaañ co csilo gac; sac ible ncuaañe gaca.

**35** Zdzin dze ne nitlo gbaa, nitlo guidzliu, sañgue miñe rne naa lo to nu, nitloda; ible laaw none gac.

**36** 'Lëéraasi choot nañd dien pa dzew, dien pa horgaaw, per ni grë anjl ne no gbaa, per ni naa nañda, loxaque Pxozse naa naña.

**37-39** 'Nañle to gañle zha bzhaac miech leñ dze ne wban Noé, ib bliladzd zho xtiidz me. Guxt no zho lo zhilni zho, zha ne notsieelnia, zha ne nobediingaa xpëéd, laa dze bdzin laa Noé bzëëb leñ barcw; tibaque zeeñe biaa zho biini laa guiedox co nonitlole zho. Scadaa nagon sac grë miech nad rii, tibaque zeeñe tsaa zho biini laa Mgui ne pxeel Dios ga ziaadle.

**40** Horco zaatne quia chop mgui lo dziin dan; tib zho tsienal zhits me, stib zho guiaañ.

**41** Zaatne quiayot chop wnaa, tib zho tsienal zhits me, stib zho guiaañ.

**42** 'jNsin sca golso, sac gon nañde to dien pa horpaa guiaad me, benque laa vis racle lo to!

**43** Golgan ganle, tel niaca miñe gacnañ miech laa ngbaan tsieban lidz zho guieel, per nañd zho dien pa horpaaw; ¿niacxe zaaguiies zho? Led sobna zho lëë, nsin nsin so zho.

**44** Scaque to nagon, none nsin so to, sac gon lega naclew zeen gañ to laa me ziaadle.

**45** 'Golgañ ganle, masaque laa to gac nagon zig tib ngundziin ne riaanqnie ro lidz men ne rquia zho xtsiin.

'Ngundziin ne ndzinli, zeeñe laa men ne quia zho xtsiñ ga grie, iñe niowse guiaaq zho guiaaqnie zho grëraa zha ne no lidz me.

**46** Zha ne sca gun, jwen tsie zho, sac zeeñe gbire me gan me scataa noxco zho dziin ne pso me zho, ziannziuu zho lo me

**47** haxta so me zho, zha yquiaanap grëse ncuaane rap me!

**48** 'Tel ngundziin yozhgaaw, miñe tsienie guic zho guiaab zho gbireniobd men ne quia zho xtsiñ ga,

**49** csilo zho csacsi zho grëraa zha ne nac ngundziin, csilo zho ctsieelsa zho grë ngonziu tso zho loxaque gzudz zho, loxaque gowcho zho,

**50** tibaque zeeñe gañ zho laa me bdzinle.

**51** Zha ne sca gun, per peraa dien gun me, ib tedsod nroob caxtigw ne cteed me zho, sonëz me zho guey zho zaatne no grëraa zha ne rond diidz, ga tso zho grë zho zha co goonnë zho, haxta gow lay zho lo guielnëdox ne ted zho.

## 25

### *Zha bzhaac tsii wnaa nglieg*

**1** Blozh ga rëbchaa Jesúz lo zho:

—Par sëëb miech zaatne rnabey Dios, masaque naca zig rzëëb miech tib lo lni zaatne noyac tib guieltsieel.

'Tsii wnaa nglieg name, briee zho ziixinëz zho mgui ne ctsieelnia, tib tib zho bise zho psin win ne rec nceit ne rziini.

**2-4** Gaay zho goc ligier pcodzëë zho zhipsin zho nceit, ni zhaaque bi zho zniipa; laa zgaay zho gocnroladz, zigne bzhenz zho psin co scase bi zhow, bid zho nceit ne niodzëraaw.

**5** 'Goc pa hora rio zhimcaalo zho, ni rdziñdaque mgui ne ziexinëz zho ga, tibaque zeen laa zho pquia mcaal.

**6** Gol grol guieela, zeen laa vis rac, laa mgui co ziaadle, zha ne ziexinëz me ga, zac grieë zho tsiedzieel zho me.

**7** Lééléd briee mcaallo gza wnaa nguieg co, psilo zho nozhixcuua zho zhipsin zho.

**8** Zeeñe gon gza zha nroladz co ygaadraa zhinceit zho, dzigo bnab zho lo zgaay zha co, gdeed zho niip nceit yquiin zho, sac laa zhipsin zho noyuule.

**9** Pquiaab zho rëb zho: "Grieeloda, sac minë yquiinse zhipsin no ziaadnie no. Mazd goltsie zaatne rto zhow, ga goltsiexiw."

**10** Per lo lal ne ziexi zho nceit, laa mgui co bdzin. Zeeñe wbire zho, laa ro yu nioogle, loxaque gza zha ne nsinle zo ga, zha cose bzëëb len yu.

**11** Dzigo psilo zho, rcaan nia zho ro yu, rbedz zho mgui co cxal me ro yu sëëb zho.

**12** Per bdeete me diidz nzëëb zho, rëb me: "Runbeyd naa to gon, nañd naa dien cho nac to."

**13** 'Nsí sca golso! —rëb Jesú—. Sac gon nañde to pa dzepaa, pa horpagaa gbiire guiaad Mgui ne pxeel Dios.

### *Zha ne biaan nie dimi*

**14** 'Mgui ne pxeel Dios ga, ziaad gac me zig tib men ne no grieë tsie tib viaj zit.

'Tib men name no grieē me tsie me tib guiedz zit, dzigo bredz me zha ne ruŋdziin lo me, bdeed me palalga xtimi me lo zho gun̄dziin zhōw len̄ dze ne guieŋd me ga.

<sup>15</sup> Tib zho pcaania gaay mil pes plat, tib zho chop mila, stib zho pcaania tib mila. Tib tib zho, bdeedse me miŋe rgobey me grieelo zho gun̄dziin zho, dzigo laa me briee laa me zie.

<sup>16</sup> 'Zha ne biaan̄nie gaay mil pes plat co, güey zho bloonon zhōw, beeŋa gan zgaay mila.

<sup>17</sup> Zha ne biaan̄nie chop mila, ye zho güey zho bloonon zho dimi co, scaque beeŋa gan schop mila.

<sup>18</sup> Laa zha ne pcaania tib mila ga, lel güey zho güeyteen zho tib guieer güeyloliu zhōw.

<sup>19</sup> 'Goc bla iza laa men̄ co bdzin̄, dzigo bredz me zho tib tib zho, tsie zho gzodiidz zho dien̄ yo dimi ne biaan̄nie zho ga.

<sup>20</sup> 'Bdzin̄ zha ne pcaania gaay mil pes plat co, bdzin̄nie zho xtimi me, rēb zho: "Laa xtimi luu nu gon̄, lēe gaay mil pes ne psaŋ luu lo naa nu, laa zgaay mil miŋ rii nac miŋe bdziniaaw."

<sup>21</sup> Rley me rēb me lo zho: "¡Zha squi nagon̄ racladz naa! Rley naa ran̄ naa squitaa ndzinli luu, squitaa nguzobdiidz luu; sac gon̄ lo palalse dimi ne psaŋ naa lo luu ga, bioxco luu zaacse ben̄dziin luuw. Nana gon̄, nroobraa miŋe gnedz naa gun̄dziin luu. ¡Na bded, zeeŋa ygaa luu grē guielbley ne quiayac nu!"

<sup>22</sup> 'Blozh ga, bdzin̄aque zha ne biaan̄nie chop mila ga, ye zho laa zho bdzin̄nie xtimi me, rēb zho: "Laa xtimi luu nu gon̄, lēe chop mil pes ne

psaŋ luu lo naa nu, laa schop mil miŋ rii nac miŋe bdziniaaw.”

<sup>23</sup> Pquiab me rëb me: “¡Squiw nagon! Rley naa ran naa squitaa ndzinli luu, squitaa nguzobdiidz luu lo naa; sac gon lo palalse dimi ne psaŋ naa lo luu ga, bioxco luu zaacse beŋdziin luuw. Nana gon, nroobraa miŋe gnedz naa gunđziin luu. ¡Na bded, zeena ygaa luu grë guielbley ne quiayac nu!”

<sup>24</sup> ‘Zeene bdziintaa zha ne biaaŋnie tib mila ga, rëb zho lo me: “Nli beŋdziind naa xtimi luu, sac naŋle naa zha nac luu, niicle paraa niuŋdziin naaw, grëse miŋe niuŋ gan lo luu niaaŋa;

<sup>25</sup> gane mazd bialoliu naaw. Tib mil naca bneedz luuw, ledaaw nu.”

<sup>26</sup> Blëë guic me, rëb me lo zho: “¡Biche nu, paat rquiind naa miech yozh, miech nroladz ne squi nac! Conque naŋle luu sca nac naa,

<sup>27</sup> ¿pex nac dzigo waa bioxcod luu maase mbeđiin luu dimi qui, ndziniaaw palal ncaania naaw niina?”

<sup>28</sup> Dzigo rëbchaa me lo zha ne ndxie ga: “Ni-inagazh golc̄ob tib mil pes qui lo zha qui, goldeeda lo zha ne ziaadnie tsiiw i.

<sup>29</sup> Sac zha ne rioxco runđziin ncuaanē rcaania zho, zacnroobraa ncuaanē yquianie zho. Laa zha ne squi nac, haxta miŋe pcaaniale zho, zdiooba lo zho.

<sup>30</sup> Golxeŋ zha yozh qui, goltsiesaŋ zho lo ncow næz ley. Ga gan zho guielnëdox ne tsiegual zho, ga goon zho haxta gow lay zho.”

### *Zha gun Jesús guielwxtis*

<sup>31</sup> Blozhse bzodiidz Jesús cuent co lo zho, rëbchaa me:

—Naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios, zeen gal dze ne laa naa guial stib, zialnie naa grë xanjl naa, zlu grëtaa guielndzon ne rap naa, laa naa sob lo xcan ne raguial naa soob naa.

<sup>32</sup> Grëse miech ne ndxie dibdoose lo guidzliu, hor co laa zho gacredz lo naa, laa naa cueextso zho zig rbeextso baxtor chiv lad xpëcwxil zho.

<sup>33</sup> Zha ne no xnëz naa, zha co gdziñ naa cue naa nëz derech, laa zha ne nod xnëz naa, cue nëz revés.

<sup>34</sup> 'Lozhse ga, naa ne nac naa men ne rnabey, hor co laa naa cuedz zha ne no xnëz naa, guiep naa lo zho: "Goltë grëse to, to ne nac to zha ne nziuu lo Pxoz naa. Golted zeeña ycaania to zaatne cuëz to, ible par to bzaa mew desde zeeñe bzaa me guidzliu.

<sup>35</sup> Sac zeeñe pcaabedz naa, bneedz to ncuaane dow naa; zeeñe bnab zhis naa, bneedz to ncuaane go naa; zeeñe bialnaa ladz to, bneedz to lidz to blëz naa;

<sup>36</sup> zeeñe gon to guienç xab naa, bgacwxab to naa; zeeñe bzhacnë naa, zeeñe bio naa ladzguiib, biaad to biaadgañ to naa."

<sup>37-39</sup> See zdoo zho gnë zho: "¿Per pa hor bneedz no ncuaane doow luu, ncuaane go luu, pa hor bneedz no zaatne blëz luu, pa horgaa bneedz no lar ne gotxab luu, ib bdziond no nzhaacnë luu, bdziond no niogaa luu ladzguiib?"

<sup>40</sup> 'Dzigo guiep naa lo zho: "Gzobtaa hor ne gon been to xyudar zha ne nacgrë to, güeygañ to zho, pcaaniagaa to zho, niicle zha ne bzoob miech peet nonda, rrieequia xyudar naa ga been to, rrieequia naa ga biaadgañ to."

**41** 'Laa zha ne ndxie nëz revés, hor co laa naa gzonëz zho, guiep naa lo zho: "¡Golbiche lo naa nu, miech ndziibdee! ¡Golsë lo guidox ne rieguiat to, zaatne no guey mendox grë xanjl ma!"

**42** Sac gon, bio dze pcaabedz naa ni bneedzde to ncuaane niow naa; bnab zhis naa, ni bneedzde to pe nie naa.

**43** Bial naa ladz to, ni bneedzde to zaatne mbëz naa; gon to guiend xab naa, ni ni tib lë lar bneedzde to niacw naa. Bio naa ladzguiib, bzhacnë naa, ni pe liaadz to niaadgañ to naa."

**44** 'Squiab zho gnë zho lo naa: "Per pa hor bdzion no luu rcaabedz luu, rnabgaa zhis luu; pa hor bdzion no guiend pa cuëz luu, guiend lar ne gacw luu; pa horgaa bdzion no no luu ladzguiib, nixgaa luu rzacnë luu."

**45** 'Dzigo guiep naa lo zho: "Grëse vuelt ne bzoliaadz to niun to xyudar zha ne no xnëz naa, bzoliaadz to niegañ to zho niicle zha ne mazdraawina, rrieequia naa ga sca been to."

**46** 'Horco grëse zha co laa zho guey lo guidox ne gdziindraa dze grieë zho; laa zha ne bioxco wban zigne rnabey naa, grëse zho laa zho ygaa tib guielmban ndzon ne gdziindraa dze lozh.

## 26

*Bnediidz zho dien zha gnaaz zho Jesús  
(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)*

**1** Zeeñe blozh sca bnee Jesús lo grë miech co, dzigo rëbchaa me lo xpëëdscuel me:

**2** —Nanle to gañle schopaque ngbidz, laa Iní Pascw csilo. Naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios,

lo lni co gon gnaaz miech rii naa, tsielo zho naa ladzna zha ne yquiaa naa lo cruz.

<sup>3</sup> Grë zha ne nac pxoz ne rnabey, grë maistr ley ni grë zha ne nac men non lo men guiedz Israel, lëétaque hor co laa zho ndxie lidz Caifás, men ne nac pxoz nroob.

<sup>4</sup> Laa zho ndxie ga, nonediidz zho dieñ zha grieelo gnaaz zho Jesús, gut zho me, per tib mod ne grieelod glisqui men guiedza.

<sup>5</sup> Rnee zho: “Lëéraasi choot gnabeyd ygaa me merpaa dze lni, zeena gacntsebd men guiedz.”

*Pchoob tib wnaa nceit nex guic Jesús  
(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)*

<sup>6</sup> Betain ga no tib men ne biac lo guiedz lepr, lë Simón. Lëétaaque no Jesús lidz men co,

<sup>7</sup> zeene bdziñ tib wnaa bdziñnie tiblo nceit nex, nosew tib len ncuaan win niaa niapse quie rbebni, tiblo nceit niazha. Squi zob Jesús lo mezh, güey wnaa co güeychoob me nceit co guic Jesús.

<sup>8</sup> Zeeñe gon xpëëdscuel Jesús sca been wnaa co, blëe zho, rnee zho:

—¡Pa rieguiala squi pxin zhlë wnaa qui nceit qui!

<sup>9</sup> Tel niaca miñe ndow, pe zhidaa dimi ne nguizh zhow, nquiinpaa dimi co ngaaza lo grë zha ne guieñd pe yquiin.

<sup>10</sup> Gon Jesús sca rac zho, dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe nacne rlëe to lo wnaa qui? Golsaan me. Par naa nroob non miñe been me i.

<sup>11</sup> Tel nli lëe racladz to gun to xyudar zha ne guieñd pe yquiin, zac ygad to lo zho stib dze, sac tibaque ran to zho; sangue naa zhile laa naa gbiche lo to.

**12** Led pxin̄ zhłed wnaa rii zhinceit me, sac gon̄ rrieequia laa me bzhixcuaale xcuerp naa nu gal̄ dze ne ygueetsa.

**13** Gneli naa lo to gañle, dipse lo guidzliu zaatne cseedtaa miech Xtiidz Dios, ible soladz zho wnaa rii, seet zho miñe been̄ me nu.

*Güeyto Judas Jesús  
(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)*

**14** Lo gza tsiipchop zha ne nac xpëëdscuel Jesús ga, briee zha ne lë Judas Iscariot güeyzodiidznie Judas grë zha ne nac pxoz ne rnabey,

**15** rëb Judas lo zho:

—¿Palal quizh to naa telñe gun̄ naa Jesús ntregar lo to?

Dzigo biaan̄ zho diidz quizh zho Judas galptsii pes plat.

**16** Nacne psilo Judas noguib Judas dien̄ zha gdeeda diidz csañ Judas me ladznia zho.

*Dowxtseenie Jesús xpëëdscuel me  
(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)*

**17** Mer dze ne rsilo lni Pascwa, len̄ dze ne sca row zho guietxtil ne riotsd ncobi gā, bnabdiidz xpëëdscuel Jesús lo me dien̄ pa lo racladz me tsieguñlo zho ncuaañe gowxtseenie me zho wdze co.

**18** Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Nan̄le to gañle cho lidz zrieeolo gdziñ ne. Goltsie Jerusalén golguiab lo zho: “Znu në xmaistr no: Gneedz luu lidz luu me dioow no xtsee Pascw rii. Niinataa laa xtse me bdziñ, gane racladz me lidz luu nu diowxtsee no nawdze grë no me.”

**19** Dzigo laa zho zie. Güey zho zaatne pxeel me zho ga, ga beeŋlo zho xtsee co.

**20-21** Wdze co, laa me no xtsee grë me zho, zeeŋe bnee me lo zho rëb me:

—Gacnaŋ to gaŋle, lëëque tib to gon tsielo naa ladznia zha ne gnaaz naa nawdze rii.

**22** Zeeŋe bin zho sca rëb me, mbanse rac zho, dzigo psilo zho tibga tibga zho rnabdiidz lo me, rnee zho:

—Bnë dien, ¿cho guŋ miŋ co? ¿Pe naaw?

**23** Pquiab me rëb me lo zho:

—Zha ne gaŋ to csëeb xcuuŋ len xquien naa, lëë zho ga.

**24** Naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios, niina laa miech gut naa zigne raquietsew lo Xtiidz Dios; per, iprobsaxe zha ne tsielo naa ladznia zho! ¡Mazd wen nie zho, ib niacd zho miech lo guidzliu!

**25** Yeze Judas rnabdiidz lo me rnee Judas:

—Maestro, ¿pe goon naaw ye?

Rëbchaa me lo Judas:

—Luuw gon Judas, luu güeyto naa.

**26** Laa zho noyow, zeeŋe bzhen Jesús tib guietxtil, bdeed me xquizh lo Dios, blozh ga beeŋrol mew, dzigo bdiiz mew lo zho, ni rëb me:

—Golquiina, lëë xcuerp naa i gon.

**27** Ni bzheŋ me tib cop nroob vin, bdeed me xquizh lo Dios, blozhse bdeed me xquizh, dzigo pteed me cop co lo zho grëse zho, rëb me:

—Golgwie vin qui,

**28** sac lëë xchen naa i, miŋe no gzhiee par guiaaŋmbe grë miech lo xtol zho sëëb zho xnëz Pxoz naa, sac lëë stib mod cub nu psaŋ me parne sëëb miech xnëz me.

**29** Lëë lultm vuelt nu guie naa vin rii, sac zhaale stib vin cub ne guie naa gal dze ne guienie naa tow zaatne rnabey Pxoz naa.

Dzigo psilo me biilnie me Dios gza me zho.

*Bzeet Jesús zha gun Pedr  
(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

**30** Blozhse biilnie zho Dios, laa me brieē ga gza me zho, laa me zienie zho nëz Gui Oliv.

**31** —Ible saan to naa nawdze rii —rëb me lo zho—, sac scale ziaad lo Xtiidz Dios zaatne rnee: “Zdeed Dios diidz csiwee zho baxtor, lozh ga nëzrii nëzrec gliaal mëcwxiil.”

**32** Miñcopaa nagon gun miech naa, per zeeñe laa naa grieaban glole naa ga Galilé, ga cuëz naa to.

**33** Dzigo rëbchaa Pedr lo me:  
—Niicle telne saan grë zha qui luu, sañgue naa gon csaand naa luu.

**34** Pquiab me rëb me lo Pedr:  
—Gneli naa lo luu ganle, guieel riigazh, gardle ycuedz gall, laa luu csale tson vuelt guiab luu runbeyd luu naa.

**35** Per tibaque nac xtiidz Pedr, rnee Pedr lo me:  
—Niicle telzaatne guet luu guet naa, per gunscad naa. ¿Pe nacne guiep naa runbeyd naa luu?

Scaque rnee grëraa xpëëdscuel me.

*Bzodiidznie Jesús Pxoz me Getsemani  
(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)*

**36** Zeeñe bdziñnie Jesús zho zaatne lë Getsemani, dzigo rëbchaa me lo zho:

—Nuse nagon gol sob, laa naa ga gazodiidznie naa Pxoz naa.

**37** Horco psilo mban rac zdoo me, riabguielnë me, dzigo bredz me Pedr, ni grop xingan Zebedé, bzënie me zho palal

**38** dzigo rëbchaa me lo zho:

—Mban rac zdoo naa, zootle zig zet naa lo guielnë rii. Nuse nagon golguiañ, per golsobna.

**39** Bzë me spalal, dzigo pquiitsgzhib me haxta bdzin lo me lo liu; psilo me bnab me lo Dios, rëb me:

—Papá, laa naa rnab lo luu, telne zala zdoo luu, bzhiguiel psilaa naa lo grë guielnë rii. Miñ rii rnab naa lo luu, per telne grieeloda, miñe gnëtaa luu, miñ co gac.

**40** Zeeñe guso me, güey me zaatne biaañ gza tsoñ zha co, gon me laa zho nixguiesle; dzigo rëbchaa me lo Pedr:

—¿Pe ni palal blëbde to nzobna to?

**41** Golsobna, golnab lo Dios zeeña yquiild mençodox to. Niicle ne squi lëbdraa xcuerp to sobna to, per golnab lo Dios, sac gon miñ co nac miñe racladz zhiespíritu to.

**42** Dzigo güey me stib, güeyzodiidznie me Dios; scaque miñe bnab me glo miñcoque bnab me.

**43** Zeeñe wbiire me bdzin me lo zho, gon me laa zho nixguieslaque, sac lëbdraa zho mcaal.

**44** Wbiire güey me güeynab me lo Dios, scaque miñcoque bnab me.

**45** Zeeñe laa me wbiretaa bion vuelt co, rëbchaa me lo zho:

—Lëew nagon, zacle na gaguies to, zacle gdziiladz to. Naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios, laa hor nagon bdzin zeeñe laa grë miech ntseeb rii guiadnaaz naa.

**46** Goltsieso, zeeṇa zio ne; sac gon laa zha ne glu naa lo zho ziaadle nu.

*Bnaaz zho Jesús*

(*Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11*)

**47** Laa Jesús bii quianeeque, zeeṇe laa Judas (tib zha ne nac xpëëdscuel me) bdzin, bdzinnie Judas tib dzoon zha ne pxeel grë pxoz ne rnabey, ni grë zha ne nac zha non lo men guiedz Israel. No zho nzheṇ spad, nogaa zho nzheṇ yag.

**48** Biaaṇniele Judas zho diidz zha glu Judas cho nac Jesús, rëb Judas lo zho zha ne gan zho gow Judas bzhid cuas, lëë me ga, ligier so zho gnaaz zho me.

**49** Zigne bdzin Judas pquiaabdiuzh Judas me, blozhse ga wbig Judas dow Judas bzhid cuas me.

**50** Dzigo rëbchaa me lo Judas:

—Judas, ¿pe ziaadguṇ luu nu?

Lëëlëd wbig be grë zha co, bzheṇ zho me.

**51** Horco biet tib zha ne rzënie me ga, bdob zho zhispad zho psilaa zho tib niaw, bliengaa zho diag tib zha ne rquia xtsiṇ men ne nac pxoz nroob.

**52** Dzigo rëb Jesús lo zha ne pquiaaw ga:

—Blootsow zhispad luu, ib gundraa luu squi cob luuw. Sac gon zha ne rdil con spad, noxtseeb ne low guet zho.

**53** ¿Niacxe nan to na grieelod gnab naa lo Pxoz naa niina cxeel me tsipchop partid xanj me guiaadla ne nu?

**54** Per telne sca gun naa, ¿zha dzigo gac miṇe zhobnee lo Xtiidz Dios, zaatne raquiet miṇe noyac nu?

**55** Dzigo rëbchaa me lo grë zha ne bdzin ga:

—¿Pe nacne squitaa rac to? ¿Niacxe naa cho zha ntseeb, ne squitaa nzheñ to spad, nzheñ to yag ziadnaaz to naa? Blactaa name goñ to noseed naa miech leñ yadoo, ¿pe nacne bnaazde to naa ga?

<sup>56</sup> Per ible laa grë ncuaan̄ rii goñ noyac, zeena grieequia grë miñe bzeet grë zha ne biadteed xtidz Dios lo miech padzeela.

Horco grëse zha ne nac xpëëdscuel me laa zho bzhoon̄, tipse me psan̄ zho ga.

*Güeynie zho Jesús lo zhiwxtis zha Israel  
(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14,  
19-24)*

<sup>57</sup> Ga brieenie zho Jesús bdziñnie zho me lidz Caifás, men̄ ne nac pxoz nroob. Grë zha ne rnabey lo menguedz Israel, laa zho ndxiele ga.

<sup>58</sup> Ye Pedr maase zit zit nal Pedr laa Pedr bdzin̄ xley men̄ co. Bdziñ Pedr güeysobga Pedr lo grë zha ne ndxienap, quiambëz Pedr dien̄ zha gun̄ zho Jesús.

<sup>59</sup> Grë pxoz ne rnabey, grë zha ne nac zha non lo menguedz, grëse zha ne nac wxtis, laa zho ndxie nëz leñ yu co, quiaguib zho zha ne gzhixcuaa maase diidzguizh ycaadz zho Jesús, parne gdeeda diidz gnab zho guet me.

<sup>60</sup> Ndal zha ne sca been̄, per brieequiad xtiidz zho, sac zhaase zhaase rnee zho. Tibaque zeeñe guso chop zho,

<sup>61</sup> rëb zho:

—Bdzion̄ no goñ rnee me laa me ctixche yadoo ne zob lad guiedz nu, zaatne riódziañ ne Dios, lozh ga tsoñaque ngbidz gzaalo me stiba.

<sup>62</sup> Dzigo hor co bzoli men̄ ne nac pxoz nroob, rëb me lo Jesús:

—¿Pe nacne rquiabd luu? ¿Pe nli sca rnree luu, te nlida ye?

<sup>63</sup> Gon pxoz nroob co rquiabdaque Jesús, rëbchaa me:

—Zig zob Dios mban ne no gbaa, laa naa rnab lo luu bneeli lo no dien cho nac luu. Bnë tel nli Xpëed Dios nac luu, Men ne zëéble diidz ga cxeel me.

<sup>64</sup> Dzigo pquiab Jesús rëb me:

—Scaw gon, naa nac men co. Naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios, bii zañ to ganle zeeñe laa naa zoob cue Dios nëz derech, ni zeeñe laa naa guieet gbaa zialzëéb naa lo xcow.

<sup>65</sup> Horco ptsiez pxoz nroob co xab me, sac blëe me bin me sca rëb Jesús.

—¿Pe mazdraa textigw ne racladz ne? —rëb me—. Laa to binle ganle zha rzëtaa xtiidz me noguitnie me Dios.

<sup>66</sup> Nana waa, ¿pe gnë to zha dziuun ne me?

Pquiab be zho rëb zho:

—¡lb rieguial guet me!

<sup>67</sup> Dzigo hor co psilo zho nosacsi zho me. Zha ne rtsuc lo me, zha ne rdeed puñet me, nogaa zho rgap lo me,

<sup>68</sup> rlozh ga rzhidznie zho me rnree zho:

—Luu ne nac luu men ne pxeel Dios, ¿bnë dien cho ga bdin luu?

*Rëb Pedr runbeyd Pedr Jesús*

*(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Horco laa Pedr bii zob nëz ley. Ga zob Pedr, güey tib ndzoop ne quia dziin lidz men rnabey co; rëb ndzoop lo Pedr:

—*Ye luu lëë rzënie Jesús, men Galilé ne bdziñnie zho i?*

<sup>70</sup> Per bneelid Pedr. Squi zob grë zha co, rëb Pedr:

—Riend naa dien cho men rnee luu.

<sup>71</sup> Laa Pedr ziele nëz ro puert ne quia ro nëz, zeeñe gon stib ndzoop ne rquia dziin ga Pedr, rëb ndzoop lo zha ne ndxie ga:

—Ye mgui qui gon nacgrë men Nazaret ne bdziñnie zho i.

<sup>72</sup> Scaque bneelid Pedr, haxta rzeet Pedr Dios rëb Pedr runbeyd Pedr me.

<sup>73</sup> Wdzeepaaw, rëb zha ne ndxie ga lo Pedr:

—Ne nligaa ye luu rzënie men ne bdzin i. ɿrupaa name zig rnee zha nëz Galilé rnee luu!

<sup>74</sup> Dzigo psilo Pedr rzeet Pedr Dios rnee Pedr runbeyd Pedr Jesús, haxta rnee Pedr:

—Dios zobwi ganle, telne led diidzlid nu rne naa, maase cuibdee naa.

Loxaque blozh sca briee ro Pedr zeeñe laa tib gall pcuedz.

<sup>75</sup> Horco psoladz Pedr xtiidz Jesús zeeñe rëb me lo Pedr: “Gardle ycuedz gall, tsonle vuelt rëb luu runbeyd luu naa.” Dzigo mbanse rac Pedr. Briee Pedr ga, psilo Pedr biin Pedr guielnë co.

## 27

<sup>1</sup> Ziadyiinile liuw, wbiire pcaalsa grë pxoz rnabey, grë zha non lo menguiedz, bnediidz zho dien zha gnabey zho guet Jesús.

<sup>2</sup> Blozhse bzodiidz zho, dzigo laa zho bzobdoo me blee zho me ga ziesan zho me lo Pilat, men ne nac gobernador.

*Gut Judas**(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)*

<sup>3</sup> Laa Judas Iscariot zha ne pto Jesús ga, zeeñe bin Judas laa zho rnab guet me, lëëlëd güey Judas lo grë pxoz rnabey co, lo grë zha non lo menguiedz ga, zietsire Judas dimi ne bdiizh zho Judas ga. Mban rac Judas,

<sup>4</sup> bdzin Judas rëb Judas lo zho:

—Naraa rieñ naa lëda nu ben naa. ¡Tib dol nrooble nu, znu bialto naa tib men ne peet xtold!

Pquiab zho rëb zho:

—¡Miñcotaña gon ndiond no! ¡Xcuenzhe luu ga!

<sup>5</sup> Horco pchel Judas dimi co len yadoo. Lo guielñe co briee Judas ga güey Judas lëëque Judas pxiyan Judas.

<sup>6</sup> Grë zha ne nac pxoz rnabey ga, güey zho ptop zho dimi co. Per blozh ga, riend zho dien zha gun zhow.

—¿Zha dziuun ne dimi rii? —rëb zho—. Telne guiaaña yadoo, per rdzieelda, sac gon xchen tib miech bdzëew.

<sup>7</sup> Dzigo bzodiidz zho dien zha gaca, nacne mazd pquiin zhown bzhii zho tib lë liu, zaatne rdieen yu ne riaa grë ncuaan psin ne rquiin; parne lo liu co ygueets grë zha zit ne guet Jerusalén.

<sup>8</sup> Nacne brieeleliu co “Liu ren”, ni sca runbey zhown len dze rii.

<sup>9-10</sup> Ga brieequia miñe bzeet zha ne biadtee xtiidz Dios padzeela, zeeñe rëb zho: “Galptsii pes plat ne bzhii zha Israel men nziuu co, dimi co bzhii zho tib lë liu, zaatne rdieen yu ne riaa grë ncuaan psin ne rquiin. Sca në Dios lo naa.”

*Bnab zho guet Jesús*

(*Mr. 15:2-20; Lc. 23:3-5, 13-25; Jn. 18:33-19:16*)

**11** Bdzinnie zho Jesús lo Pilat, ga bnabdiidz Pilat lo Jesús rëb Pilat:

—Bnë dien, ¿pe nli luu nac zhirey zha Israel?

Pquiab me rëb me:

—Nliw.

**12** Grë zha ne nac pxoz rnabey ga, ni grë zha ne nac zha non lo menguiedz, rzadraa ncuaane rquiaqui zho me; per ni tib diidz rtsired me lo zho.

**13** Dzigo rëbchaa Pilat lo me:

—¿Pe nacne rquiaabd luu? ¿Pe ib rond luu grëtaa ncuaane rquiaqui zho luu i?

**14** Bzee zdoo Pilat gon Pilat, ible rquiaabd me.

**15** Gzobse iz, zeeñe ral lni Pascw rnabey Pilat rlaa tib zha ne no ladzguiib, zha ne gnabtaa menguiedz laa.

**16** Len dze co no tib zha ntseeb ladzguiib lë Barrabás, zëëb xtiidz zho.

**17** Nacne rëb Pilat lo grë zha ne ndxie ga:

—¿Cho racladz to csilaa naa? ¿Pe silaa naa Barrabás, te silaa naa Jesús ye, men ne nac diidz pxeel Dios lo to?

**18** Sca rëb Pilat sac bien Pilat loxaque porne ndal miech nobig lo Jesús miñ co ne rlëenie zho me, bnabey zho bgaa me.

**19** Laa Pilat zob lo xcan ne run me guielwxtis, zeeñe bdzin tib mandad rëb lo me:

—Znu në tsieel luu: bzhiguiel me peet gunđ luu men qui, rlu peet xtold me; sac nieewdze me nroob ptseb mcaal tsieel luu.

**20** Grë zha rnabey co, bio zho pquiil zho men\u00f1guedz gnab zho csilaa Pilat Barrabás, ni gnab zho guet Jesús.

**21** Zee\u00e7e wbiire Pilat bnabdiidz Pilat stib, dien chopaa racladz zho laa, grëse zho nguidz pquia\u00e7 be zho, rëb zho:

—¡Barrabás psilaa!

**22** Dzigo rëbchaa Pilat:

—Men ne waa nac diidz pxeel Dios lo to nu, ¿zha gun naa me?

Pquia\u00e7 zho rëb zho:

—¡Bnabey yquia me lo cruz!

**23** —¿Per pe nacne yquia men rii lo cruz? —rëb Pilat. —¡Ni tib dol rapd me!

Biireque zho nguidz roptsie zho rnab zho yquia me lo cruz.

**24** Goñse Pilat rquiaadiagd zho xtiidz me, lel mazdraa rac zho, dzigo bnab me nis, squi ndxie zho bdiib me nia me, rëb me lo zho:

—¡Nañle to nasca, led xtoldraa naa nu ne laa xchen men rii gzhiee, sac nañpaa naa peet falt rapd me!

**25** Pquia\u00e7 be zho rëb zho:

—¡Peet nacd ga! ¡Zhits no grë xpëed no cuib dol co, na no guiotizha!

**26** Dzigo bnabey Pilat blaa Barrabás, laa Jesús racse me bnabey me zha ne bdin Jesús, blozhse ga laa me psan Jesús ladznia menguiib ne tsiequiaa me lo cruz.

**27** Biire grë menguiib co bzëebnie zho me nëz len yulow, ga pcaalsa grëraa menguiib ne nacgrë zho, briñ zho igose me.

**28** Blee zho xab me, bgacw zho me tib lar nizhnie nlaan, zig rna lar ne racw grë rey,

**29** bzieecw zho bla lë yag guiets, bzoob zhōw guic me zig rzob coron guic zha ne nac rey, ni bloo zho tib lë goobgui nia me. Ruñnguzee zho me, rquiitsgzhīb zho lo me, rnee zho:

—¡Gol̄wi ganle zha ractaa zhirey zha Israel!

**30** No zho rtsuc zho lo me, rgob zho goobgui ne no nia me ga, rdeed zhōw guic me.

*Güeyquiaa zho Jesús lo cruz*

(*Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27*)

**31** Blozhse sca bdziitnie zho me, blee zho lar nizhnie co lad me, bgacw zho me xab me stib, dzigo laa zho brieenie me ga zienie zho me zaatne yquia me lo cruz.

**32** Nëz zienie zho me bdzieel zho tib men Ciren lë Simón, bnabey zho men co bi me zhicruž me.

**33** Zeeñe bdziñ zho zaatne nac “Gui Beerguic Ngutoo” (Gólgota),

**34** ga bdeed zho nziu lo me notsa tiblo guizh nlayag, per zeeñe pquiaaro mew bien me nziu cow, bnëd me nie mew.

**35-36** Blozhse pquiaa zho me lo cruz, bzheñ zho tib xab me pchug zhōw biañnie zho tib lëgaw, laa stiba bio zho rif; dzigo laa zho bzob ga, bzobnap zho.

**37** Guic zhicruz me, ga pquiaa zho bla lan diidz zaatne rnee: “LËË JESUS NU, MEN NE NAC ZHIREY ZHA ISRAEL.” Sca pquiaa zho, sac miñco pquiaqui sca pquiaa zho me lo cruz.

**38** Ye chop ngbaan pquiaagza zho me lo cruz, tibga zhicruz zho bzo tib nëz cho zhicruz me.

**39** Grëse miech ne rdedtaa ran zho laa me quia ga, rzhidznie zho me, haxta rdzi zho guic zho

**40** rnee zho lo me:

—Led réb luu lëe laa luu ntsil yadoo, ni tsonaque ngbidz nzaalo luu stiba, ¿pe nac dzigo rrriegelod luu guieet luu i? Telne nli Xpëéd Dios nac luu, biet lo qui.

**41** Scaque grë pxoz rnabey, grë maistr ley, grë zha farisé ni grë zha ne nac zha non lo menguedz, rzhidznie zho me, rnee zho:

**42** —Stib miech scataa beeñguiac me, stib miech scataa bla me, ¿pe nac dzigo rrriegelod me gla me me? ¡Gooñ me name nac zhirey ne, guiet me i sca zho; zeena dziuñbey ne men rnabey nac me!

**43** ¡Conque tant rnalo me Dios, haxta rnee me Xpëéd Dios nac me, guiaadsilaa Dios me i nazho!

**44** Ye ngbaan ne quiagza me lo cruz ga, miñcoque rbidzgo zho lo me.

### Gut Jesús

(*Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30*)

**45** Zig groł dzew, tibaque zeen goc tib ncow dipse lo guidzliu, haxta las tres biaa biini stib.

**46** Horco nguiedz zëëb tsi Jesús, rnee me:

—Elí, Elí. ¿Lama sabactani?

Diidz co nac zig nac ne rnee ne: Luu nac xDios naa, luu nac xDios naa. ¿Pe nacne psaan luu naa?

**47** Zha ne ndxie ga, zeeñe bin zho sca rbedz me, no zho rëb Lí, men ne biadteed xtiidz Dios padzeela, men co rbedz me.

**48** Dzigo rias tib zho güeygadz tib lë zhiil lo nziu bla, bzoob zhaw tib guic goobgui pquiaa zhaw ro me.

**49** Laa zla zho rnee:

—Psaan, nu dziañ ne dien pe ziaad Lí guiaadlit Lí me i.

**50** Tibaque zeeñe pquiaa me stib redz nroob, znuse blozh me.

**51** Horne nolozh me ga, hor co briez nzoli lar nroob ne quia len yadoo, groltaa goca; psilo bni tib zhodox, grë quie masaque wbila,

**52** nzian ro baan grë zha ne bnalo Dios mazd padzeela bzhial.

**53** Zeeñ gol dze ne brieban me, ye zho laa zho brieban, briee zho len baa, bzëeb zho lad guiedz; nzian miech ne gon zho.

**54** Grë menguiib ne quianap me ga, ni zha ne rnabey lo zho, zeeñe gon zho bni zho co, ni gon zho grë ncuaane goc ga, per nli bdzieb zho.

—¡Ne nlipagaa —rnee zho—, Xpëëd Dios nac men qui!

**55** Nzianlaa men wnaa, zit zo zho rwi zho. Lëë grë men wnaa co güeynal zhits Jesús, been zho xyudar me dipse len dze ne pseed me miech, desde dze ne psilo me nëz Galilé.

**56** Lad co no Marí Magdal, Marí tsieel Zebedé, ni Marí ne nac xniaa Jacob grop José.

### *Bgueets Jesús*

(*Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42*)

**57-58** Zhile sëëb ngbidza, zeeñe bdziñ tib mgui lë José lo Pilat, bnab me diidzbey tsielit me xcuerp Jesús lo cruz; tib zha ricwa, men guiedz Arimaté nac me, ye me zienal zhiwseed Jesús. Nacne pxeel Pilat diidz lo zha ne quianap Jesús ga, parne siguiel zho glit José me lo cruz.

**59** Dzigo güey José. Blozhse blit José me lo cruz,  
laa José neyle tib lë lar cub, pchel José me lar co,

**60** güeyxob José me tib len baa ne nacchen José  
ndieen tib cho quie gax ga; tib baa cuba. Blozhse  
bdzig José tib quie nroob bioog ro baa co, laa José  
zey.

**61** Laa Marí Magdal bii biaan ga, grop me stib  
Marí ne nacgrop me ga; zobse zho gax ro baa co.

**62** Biini liu co, pcaalsa grë pxoz rnabey, grë zho  
zha farisé, güey zho lo Pilat,

**63** rëb zho:

—Guñ luu dispensar, laa no ziaadaque lo luu  
stib. Naraa rsoladz no, len dze ne bii mban men  
ntseeb ne sca biaadquidie miech ga, rëb me, zeeñe  
gac tson ngbidz guet me laa me grieban.

**64** Gane ziaad no lo luu, bzhiguiel pxeel zha ne  
yquiaanap ro baañ me haxta gac tson ngbidz co;  
sac nend tsie zha ne nac xpëëdscuel me tsiebee zho  
me, lozh ga guiab zho laa me brieeban. Nanle luu  
ganle, tel gac miñ co, cho gnë peraa gzhixcuua zho.

**65** Dzigo rëbchaa Pilat lo zho:

—Telne sca racladz to, laa tib partid menguiib  
ndxie i. Goltsienie zho, golguiab lo zho yquiaanap  
zhou tel zha racladz to.

**66** Dzigo laa zho zie zienie zho grë menguiib co.  
Bdzin zho bloo zho tib bey cho quie ne nioog ro  
baan Jesús ga, par glu tel cho zha ne tsiegaala, ni  
biaan grë menguiib co yquiaanapa.

## 28

*BRIEEBAN JESUS*  
(*Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10*)

<sup>1</sup> Zna dze goc dze ne rdziiladz zho lo dziin ga, bini liu, dze ne rsilo zhmal, silgaw zie Marí Magdal grop me stib Marí co zieso zho ro baan Jesús.

<sup>2</sup> Lëëtaaque hor co bni tib zhodox, lo zho co biet tib xanjl Dios gbaa bdob me quie nroob ne nioog ro baa co, bdiix mew tib lad, bzobga me lada.

<sup>3</sup> Masaque rlu me zigne rlu belye, xab mew, nquitsbie rnav, zig rlu zaatne ndxie guieg.

<sup>4</sup> Grë menguiib ne quianap ro baa ga, zeeñe gon zho anjl co, per nli bdzieb zho, rzhidz zho. Lo dzeb co, pcowgazh zho, grëse zho biab liu.

<sup>5</sup> Zeené laa grop wnaa co bdzin, rëbchaa anjl co lo zho:

—Gdziebde to. Nañle naa Jesús men ne pquiaa zho lo cruz ga, men co ziaadguib to.

<sup>6</sup> Per guienble me nu, jlaa me briebanle zigne bnenele me ga! Golwi ganle nu nac zaatne pxob zho me.

<sup>7</sup> Niinagazh goltsie goltsienie diidz lo xpëëdscuel me, golguiab lo zho laa me briebanle. Galilé me cuëz me zho, ga gañ zho me. Laa to nañlew nasca.

<sup>8</sup> Lëëlëd briee grop wnaa co ga, rias zho laa zho zienie diidz lo xpëëdscuel me; lala rdzieb zho, ni lala rley zho.

<sup>9</sup> Laa zho zie, tibaque zeeñe gon zho laa Jesús zole lo zho, iné pquiaabdiuzh me zho. Horco wbìg zho pquiitsgzhib zho lo me, bdeedz zho ni me.

<sup>10</sup> Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Gdziebde to. Goltsie goltsienie diidz lo grë zha bets naa, golguiab lo zho tsie zho Galilé, ga gañ zho naa.

<sup>11</sup> Horcoraa laa bla zhaguiib ne pquiaanap ro baan Jesús ga bdzin lad guiedz. Güey zho lo grë

pxoz rnabey, bzodiidz zho zha gon zho bzhial ro baa co.

<sup>12-13</sup> Dzigo pcaalsa grë pxoz co grë zho zha ne nac zha non lo menguedz, dien zha gun zho. Nacne biaaŋ zho diidz, mazd gdeed zho dimilo grë menguiib co, parne gneelid zho, sinque guiab zho, segur xpëëdscuelaque me güeybee me len baa, per biend zhōw sac nixguies zho. Nroob dimi bdeed zho lo grë menguiib co,

<sup>14</sup> rëb zho:

—Peet tsienied guic to, niicle telne gon gobernadora na no guionee lo me, zeena peet gunđ me to.

<sup>15</sup> Dimi co pcaania zho, dzigo laa zho psilo pxooŋ diidz co zigne rëbse grë zha co lo zho. Grë zha Israel ne bina len dze co, masaque bliladz zho nli sca goca, jni haxta lo nadze sca zienie guic zho!

<sup>16</sup> Zeeŋe bdzin dze ne gdzieelo Jesús xpëëdscuel me nëz Galilé, briee gza tsiiptib zha ne bzo gaxpaa lo me ga, güey zho nëz co; bdzin zho guic gui ne rëble me ga gdzieelo me zho.

<sup>17</sup> Zeeŋe gon zho me pquiitsgzhib zho liu.

Lo grë zha ne ndxie ga, no zho rienpaa lëë me ga, nogaa zha ne bii racchop guic.

<sup>18</sup> Dzigo wbig me lo zho, rëb me:

—Laa to goŋle nasca naa rnabey. Grëse ncuaane no gbaaw, nogaa guidzliuw, ladznia naa psaŋ Pxoz naaw.

<sup>19</sup> Niina nagon, laa naa rsan diidz lo to: goltsie dipse lo guidzliu, goltsieseet miech gac zho zha ne sëëb xnëz naa, golchoobnis zho, golguiab lo zho lëë miŋ co rnabey Pxoz naa, rnabey naa ne nac Xpëëd me, ni rnabeygaa Espíritu Sant.

MATEO 28:20

cxxviii

MATEO 28:20

**20** Golseed zho gban zho, grëse miñe bnabey naa to gun to. Miñ co rsañ naa diidz lo to gun to; ni gacnañ to gañle, ib csaand naa to, gzataa dzew niicle haxta dze ne nitlo guidzliuw, naa gacnie to.

**Diidz ne rdeed guielmban  
New Testament in Zapotec, Mixtepec  
(MX:zpm:Zapotec, Mixtepec)**

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtepec Zapotec (Zapotec, Mixtepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Mixtepec [zpm], Mexico

**Copyright Information**

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Zapotec, Mixtepec

**© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

**cxxx**

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

5317ca58-7555-5e4c-a420-e1e9210e2df2